

Adelanto del nuevo disco de Charly García
Página/23

SUPLEMENTOS
SATIRA-FUTURO-m²

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, sábado 4 de mayo de 2002 - Año 15 - Nº 4831
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Pablo Milanés: $7

Cuando el dólar saltó otra vez hasta los 3,30 pesos y crecían los rumores sobre elecciones anticipadas, Gobierno y legisladores acordaron de urgencia eliminar el CER, un texto para reformar la ley de quiebras y otro para subversión económica. Todo sea para agradar al FMI y, si se puede, al frente interno Páginas/2/3

LO ATAMO CON ALAMBRE



- *Lavagna forzó la renuncia de Challú, secretario de Defensa de la Competencia.*
- *Moyano lanzó un paro con movilización para el 14 de mayo.*

Fotomontaje: Alejandro Elías

AJUSTE

"En el caso argentino, la promoción de más ajuste fiscal en una economía sumergida en la recesión torna aún más frágil el poder de intervención del Estado, minando la confianza en la moneda y, principalmente, la hipótesis de una recuperación de la actividad económica."

(De una nota editorial del diario brasileño Folha de S.Paulo, *firmada por Gilson Schwartz.)*

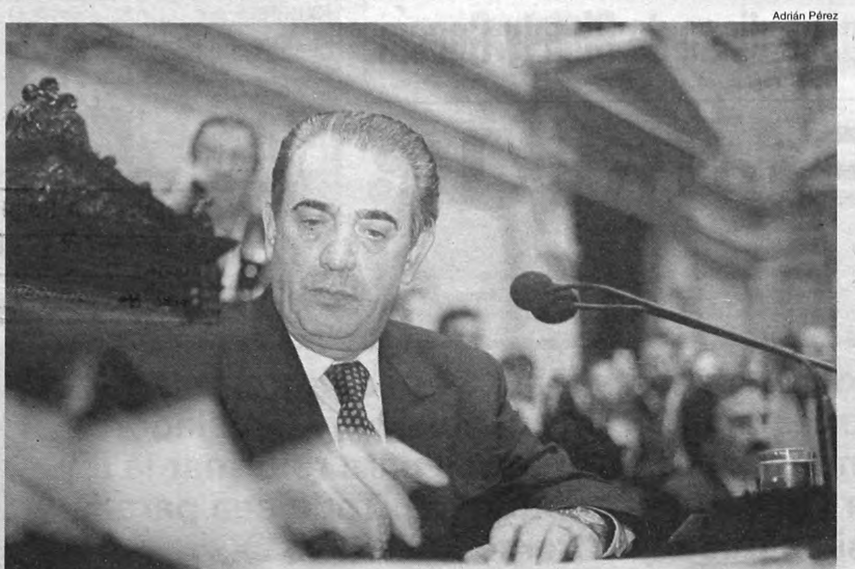
Principio de acuerdo entre banqueros y Gobierno para un nuevo Plan Bonex. Saldrá por decreto

Una variante del Remex

- *Habrá bonos en dólares a diez, cinco y tres años a mayores tasas que las ofrecidas por Remes.*
- *Se elimina el CER para los créditos hipotecarios y se plantea un cronograma para terminar con el corralito.*

Páginas/4/5

Adrián Pérez



Eduardo Camaño, presidente de la Cámara de Diputados. Compromiso de respaldo al Ejecutivo.
La mayor resistencia la generó la ley de Subversión Económica, que no se derogará.

Un acuerdo para no romper lanzas internas ni externas

Por Felipe Yapur y Eduardo Tagliaferro

La sangre no llegó al río, por ahora. Luego de numerosas reuniones entre el equipo económico y los legisladores del bloque justicialista, el Gobierno parece encontrar los buenos vientos que le permitan llevar a un puerto tranquilo las discusiones sobre las leyes de subversión económica, de quiebras, de bonos y de modificación del CER. Estos dos últimos temas se resolverían el lunes con la firma de un decreto presidencial. Eso sí, los parlamentarios le mostraron al Ejecutivo la voluntad de respaldarlos luego en el Congreso.

La exigencia del FMI de derogar la ley de subversión económica generó un fuerte enfrentamiento dentro del bloque de senadores justicialistas. Los más deseosos de conformar al Fondo –menemistas y la conducción de la bancada– pugnaban por una derogación lisa y llana. Sin embargo, la resistencia de ocho legisladores del PJ puso en peligro la iniciativa oficialista. Los rebeldes sostenían que para evitar una amnistía a los banqueros –consecuencia directa de la derogación– lo correcto era modificarla. El entrerriano Jorge Busti encabezó este grupo disidente.

Hasta el viernes parecía que el oficialismo fracasaría con esta norma. Pero todo cambió cuando el ministro de Economía, Roberto Lavagna, confirmó que sería derogada y que se estaban conversando las modificaciones, tal como lo recomendaban algunos legisladores. La frase del funcionario alivió la tensión interna entre los senadores.

Y si alguien dudaba de las consecuencias de los dichos del ministro, el propio presidente de la bancada oficialista, José Luis Gioja, lo confirmó: "Esto nos saca el problema de desprocesar a los casos emblemáticos, con lo que a nadie le gustaría cargar". La frase fue, sin duda, un tácito reconocimiento a los argumentos de los que se valieron Busti y el riojano Jorge Yoma cuando rechazaron la derogación.

Si bien los dichos de Lavagna fueron una especie de bálsamo para el bloque, ahora resta discutir en qué consistirán las modificaciones a la

> Economía y los bloques del PJ acercaron posiciones para modificar las leyes de quiebras y subversión económica, el canje de bonos y el CER a los créditos. Lavagna espera conformar al FMI, y los bloques, al frente interno.

norma. Busti, por caso, no sólo propone aggiornarla sino que además endurece las penas. Habrá que ver entonces cómo compatibilizan estas ideas con las de senadores como Eduardo Menem y Miguel Picheto, dos de los más furiosos defensores de la derogación.

Todo indica que lo de Lavagna sirve para sortear el escollo Senado. Eso sí, nadie sabe si alcanzará para cuando la ley llegue a Diputados. Por ahora son pocas las expresiones a favor o en contra. Uno de los más firmes opositores a la derogación es el justicialista Ricardo Falú, quien ayer calificó a la exigencia del FMI de derogar la norma como un "megasoborno internacional". El legislador tucumano, uno de los principales negociadores de las reformas legales en el bloque oficialista, confesó que "no puedo levantar la mano para consagrar la impunidad de los banqueros que están bajo investigaciones judiciales".

Si hay una iniciativa que el Gobierno privilegia que se instrumente mediante una ley, ésa es la de quiebras. A las 9 de la mañana de ayer el equipo económico continuó acercando posiciones con los legisladores. Por el lado del Gobierno se alinearon: Roberto Lavagna, Jorge Matzkin y Eduardo Amadeo; por el Parlamento estuvieron el senador Marcelo López Arias y los diputados Eduardo Di Colla y el radical Horacio Pernasetti.

"Estamos avanzando", responde con cierta euforia Di Colla cuando **Página/12** le pregunta por el estado de las discusiones. Para fundamentarlo, el diputado cordobés afirmó que "hemos logrado ampliar el plazo de preferencia para las ofertas" de los acreedores de empresas quebradas. "El plazo original contemplado por el Gobierno era de 30 días, actualmente se estudia extenderlo a 90 o 120 días según los casos", concluye. También hubo acercamientos en la valuación de las firmas en quiebra. Se dejó de lado la primera idea de tomar en cuenta los valores contables y se privilegió "la cotización real, incorporando el valor de los activos intangibles". Claro que hay un punto no menor de discordia y eso es el derecho del deudor de retener su empresa si equipara la ofertaque realiza el acreedor. El Gobierno no acepta esta posición –tampoco el Fondo la mira con buenos ojos– a pesar de que a la hora de redactar el proyecto de ley los diputados se inspiraron en la legislación estadounidense. No se trata del viejo dicho de que nadie es profeta en su tierra, sino de que a los ojos del capital extranjero le resulta más apetecible la vieja ley de los tiempos de Domingo Cavallo.

Aunque todo indica que hay un virtual acuerdo, tanto el Gobierno como el Congreso seguirán discutiendo, cada uno con sus pares, durante el fin de semana los últimos borradores. El lunes se volverán a encontrar y si todo sigue igual, el martes habrá una reunión conjunta de las comisiones de Legislación General y de Presupuesto de Diputados en la que se emitirá un dictamen. En este escenario, que los peronistas presentan sin escollos, las últimas fichas se jugarán el próximo miércoles en el recinto.

El Coeficiente de Estabilización de Referencia, el polémico proyecto con el que se pretende actualizar los créditos, terminará definiéndose por decreto de necesidad y urgencia. No habrá CER para los créditos hipotecarios para vivienda única, sin una cifra tope ya que tan solo el 2 por ciento de los créditos supera los cien mil pesos. Pero como no se trata de números, la política y el Fondo tendrán la última palabra.

REACCIONES DE EMERGENCIA

Caminando al

Por Raúl Dellatorre

> Frente a la debilidad del Gobierno, el ministro que llegó de Bruselas se tuvo que entender en pocos días con varios conflictos abiertos. Logró arrancarle un acuerdo al Congreso cuando aparecían pronósticos de caída del acuerdo con el FMI y del mismo Gobierno.

Una semana le debe haber resultado suficiente a Roberto Lavagna para aclimatarse a la violenta puja en que se encuentra inmerso el Gobierno y olvidarse por un buen tiempo de la tranquilidad de la primavera belga. El ministro de Economía completó ese período con un sabor agridulce: por un lado, consiguió un acuerdo sustancial en el Congreso para avanzar en temas calientes y se apropió de un área que prometía generarle dolores de cabeza, como el Ministerio de la Producción. Pero por otro, debió soportar que el dólar volviera a repuntar, que el aumento incesante de los combustibles más el ajuste de la paridad mantengan en vilo el riesgo de una hiperinflación y que resurgieran los comentarios acerca de la debilidad del Gobierno. Un camino de cornisa por el que tendrá que acostumbrarse a transitar, al tiempo que deberá seguir demostrando sus dotes de negociador para atender los distintos frentes y, a la vez, prepararse para la pelea mayor: con el Fondo Monetario Internacional, para que no condene a la economía argentina a un ajuste sin recursos, y con los grupos económicos con fuerte peso local, los que en algún momento enfrentará por contradicción de intereses.

El ex embajador ante la Unión Europea y los organismos internacionales con sede en Ginebra adquirió no casualmente un protagonismo en estos días que eclipsó la propia figura de Eduardo Duhalde. Lavagna cargó sobre su espalda el peso de la negociación con los bloques parlamentarios del justicialismo, para destrabar las cuatro cuestiones que voltearon a su antecesor y amenazaban tener el mismo efecto sobre las relaciones con el Fondo: las leyes de Quiebras y de Subversión Económica, el plan canje de bonos por el corralito y la aplicación del CER (indexación) a los créditos. Previamente, debió acordar con el presidente del Banco Central, Mario Blejer, las pautas de intervención del organismo en el mercado cambiario, para contener el dólar sin pasar a una paridad fija.

> **Negociador:** ***"Es un hábil y duro negociador, ese es su principal mérito", lo había descripto un muy allegado al ministro antes de que jurara en su nuevo cargo.***

"Es un hábil y duro negociador, ese es su principal mérito", lo había descripto un muy allegado al ministro antes de que jurara en su nuevo cargo. Y no le dieron mucho tiempo para demostrarlo. La aprobación de senadores y diputados a sus propuestas la logró casi al filo del abismo, cuando ya algún gobernador arriesgaba que "si en siete días Duhalde no consigue apoyo del Congreso, deberá llamar a elecciones anticipadas". Mantuvo permanentemente una línea abierta con las autoridades del Fondo, como cuando le anticipó a la poderosa subdirectora, Anne Krueger, que no habrá derogación de la Ley de Subversión Económica. No ahorró elogios hacia el gobierno de Brasil, con el que dejó en claro que tiene tendido un nexo para una alianza que puede rendirle resultados inmediatos: el socio principal del Mercosur participará en el préstamo puente de 800 millones de dólares que necesita para salvar el vencimiento de deuda con el Banco Mundial de este mes. Y le cargó culpas y responsabilidad al plan de convertibilidad, a Domingo Cavallo y a "los empresarios e inversores que defendieron lo indefendible", como no había hecho su antecesor ni el actual Presidente.

Al mismo tiempo, se sacó de encima –y arrastró a todo el Gobierno en esa definición política–, junto al ministro de la Producción, al secretario de Defensa de la Competencia, Pablo Challú, quien el lunes presentará su renuncia con una exposición pública de sus motivos, en la que le imputaría implícitamente a Lavagna no haberle permitido actuar para contener los precios. Challú no tomó esa decisión a solas: previamente, lo consultó con el economista Daniel Carbonetto y con dirigentes del sindicalismo que se referencian en Hugo Moyano y Juan Manuel Palacios. Justamente, la central sindical que ayer le decretó un paro al gobierno del que hasta hace horas era aliado. Challú había llegado al gobierno de la mano de Duhalde. Carbonetto era convocado por el Presidente a Olivos como hombre de consulta hasta no hace más de diez días.

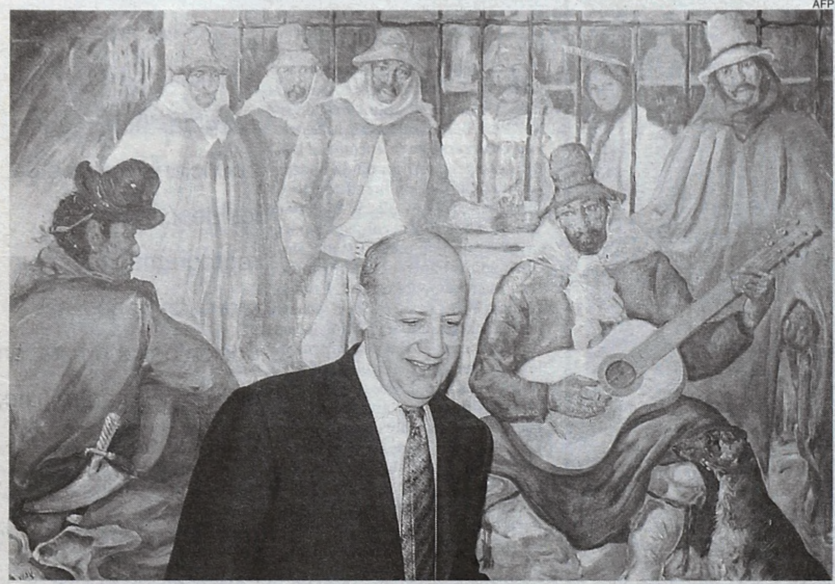
Aún no definió cuál será su política para negociar tarifas públicas con las empresas privatizadas. Por ahora, mantiene una política pasiva frente a la suba de los combustibles, en la que tampoco tomó cartas.

Para fortalecerse ante la futura negociación con el FMI, Lavagna debe conseguir un respaldo que el propio Duhalde no puede ofrecerle. Buscó sus propios canales de llegada al Congreso. "Provocó" la ruptura con Challú y a través de él con Carbonetto cuando le advirtió que no aprobaría ninguna de sus propuestas de fijación de precios indicativos, y habló públicamente de un "control de precios" que el secretario no había propuesto.

Para tener algún éxito en su gestión, Lavagna debe actuar por encima de la debilidad del propio gobierno. No está probado que sea posible, pero parece estar intentándolo.

ENTRE PRESIONES POLITICAS Y ECONOMICAS

borde del abismo



AFP

Roberto Lavagna, ministro de Economía, debió mostrar todas sus dotes de negociador.
Avanzó en el Congreso, retrocedió frente al dólar. Los precios siguen siendo una amenaza.

ECONOMIA RECHAZO LAS PROPUESTAS DE PABLO CHALLU

Desautorizado y renunciado

Roberto Lavagna maltrató ayer al secretario de Defensa de la Competencia, Pablo Challú, al negar la posibilidad de utilizar la Ley de Abastecimiento para contener el alza de los precios. "Mientras yo esté acá, control de precios, no", sentenció el ministro de Economía. "El control de la inflación, como en cualquier país moderno del mundo, se hará a través de política monetaria, política fiscal y, en todo caso, política de la competencia", agregó, ante la mirada de Challú, quien participó del acto en el cual el titular del Palacio de Hacienda tomó control del Ministerio de la Producción. Como si faltara algo para que la autoridad del secretario quedara definitivamente pisoteada, Lavagna concluyó que "el desafortunado trascendido sobre controles de precios agregó hoy (por ayer) una presión adicional en el mercado, porque no se corresponde con los 14 puntos acordados con los gobernadores". No hacía falta más. Challú entregó su renuncia, que se efectivizará pasado mañana.

Como le pasó antes a Remes Lenicov, Lavagna descubrió que a diario tiene un nuevo frente que atender. Pero a diferencia de su antecesor, el jefe de la cartera económica se muestra firme en la toma de decisiones. Su línea también es la de alcanzar un acuerdo con el FMI, pero la estrategia en pos de ese objetivo difiere de la de Remes. Ayer también condujo la negociación política con el Congreso para conseguir la modificación a las leyes de Quiebras y Subversión Económica, aceptando sugerencias de los legisladores en contra de las instrucciones de Washington.

"La posibilidad de derogar la Ley de Subversión Económica está excluida", recalcó, con igual firmeza a la que aplicó en el debate por el control de precios. El FMI reclama la anulación de la ley que habilita el enjuiciamiento de banqueros, pero Lavagna accedió a la recomendación de los legisladores de modificar la norma sin derogarla, a fin de destrabar la discusión. "Los miembros del Congreso aportaron información muy sólida sobre la imposibilidad de anular esa ley", agregó. Varios banqueros y ex funcionarios tienen causas abiertas por supuestas violaciones a la ley de Subversión Económica. Todos ellos quedarían desprocesados con la eliminación lisa y llana de la ley.

Otro problema que tiene Economía en carpeta es el vencimiento a mediados de mes de 800 millones de dólares de un préstamo del Banco Mundial. Si no se paga, Argentina caerá en default con los organismos multilaterales, con los que hasta ahora siguió cumpliendo, a pesar de la gravedad de la crisis, para aspirar al acuerdo con el FMI. Lavagna reveló que 'se solicitará un crédito puente "a países y organismos multilaterales" para saldar aquel compromiso. Dijo que se comunicó con la número dos del FMI, Anne Krueger, para darle "máxima velocidad" a las negociaciones. Sin embargo, evitó mencionar qué países están involucrados y el resultado de su gestión ante Krueger. Lo único que señaló respecto a esa conversación fue que le anticipó que el Congreso no derogará la ley de Subversión Económica.

"La decisión del Gobierno es mantener a la Argentina insertada en el mundo y para eso uno de los requisitos es seguir la negociación con el FMI", afirmó Lavagna ante corresponsales extranjeros. Pero agregó que "eso no significa aceptar la totalidad de lo que plantea". El tiempo mostrará hasta qué punto cedió y hasta dónde mantuvo sus convicciones. Por otra parte, el ministro negó que se vaya a pagar salarios de empleados públicos en Lecop, como se especulaba desde dentro del Gobierno por la espectacular caída de la recaudación.

SALTA REDUCIRA SU DEFICIT FISCAL

Romero le puso la firma

Salta se convirtió en la primera provincia en firmar un acuerdo con el Estado nacional para reducir en un 60 por ciento su déficit fiscal, una de las peticiones del Fondo Monetario Internacional a cambio de su potencial ayuda financiera. La reducción del déficit y no emitir más bonos cuasimonedas fue el compromiso que asumieron todas las provincias meses atrás, pero el FMI pidió una ratificación mediante acuerdos provincia a provincia.

El Gobierno nacional aspira a firmar con el resto de las provincias en un plazo no mayor a los 15 días, según el compromiso alcanzado la semana pasada en la quinta de Olivos con el presidente Eduardo Duhalde en el documento de los 14 puntos. Jorge Matzkin, ministro del Interior, consideró que el acta demuestra "que tanto el Estado como las provincias tienen voluntad de cumplir con lo acordado". La necesidad de llegar al equilibrio fiscal "no es una cuestión teórica sino lo deseable en un momento en el que el país todavía no ha recuperado la capacidad de financiación", expresó.

En estos convenios, las administraciones provinciales no sólo se comprometen a reducir el déficit en un 60 por ciento, sino a eliminarlo por completo en 2003. Además, a esto suman el compromiso de frenar la emisión de bonos a partir de junio próximo. Según señalaron fuentes oficiales, la próxima provincia en firmar podría ser Río Negro, ya que hay conversaciones avanzadas en esa línea con el gobernador radical Pablo Verani.

Sandra Cartasso



Entre acequias y pantanos

Por Julio Nudler

Aires de las décadas del '70 y del '80 han vuelto a soplar estos días por los bulevares del poder con la conformación del nuevo equipo económico y el desfile de otras figuras que el viento de la política y los negocios públicos lleva y trae. ¿Alguien se acuerda todavía en Buenos Aires de la intervención a Mendoza, decretada por Isabel Perón en agosto de 1974, mes y medio después de la muerte de Juan Perón, para desalojar al gobernador constitucional, el camporista Alberto Martínez Baca, instalando en su lugar a Antonio Cafiero, quien sería a su vez removido, con más pena que gloria, a comienzos de mayo de 1975?

Rodolfo Frigeri, fugaz ministro de Economía de hecho de Adolfo Rodríguez Saá y ahora titular de la Comisión de Finanzas de la Cámara de Diputados, fue secretario de Hacienda de aquel gobierno irregular, cuya cartera económica portaba Jorge Domínguez, quien en la siguiente década contribuiría al ocaso del Banco Provincial de Santa Fe, finalmente vendido a los hermanos Rohm (hoy preso uno y prófugo el otro). Domínguez se sumó después al menemismo, que lo colocó en Yacyretá primero y en la intendencia porteña después.

Cafiero designó como administrador de la entonces gigantesca Bodegas y Viñedos Giol a Eduardo Setti, quien ahora propala propuestas contestatarias cerca de Daniel Carbonetto, diputado del Polo Social, con tanta llegada al presidente Duhalde. Como auditor interno de Giol aparecía Rodolfo Gabrielli, flamante ministro del Interior removido. Con el tiempo, Setti quedaría envuelto en la escandalosa caída del Nuevo Banco Santurce, fruto de una fusión con la financiera que poseían Miguel Angel Cuervo y Carlos Leyba, economistas aún hoy ligados al actual secretario de Energía, Alieto Guadagni, a quien Duhalde eligió para suceder a Jorge Remes, sin contar con que lo vetarían los caudillos territoriales. A pesar de ello, retuvo Energía y pesará decisivamente en la renegociación con petroleras, gaseras y eléctricas.

Los mendocinos atribuyen a Cafiero/Setti el affaire de las vasijas vinarias, grandes piletas que fueron construidas con materiales inadecuados, implicando una inversión inservible y echando a perder miles de hectolitros de vino. Esos torpes recipientes, que los provincianos conocen como "los tanques de Cafiero", se utilizan actualmente para archivar documentos, y próximamente albergarán todas las armas requisadas en procedimientos judiciales, para evitar que continúen los robos. Las cisternas, que son tenidas como objeto de tan emblemático caso de corrupción, pasan a servir así a la Justicia. Giol terminó siendo privatizada mediante el irregular procedimiento de un decreto, firmado por José Octavio Bordón en 1988 para eludir a la Legislatura. El ex ministro de Educación del gobernador Carlos Ruckauf asesora ahora a Lavagna en cuestiones internacionales, y específicamente está puesto para negociar con Brasil. El periodista Eduardo Pavese publicó en 1997 un libro que analiza el escandaloso caso de la bodega. Lo tituló "El caso Giol. Bordón y cuenta nueva". Integra la colección Memoria Ciudadana, de Editorial Huayra.

Setti contaba como asesor financiero con Roberto Lisandro Barry, el mismo que, luego de un recordado paso por el Grupo Pirillo (Banco Cabildo), sería vicepresidente del Provincia, secundando así a Eduardo Amadeo, hoy vocero presidencial, para ocupar más recientemente la secretaría de Finanzas hasta la caída del equipo Remes Lenicov. Ostentaba entonces vínculos con economistas republicanos, cercanos al jefe del Tesoro, Paul O'Neill. Barry vive desde hace muchos años en la calle Carlos F. Melo, de Vicente López, en una amplia vivienda puesta a nombre de una sociedad anónima uruguaya llamada Corporación Cambridge, con domicilio legal en Juncal 1327. La última valuación del edificio es, con anterioridad a la devaluación, de 1.131.000 pesos, valor al que habría que añadir los 255 mil pesos del terreno, que cubre una superficie de 920 metros cuadrados y tiene veinte varas de frente. Siendo inquilino y no dueño del inmueble, Barry se ahorra algunas contribuciones impositivas, como es el caso de Bienes Personales, y además el engorro de explicar el origen de los fondos con que, de ser otro el caso, adquirió el bien raíz. Además, el alquiler suma un costo aprovechable ante la DGI.

Diríase que a los estadounidenses les place negociar en los países subalternos con personas en cuyas fichas figuren vulnerabilidades como las de alguna propiedad disfrazada, entre otras, porque les proporcionan un arma de presión ante cualquier atisbo de empecinamiento. En este sentido, el puesto de secretario de Finanzas es clave, por lo menos desde que la Argentina se convirtió en un deudor prominente. De ahí que lo hayan ocupado expertos de la talla de Daniel Marx y Miguel Kiguel, cuyo desarrollo profesional estuvo y está ligado al de los inversores financieros internacionales.

Pero éste no es el caso de Guillermo Nielsen, ahora asignado a esa función por Lavagna, en un nombramiento que causó cierta sorpresa por cuestiones de perfil profesional. Alguien apuntó, sin embargo, que Nielsen es un técnico muy bien visto por la embajada de Estados Unidos desde que fue él quien se dirigió a esa representación diplomática a fines de 1990 para denunciar que Swift–Armour estaba siendo objeto de una extorsión para autorizarle la importación de maquinaria destinada a una nueva planta. El caso, que envolvió a Emir Yoma, fue revelado por **Página/12**, y derivó en el célebre Swiftgate, con intervención del embajador Terence Todman.

Nielsen, como agregado agrícola en Bruselas, había logrado que la Comunidad Europea elevase de 10 mil a 28 mil toneladas anuales la Cuota Hilton para la Argentina. Al regresar al país, el frigorífico Swift lo premió con un alto cargo gerencial, y fue en esa condición que escuchó el pedido de coima de labios de un tal Fernández, presunto emisario del cuñado de Carlos Menem. Significativamente, cuando éste presidió la inauguración de la planta, maquinaria de la dádiva incluida, Nielsen ya había sido alejado de Swift y debido buscar trabajo en el Grupo Macri.

Quizá sea ésta la última vez que les toque, pero con el accidentado ascenso de Duhalde al poder volvieron a la escena nacional los economistas históricos del segundo peronismo, los mismos que eran más o menos jóvenes en los '70 y cargan hoy con las mataduras de su larga vinculación con el Estado en un país altamente corrupto. Cuesta encontrar entre ellos a los pocos que pudieron mantenerse inmaculados, que, a diferencia de otros, no hubieran instalado una ventanilla paralela a la de su cargo público. Esto, sumándose a las extremas dificultades del momento, vuelve casi imposible reconquistar la confianza de los argentinos.

PRINCIPIO DE ACUERDO ENTRE

Una puerta al

Por Maximiliano Montenegro

Según voceros oficiales, "en las próximas horas" se anunciaría el canje de los depósitos reprogramados por un menú de bonos, a opción del ahorrista, en dólares y de entre cinco y diez años de vencimiento. Se les otorgaría poder cancelatorio sobre créditos y rendirían tasas atractivas. Parte del costo lo pagará el Banco Central.

Cuando en las próximas horas el ministro de Economía, Roberto Lavagna, anuncie el "nuevo" Plan Bonex, los analistas deberán esforzarse para encontrar las diferencias con el repudiado Bonex que terminó de sepultar a Jorge Remes Lenicov. Los plazos fijos reprogramados serán canjeados por un bono emitido por el Estado, sin distinguir el banco y cuya garantía será esencialmente estatal. En las últimas horas se sucedieron tensas negociaciones entre el Ministerio de Economía, el Banco Central y los banqueros para terminar de definir un decreto de necesidad y urgencia con aval parlamentario, un combo pensado sobre tres puntos básicos: Plan Bonex compulsivo para depósitos reprogramados, eliminación del CER para los créditos hipotecarios y un cronograma para desarmar definitivamente el corralito una vez cerrado el acuerdo con el Fondo Monetario.

El menú se conforma así:

◆ **Plan Bonex.** Alcanzará a todos los plazos fijos reprogramados. Según confesó una fuente del Banco Central, "es una variante del proyecto original de Remes". Habrá un bono a 10 años en dólares, garantizado por el Estado. En lugar de rendir una tasa de interés del 2 por ciento anual, los títulos devengarían una tasa más atractiva: Libor más 1 por ciento. El bono será igual para todos, sin distinción entre bancos, justamente porque el garante principal será el Estado. Sólo ofrece dos variantes con respecto al proyecto original. Lavagna quiere un bono a un plazo más corto (5 años) para los depósitos más pequeños (inferiores a 10.000 dólares). La duda que se planteó es si el Estado estará en condiciones en ese plazo de cancelar totalmente ese título, o deberá ser "reestructurado" por otros 5 años.

Por otro lado, pese a que apenas asumió Lavagna dijo que el nuevo bono será respaldado por los bancos, lo cierto es que la garantía de éstos será casi formal. Antes de sentarse a negociar, los bancos extranjeros, los únicos en condiciones de traer dólares del exterior, se negaron categóricamente a garantizar cualquier clase de título en dólares, con el argumento de que toda su cartera de créditos está pesificada 1 a 1. El objetivo de Economía fue desde el comienzo mucho más modesto: que los bancos aporten un "aforo" para cubrir alrededor del 25 por ciento de sus depósitos pesificados, entregando como garantía "cartera 1" de préstamos: es decir, los que están al día. Sin embargo, ninguno de los bancos públicos podría aportar esta garantía, ya comprometida a cambio de redescuentos. Varios bancos privados están en la misma situación.

Sea como fuere, la operación tendrá un costo fiscal por ahora inconmensurable. El Tesoro se comprometería a pagar a los ahorristas un bono en dólares –al tipo de cambio de cambio libre al momento de los vencimientos– y como contrapartida levantará los títulos públicos en cartera de los bancos, que habían sido pesificados a 1,40. De otro modo: para salvar a los bancos y evitar la furia de los ahorristas, el Estado "redolarizará" su deuda.

◆ **¿Para qué se podrá utilizar el bono?** Hasta anoche la idea era que con los bonos se pudiera cancelar exclusivamente créditos hipotecarios. Pero esa posibilidad podría ampliarse a otros préstamos, con la condición de que no estén en mora. La intención es que estos títulos se valoricen en el mercado secundario. ¿A qué valor y a qué tipo de cambio tomará los bonos el banco? Anoche, en el Central especulaban con que el bono podría tomarse a su valor nominal, aunque pesificado a 1,40. Por ejemplo, un bono por 10.000 dólares serviría para cancelar créditos por 14.000 pesos. En el mercado secundario, se piensa que los bonos podrían empezar cotizando a un 30 por ciento de su valor en dólares.

◆ **Corralito.** Lavagna está convencido de que más temprano que tarde hay que eliminar definitivamente el corralito. El bono para los plazos fi-

PREOCUPACION

El gasoil

Por Cledis Candelaresi

El valor preferencial de 75 centavos por litro de gasoil para el transporte, resultado de un acuerdo con las refinadoras que permitió levantar el último paro camionero, es un pacto escrito en el agua: en particular en el interior, pocos transportistas consiguen ese carburante a menos de 1 peso el litro. Pero el costado más dramático del problema surge si se considera que, de mantenerse el tipo de cambio actual, los combustibles aún deberán subir no menos de un 50 por ciento para adecuarse al dólar, empujando hacia arriba el resto de los precios.

Hace apenas dos semanas el Gobierno arrancó a las refinadoras el compromiso de proveer combustible normalmente y a un precio preferencial para el transporte de 0,75, pero hasta ahora ni se normalizó la provisión de gasoil ni pudo garantizarse ese valor. El tema fue discuti-

BANQUEROS Y GOBIERNO PARA EL NUEVO PLAN DE BONOS

corralito modelo Lavagna

jos terminará con el corralito para esa clase de depósitos, ya que los ahorristas podrán vender los bonos –experimentando importantes pérdidas,obviamente– y utilizar ese dinero. Sin embargo, todavía quedaría el corralito para las cuentas a la vista: caja de ahorro y cuentas corriente. En este sentido, Lavagna cree que sería políticamente atractivo anunciar "el camino de la liberación" junto con el Bonex. "El tema es cómo liberás las cuentas a la vista sin que termines sin escalas en una hiperinflación", reflexionó ante este diario un importante funcionario del Central.

Actualmente, hay unos 27.000 millones de pesos en cuentas a la vista, de los cuales se calcula que 15.000 millones son ahorros, que una vez abierto el corralito correría sin escalas al dólar. El resto es "dinero transaccional", que se usa en las operaciones cotidianas de la economía. Para evitar que esos ahorros se vuelquen directamente el dólar, el gobierno ofrecerá la opción de invertir en un bono especial: será a 3 años en dólares, pero los dólares se comprarán a 1,40. "Como la gente no cree en nada, hay que ofrecer algo increíblemente atractivo, como es que puedan dólares a 1,40 y el Estado se comprometa a devolvérselos en tres años al cambio libre", explicó una integrante del equipo económico. "El problema es que el premio es tan grande que también es muy difícil de sostener", reconoció. El Estado asumirá el costo de entregar en el corto plazo dólares de las reservas a 1,40.

Cuántas reservas deberá vender el Banco Central para evitar que el dólar se dispare, dependerá del grado de aceptación del bono. "Si abrimos las cuentas a la vista sin tener abrochado el acuerdo del FMI, será muy difícil evitar la híper o una dolarización", advierten desde el Central, sorprendidos por la "audacia" de Lavagna. "Sin el Fondo, ¿cómo convencemos a la gente de que el dólar no va a valer 10 pesos en el futuro y que no vuelquen sus ahorros al dólar?", se preguntan. Con o sin el Fondo, Lavagna piensa jugar la gran apuesta en los próximos 60 días. Con o sin el Fondo, es una apuesta arriesgada.



DyN

Mario Blejer, presidente del Banco Central. Ardua tarea para conciliar posiciones.
Los bancos se resistieron a ofrecer sus activos como garantía. Lavagna apuesta a una salida audaz.

El Galicia, aprobado

El Banco Central aprobó el plan de capitalización del Banco Galicia. El acuerdo permite reconstituir la liquidez del Banco mediante un "shock de aportes" de nuevos fondos de 800 millones de pesos que le permitirán rediseñar su modelo financiero. Por otro lado, la capitalización de acreencias por 300 millones de dólares, de bancos del exterior y organismos multilaterales, le permitirán obtener las previsiones necesarias a fin de incrementar su solidez patrimonial. "Ambos factores colocan al Banco Galicia en condiciones de operar sólida y fluidamente, aun frente a una situación financiera en extremo crítica e inédita como la presente", destacó un comunicado de la propia entidad. Tal como se había adelantado en la Asamblea de Accionistas del 26 de setiembre de 2001, los accionistas que ocupaban cargos en el directorio renunciaron a sus puestos. La nueva dirección quedó integrada de la siguiente manera: Presidente: Antonio R. Garcés. Directores: Eduardo Arrobas, Daniel Llambías, José Petrocelli, Luis Ribaya y Eduardo Zimmermann.

EL DOLAR RECUPERO LA COTIZACION DE UNA SEMANA ATRAS: 3,30 PESOS

Y al séptimo día, el dólar pegó un salto

Por Claudio Zlotnik

El dólar volvió a subir. En las operaciones "por cuenta y orden del Banco Central" terminó a 3,10 para la compra y 3,20 pesos para la venta, valores cinco centavos por encima a los del cierre anterior. En el mercado libre, la moneda estadounidense terminó en la banda 3,10/3,30. En dos jornadas, el alza acumulada resultó de 7,7 por ciento. En el Banco Central responsabilizaron a los exportadores por la falta de oferta de divisas y a una cuestión estacional –el pago de salarios– por la mayor demanda, pero lo cierto fue que el propio organismo emisor convalidó la suba del dólar actuando como comprador neto en el segmento mayorista.

En este mercado, donde operan bancos y empresas, el dólar terminó a 3,18 pesos, pero llegó a tocar un máximo de 3,24 pesos a media tarde. En ese momento, el Central vendió billetes y aplacó el precio. Pese a esta intervención, el saldo del día en este mercado resultó favorable al BCRA en 20 millones de dólares. Como en los días anteriores, para abastecer al "chiquitaje" el Central colocó 20 millones.

La decisión de Mario Blejer, presidente del Central, de comprar dólares en un mercado alcista generó polémica en la city. Mientras algunos analistas la criticaron, otros en el microcentro explicaron la lógica de la autoridad monetaria: si se dejara caer al dólar se incrementaría el juego de los especuladores, que saldrían a comprar billetes "baratos". En esa pulseada, el Central perdería reservas y quedaría más debilitado. En cambio, con un dólar alto pasa lo contrario: se achica el mercado, al tiempo que se fortalece la posición de un Central que no pierde reservas. Un par de bancos señalaron a **Página/12** que este esquema sirve para ganar tiempo mientras se busca el acuerdo con el Fondo Monetario, pero que sin ese convenio, el escenario más probable involucra a un dólar por las nubes. Otra de las especulaciones que ayer recorrió el microcentro porteño daba cuenta de una cuestión política, según la cual el Gobierno dejaría escapar al dólar para disciplinar a los legisladores y gobernadores detrás de las exigencias impuestas por el Fondo.

Sin los exportadores, que ayer tampoco liquidaron divisas porque especulan con un agravamiento de la crisis, el mercado mayorista quedó muy reducido: apenas 66 millones de dólares, muy lejos de los 400 millones que se negociaban en el mercado electrónico en los momentos de mayor agitación. Desde el Central, incluso, quieren limitar aún más al mercado. Desde pasado mañana, el horario de negociaciones en el mercado libre terminará a las tres de la tarde, y no a las cinco como hasta ayer.

Voceros del BCRA también atribuyeron la trepada del dólar al hecho que los empleados empezaron a cobrar sus salarios. "En el primer viernes de cada mes existe una fuerte demanda de quienes cobran sus sueldos. Compran y esperan para vender más adelante en el mes, especulando con una suba", señalaron las fuentes a este diario.

Como contrapartida, el elemento que juega a favor del Gobierno es el freno en la salida de depósitos del corralito. En los primeros días de vigencia, la Ley Antigoteo tuvo éxito y frenó los amparos judiciales. Por el feriado bancario también se moderó la fuga de las cajas de ahorro, que de un promedio de 85 millones de pesos bajó a la mitad el lunes pasado, y a sólo 5,2 millones el martes.

OFICIAL POR EL INCUMPLIMIENTO DE LAS REFINERIAS

barato al transporte ya fue

do en las últimas horas en varias reuniones, una de ellas entre los diputados de la Comisión de Energía, los empresarios de Fadeeac y responsables de Shell, pero sin que surja nítida la solución.

No son muchas las herramientas oficiales para corregir la situación, en particular si se desecha de plano la ley de Abastecimiento, que podría servir para forzar a las refinadoras a proveer en condiciones normales. Tampoco dispone de ningún instrumento compulsivo para evitar que las naftas y el gasoil cuesten en el mercado interno lo mismo que su valor de exportación, es decir, alrededor de 1,70 peso por litro las primeras y alrededor de 1,15 las segundas.

Según estiman los técnicos allegados al Gobierno, si el dólar se mantiene a 3 pesos, en los surtidores aún faltan remarcaciones de alrededor del 50 por ciento, cálculo similar al que hacen desde el sector privado. Para el consultor Roberto Dvoskin, los actuales precios de los combustibles reflejan un dólar de 2,30 pesos, lejos de los 3,30 del cierre de ayer, lo que significa que los carburantes seguirán ajustándose hacia arriba.

El Gobierno no hará nada para impedirlo. Muy por el contrario, el saliente jefe de Gabinete, Jorge Capitanich, días pasados reclamó a las petroleras que no abandonen la política de ajustes graduales, que sirve para moderar la incidencia en el índice de precios y evitar el *shock* de un gran aumento repentino. Pero esa estrategia gradualista no evita el impacto multiplicador que tienen las subas de combustibles sobre el resto de los precios de la economía, en gran medida por el inevitable encarecimiento del transporte, en parte por su incidencia en el costo para producir energía. "Si no se domina el precio de los combustibles, la hiperinflación es inevitable. Y para conseguirlo, hacen falta decisiones muy complejas para que las pueda tomar un gobierno tan débil", opinaba ayer Raúl Ochoa, socio de Ecosul y asesor del bloque oficialista en diputados.

El otro motor que tiene la inflación es el precio de los servicios públicos, provisoriamente congelados pero que indefectiblemente subirá en las próximas semanas. Las prestadoras, en particular las distribuidoras de luz y gas, utilizan insumos importados y el combustible cada vez más caro. Por ahora, admitieron la pesificación de sus tarifas, pero no están dispuestas a absorber mucho tiempo más la suba de sus costos sin trasladarla, algo que el propio gobierno admite como inevitable.

Según estimaba anoche una fuente próxima a los despachos oficiales, con un dólar a 3 pesos, el reajuste de las tarifas públicas estará en el orden del 30 o el 40 por ciento, presumiblemente a aplicar espaciadamente. Pero nada garantiza que el tipo de cambio se mantenga en este alto nivel, que hasta para el área de Comercio Interior marca una difusa frontera con la híper.


Pablo Piovano

RELEVOS

Por J. M. Pasquini Durán

Cada día son menos los que están dispuestos a apostar que el gobierno completará el mandato original. La sensación generalizada es que la debilidad del Poder Ejecutivo aumenta más rápido que la inflación y el número de nuevos pobres. La mentada "alianza para la producción" se quedó en el título y, en cambio, sigue funcionando, aunque maltrecho por la ruina económica, el acuerdo pampa entre el gobierno y el capital financiero. La obsesión por recibir con urgencia las bendiciones del Fondo Monetario Internacional (FMI) ya ni siquiera es un mandato de la ortodoxia ideológica, sino el manotazo del náufrago para agarrarse a cualquier cosa que lo mantenga a flote por un rato. El presidente Eduardo Duhalde buscó el apoyo de gobernadores y legisladores, como si tuvieran la poción mágica de la fuerza, y se encontró con un tropel de ambiciones privadas que están dispuestas sólo a comerciar ventajas para apropiarse de nuevas porciones de poder o, simplemente, por su propia supervivencia. Los aliados de la UCR alfonsinista y del Frepaso residual están igual o más desprovistos de energía, de modo que sólo pueden ofrecerle compañía, igual que las plañideras de velorio. Buena parte de ellos, para colmo de males, no pueden ni frecuentar lugares públicos por temor a la reacción popular.

En esa dinámica, tampoco el reemplazo del equipo económico consiguió recrear expectativas positivas entre los damnificados de las estafas bancarias, los trabajadores mal pagados y superexplotados o los excluidos. Dado que el gobierno carece de poder de convocatoria social, en lugar de promover una alianza de clases para la producción y el consumo en el mercado interno, el Presidente busca acuerdos de aparatos, como los que acaban de proveerle tres nuevos miembros para el gabinete (Atanasof, Matzkin, Camaño de Barrionuevo), pero sus efectos lo debilitan cada vez más. ¿Adónde fueron a parar los planes asistenciales de la Primera Dama? Entre la iliquidez del Tesoro nacional y las rivalidades de los que temen quedarse sin la plata dulce del asistencialismo, gerentes sindicales y burócratas políticos, el grandilocuente discurso inaugural, con millones de beneficiarios, no consiguió ni armar el padrón nacional de potenciales receptores. Mientras tanto, la decadencia fabrica nuevos pobres a razón de tres por minuto.

Los focos purulentos de la corrupción y la injusticia estallan todos los días, a veces como tragedia, otras como drama grotesco, hasta asfixiar de asco a la mayoría de la sociedad. Con el riesgo, además, de perder la capacidad de asombro y acostumbrarse a convivir con los corruptos y los injustos. Seguir con el recuento cotidiano de la caída serviría si los que tienen poder de decisión estuvieran dispuestos a reflexionar con honestidad sobre el destino colectivo y el bien común, pero hay suficiente evidencia que vuelve vana esa contabilidad. Ni la Iglesia Católica, con todo el peso de su autoridad moral, logró conmover ni penetrar el cascarón encanallado de los intereses creados. Por supuesto, ninguna salida será fácil ni la reconstrucción un lecho de rosas. La austeridad y la incomodidad serán compañeras de viaje por un largo trecho de futuro, igual que en la postguerra de país vencido. Lo único que puede aspirar y prometer quien se proponga caminar en otra dirección, distinta a la actual, es que el esfuerzo sea repartido con equidad, empezando por quebrar la dualidad infame de pocos ricos y muchos pobres.

El proyecto conservador para el futuro ya es conocido y probado, porque es la perpetuación del presente. Tiene, a su favor, la posesión absoluta del poder y el excedente de recursos para sostenerlo. El movimiento popular, en cambio, tiene aspiraciones coincidentes en la base, pero tantos proyectos y aspirantes a líderes únicos que no es posible distinguir con nitidez unadirección precisa. Además, hay una perversa capacidad para fragmentar las organizaciones y tendencias debido a percepciones dogmáticas y también impacientes del proceso social. En algunas asambleas barriales suele advertirse, por ejemplo, una fuerte tensión entre los que quieren mejorar la vida en el barrio y los que imaginan a esos movimientos como brigadas para la toma del poder, como si un tema fuera excluyente del otro. ¿Para qué tomar el poder si no es para mejorar la calidad de vida de la población? ¿Cómo atender a fondo las necesidades del vecindario sin influir en el poder? Desde el sentido común, no parece que la solución a esas miradas en apariencia contradictorias sean la construcción de opciones cerradas sino la mutua concesión en un recíproco aprendizaje.

Aun así, ni los movimientos vecinales ni los piqueteros y otras formaciones sociales son, en sí mismos, productores "naturales" de nuevos representantes que estén en condiciones de sustituir a los caducos aparatos partidarios. Para conseguirlos, tiene que existir el propósito deliberado de encontrarlos y ayudarlos a instruirse en la responsabilidad de Estado, cualquiera sea el nivel que aspiren a ocupar. ¿Qué pasaría si hay elecciones antes de fin de año? ¿De qué fuente surgente brotarían los cuadros inéditos o, acaso, habría que conformarse con elegir al menos malo de los que ya existen? Tampoco es tarea sencilla elaborar las líneas generales de políticas públicas hasta delinear un plan de gobierno que apunte a realizar lo obvio: asegurar los derechos generales a la educación, la salud, la justicia y la seguridad, para no entrar en capítulos más complicados. Desde la oposición, las consignas casi siempre alcanzan, pero el ejercicio concreto del poder requiere mucho más que frases ingeniosas o cautivantes, por más verdaderas que sean las aspiraciones que las fundamentan.

Si los actuales profesionales de la política están recluidos en el infierno o en el purgatorio por voluntad popular y los aparatos partidarios colapsan corroídos por sus propios vicios, ¿dónde están los centros de elaboración de políticas públicas y la escuelas de formación de dirigentes? Una parte surge, con cierta espontaneidad, de la acción y las deliberaciones de las bases sociales, pero en buena medida depende de los núcleos intelectuales, desde las universidades hasta los pequeños núcleos, incluso de los esfuerzos individuales. No se trata que los intelectuales sean los relevos de la representación, tampoco lo pueden tener prohibido, pero son ellos los que deben reconciliar a la política con la sociedad, tendiendo puentes de información y conocimiento para permitir que decenas de miles de ciudadanos, de distinto sexo y edad, tengan los elementos necesarios para imaginar el porvenir, al margen de la suerte de Duhalde o de las manipulaciones de personajes como Luis Barrionuevo que ayer llamaba a los ahorristas a destruir las sedes bancarias, en lugar de repudiar y reclamar a los gobernantes, con el mismo desparpajo que le permitió afirmar que en el país nadie se hace rico trabajando.

Hace ya tiempo que los viejos políticos han apartado a los intelectuales, inútiles en su mayoría para hacer negocios, y no son pocos los hombres de la academia o la cultura que se han apartado de la política asqueados por los vicios de las concepciones y los métodos de la decadencia. Es la hora de recuperar espacios útiles en la sociedad, al lado del movimiento popular, cuyos miembros, a su vez, deberán utilizar la fuerza de la inteligencia para compensar la ausencia de recursos y de hábitos de poder, propios por ahora de los poderosos. Puede ser que reflexiones de este tipo sean inútiles para dilucidar hasta cuándo durará el gobierno de Duhalde o para anticipar lo que puede emerger de los tradicionales aparatos partidarios, incluidos los de izquierda, pero la voluntad popular no podrá apropiarse de su propio futuro sino se prepara lo mejor posible para semejante responsabilidad. Basta de lamentar lo que no fue, enroscados en la depresión de las miserias cotidianas, para dedicar la mayor energía a dibujar el día de mañana. ¿Optimismo voluntarista? Puede ser, pero vale la pena intentarlo antes de resignarse a que mañana otro chico pase hambre o que algún ahorrista intente arder como antorcha de su desesperación.

LOS GOBERNADORES, AMIGABLES CON EL GOBIERNO

Una manito desde el interior

Aunque ninguno aceptó sumarse al Gabinete, ni siquiera a través de algún hombre de confianza, los gobernadores más importantes del PJ salieron ayer a respaldar al Gobierno: con matices, el santafesino Carlos Reutemann, el cordobés José Manuel de la Sota, el bonaerense Felipe Solá y el salteño Carlos Romero respaldaron la decisión de Eduardo Duhalde de avanzar en las promesas realizadas al FMI.

Habitualmente parco, Reutemann aseguró ayer, en la inauguración de un complejo de viviendas en Santa Fe, que está dispuesto a aplicar en su provincia los acuerdos con el Fondo, y dedicó buena parte de su discurso a festejar la designación de Roberto Lavagna como nuevo ministro de Economía. "Ha venido con las mejores intenciones, ha sido muy claro con los gobernadores y, por primera vez, escucho a un ministro que nos ha pasado la mano por la espalda, haciéndonos una pequeña caricia. En muchos años hay uno que no agarró el látigo para pegarle a los gobernadores", dijo el santafesino.

"El ministro Lavagna dijo recientemente que no todos los males del país pasan por las provincias, como se trata de decir, sino que las provincias solamente representan el 33 por ciento del déficit fiscal, el resto es de la Nación", agregó Reutemann.

No fue el único. En diálogo con Radio Universidad de Córdoba, De la Sota se esforzó por descartar públicamente la posibilidad de convocar a elecciones anticipadas. Una declaración que, viniendo de quien fue uno de los principales fogoneros del adelantamiento electoral, puede leerse como una especie de apoyo.

Reutemann:
"Lavagna dijo que no todos los males del país pasan por las provincias, sino que solamente representan el 33 por ciento del déficit fiscal".

"Esto no le preocupa a nadie. Esto no es preocupación de nadie. Todo el mundo está esperando que las cosas mejoren y se solucionen, nada más", sostuvo De la Sota cuando lo consultaron por el tema.

Aunque aseguró que la crisis económica es "tremenda", Solá respaldó la decisión del Gobierno de lograr un acuerdo con el Fondo. "Argentina está económicamente a la deriva. Es una situación muy delicada, no tenemos todos los grados de libertad que nos gustaría para decidir la política económica. Necesitamos un anclaje que implique un mensaje claro hacia afuera y hacia adentro", explicó.

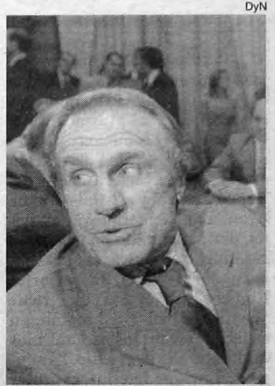
El gobernador de Buenos Aires aseguró que su provincia está dispuesta a hacer lo posible para que las negociaciones lleguen a buen puerto. "Nosotros hemos mostrado nuestra voluntad y eso es algo que sigue estando sobre la mesa", dijo Solá. Aunque reconoció dificultades, se mostró optimista ante la posibilidad de que se firme el famoso acuerdo. "El FMI ha dicho que si se modifican la Ley de Quiebras y la de Subversión Económica, y si los gobernadores firmaban los 14 puntos, el acuerdo estaba cerca", explicó.

Finalmente, el salteño Carlos Romero también se manifestó a favor de la negociación con el Fondo, aunque sus declaraciones parecieron más una amenaza que un apoyo. "No hemos dado plazo al presidente Duhalde, pero hemos fijado plazos que creemos que son tolerables y razonables para que quienes tienen expectativas en Argentina no se sientan frustrados y tengamos nuevamente una crisis de mercado, o cosas parecidas", advirtió (ver asimismo pág. 8).

Más allá de las diferencias, la seguidilla de declaraciones de ayer revela la complicada situación de los gobernadores del PJ. Aunque ninguno aceptó involucrarse a fondo con la gestión Duhalde, los mandatarios provinciales tampoco están dispuestos a dejarlo caer del todo, con la certeza de que el colapso del Gobierno, en medio de la crisis económica y el malestar social, también podría arrastrarlos a ellos hacia el abismo.

Reutemann elogió a Lavagna. De la Sota se opuso a adelantar las elecciones. Solá tendió un puente.

DyN



Lole, contento con Lavagna.
"Nos hizo una pequeña caricia."

Por Martín Piqué

Para algunos diputados de su propio partido, "está a la derecha de Rudiger Dornbusch", el economista del Massachussets Institute of Technology (MIT) que propuso que una delegación extranjera se hiciera cargo del Banco Central y el Ministerio de Economía. La definición es ácida, pero al aludido podría hasta resultarle simpática: es que el gobernador de Salta, Juan Carlos Romero, no oculta que tiene "contactos" en Washington, en especial entre los organismos multilaterales de crédito. Es amigo de Enrique Iglesias, el titular del Banco Interamericano de Desarrollo, y en uno de sus frecuentes viajes a Estados Unidos conoció a Bill Gates, el multimillonario selfmade man de las computadoras, con quien está negociando un plan de informatización que recuerda al malogrado Educ.Ar.



El gobernador salteño, Juan Carlos Romero, fue tentado para ocupar un cargo en el Gabinete.
Dijo que no aceptó porque debería haber renunciado a la gobernación. Lo mismo que algunos de sus pares.

"Estas dos leyes deben salir la próxima semana"

El gobernador salteño, Juan Carlos Romero, autor de los 14 puntos acordados por los mandatarios y Duhalde, dice que es imperioso cumplirlo. No quiere elecciones anticipadas. Será candidato del PJ.

De paso por Buenos Aires, adonde vino para firmar el acuerdo bilateral con la Nación, Romero reclama que el Congreso trate rápidamente las leyes de quiebras y de subversión económica. "Estas dos leyes deben salir, y tienen que salir en la próxima semana", remarca durante la entrevista con **Página/12**. Impecablemente vestido, con el escudo de su provincia en la solapa, el gobernador de Salta asegura que no quiere elecciones anticipadas y dice que la "burguesía nacional" no debería sostenerse en una ley "que permite que no paguen las deudas". "Hay un plan de acción, y espero que el Gobierno lo cumpla", subraya, y enseguida añade: "Lo que hay que mostrar son resultados".

–¿Qué le parecen los nombramientos que hizo Duhalde? En Trabajo y en Jefatura de Gabinete se designó a dos personas ligadas con el sindicalismo.

–Me imagino que con esto el presidente Duhalde tratará de darle algún tipo de impulso no sólo a la gestión económica, sino también al resto de las acciones generales de gobierno, desde Interior, como la Jefatura de Gabinete. Nosotros hemos apoyado el programa que hemos propuesto, pero no hemos tomado a nuestro cargo decidir cuáles son las designaciones. Espero que sean exitosas. Confío en que es gente experimentada.

–¿Duhalde hizo el giro que le pedían los gobernadores: armar un gabinete más federal y dejar de lado al radicalismo bonaerense?

> **Crisis:** ***"Si hacemos lo que el mundo espera que hagamos, no digo que vamos a tener un resultado inmediato, pero por lo menos vamos a evitar una crisis mayor".***

–Duhalde siempre consideró importante la coalición parlamentaria, porque así podía sacar las leyes, así que más allá de que eso se refleje en el gabinete o no, cosa que no he analizado, lo que sí es cierto es que la voluntad del radicalismo de la provincia de Buenos Aires y del justicialismo, si tienen ese acuerdo, es apoyar al presidente Duhalde. Debemos sacar las leyes que, aunque algunos dicen que son una imposición del Fondo, creemos que le dan seguridad jurídica a Argentina.

–¿Cuál es su posición sobre las leyes de subversión económica y quiebras?

–Es una ley muy enrevesada, una ley que ha estado guardada por mucho tiempo y que ahora se la aprovecha para adaptarla a la necesidad política de algunos jueces y no a la existencia de un delito que no está probado todavía. En cuanto a quiebras, es una ley que da garantías a los futuros acreedores de los futuros préstamos, no a los actuales acreedores. Si Argentina piensa que la economía debe crecer, hacen falta créditos. Y si el acreedor futuro de cualquier argentino, desde una hipoteca por una casa hasta una empresa, cree que la ley no lo protege para recuperar al final su préstamo, no nos van a prestar dinero. Estas dos leyes deben salir, y tienen que salir de acuerdo con las provincias en la próxima semana.

–¿Pero por qué hay tanta resistencia en el Congreso, especialmente con la ley de quiebras?

–Primero, porque se explicó mal. Y sobre la ley de quiebras, porque hay muchos lobbies a favor de hacer un sistema tan diluido.

–¿Quiénes hacen lobby?

–Ah, no sé, hay lobby. Yo no puedo identificar con nombre y apellido porque no conozco, pero sé que hay mucha presión sobre el Congreso, como la hubo para aprobar esta ley. Será un grupo de deudores importantes que creen que de esta manera salvan su empresa, pero le hacen un daño al país. Porque lo que está pasando es que en el mundo van a entender que en el país hay una ley de quiebras con la cual nadie puede quebrar.

–¿Pero la ley de quiebras actual no impide que se "extranjericen" muchas empresas de la Argentina?

–Pero para mí eso no tiene nada de malo, si es que viene alguien y paga dinero por una empresa y la compra. Yo creo que la formación de una burguesía nacional empresaria no se hace a través de una ley que permite que no paguen las deudas. Al contrario, a la burguesía nacional hay que darle igualdad de oportunidades y posibilidades de acceso a los mercados de crédito. Además, hay que tomar conciencia de que han sido los propios empresarios los que en los últimos diez años, ante la tentación de una gran suma de dólares, vendieron sus empresas. No por la ley de quiebras, sino por la tentación de vender por muchos dólares. Entonces, en ese sentido, yo creo que no existe ningún riesgo porque ya esa expectativa de venir a invertir de afuera ha desaparecido. Lo que queremos es recuperar la confianza para que vuelvan las inversiones.

–¿Por qué los gobernadores no han incorporado hombres de su confianza en el gabinete o en el Gobierno?

–En primer lugar porque las propuestas que nos hicieron fue que nos sumáramos los gobernadores en persona. Por la letra de las constituciones provinciales –yo creo que no hay ninguna excepción–, nosotros teníamos que renunciar para hacernos cargo de la función nacional.

–¿Qué piensa de la política del gobierno de George Bush (h.) hacia la Argentina, especialmente a partir de lo que exterioriza el secretario del Tesoro, Paul O'Neill?

–No deberíamos estar pendientes todo el día de lo que opinan ellos. Tanto el Fondo como los funcionarios norteamericanos deberían darle el tiempo a Argentina para que encuentre el camino. Pero nosotros tampoco debemos estar tan preocupados por lo que ellos digan todos los días.

–¿El problema con Duhalde es que duda, o que dudó, sobre ese rumbo del que usted habla?

–No me consta. Yo creo que el Presidente tiene el derecho de pedir distintas opiniones. En este caso, a nosotros nos llamaron para opinar y eso se reflejó en la propuesta mayoritaria de los gobernadores. Así que a mí no me consta que (Duhalde) estuviera disconforme o de mala gana.

–¿Qué opina del gobierno de Eduardo Duhalde hasta ahora? ¿Lo ve llegando hasta el 10 de diciembre de 2003?

–Si hacemos lo que el mundo espera que hagamos, no digo que vamos a tener un resultado inmediato, pero por lo menos vamos a evitar una crisis mayor, que sería un mayor empobrecimiento de la gente. Hay un plan de trabajo, un plan de acción, que espero que el Gobierno cumpla.

–¿Pero Duhalde tiene poder para cumplir con ese programa, y para llegar a diciembre de 2003?

–Sí, poder existe. Lo que hay que mostrar son resultados. Y los resultados tenemos que mostrarlos todos: las provincias, la Nación haciendo lo que le toca a cada una, y el Congreso haciendo lo suyo.

–¿Piensa que hay que convocar a elecciones anticipadas?

–No, yo soy contrario a las elecciones anticipadas, porque en un ambiente de crisis es muy difícil generar una posibilidad de que la gente conozca una propuesta y que esa propuesta sea exitosa. En una crisis pueden haber elementos, incluso puede haber violencia.

–¿Para el 2003 quién es el mejor candidato del PJ?

–Eso tendrá que decidirlo la gente. Yo voy a tratar de ser uno de ellos, pero no digo que sea el mejor. Tiene que haber elecciones internas, transparentes, y la gente decidirá quién es el mejor. Cada uno tendrá que hacer una propuesta a la ciudadanía. Yo espero ser uno de ellos.

OPINION

Por James Neilson

El gobierno de los zombis

Extraño gobierno, éste, para un país que está hundiéndose en una crisis "terminal" y que, por lo tanto, exige una administración eficiente que esté en condiciones de tomar las medidas sin duda drásticas que le permitirían ayudar a los millones de indigentes y frenar un colapso económico que día a día se hace más terrorífico. Acaso lo único que mantiene a flote a Eduardo Duhalde y sus laderos es el temor cerval de quienes los apoyan a enfrentar al electorado. Entienden que de celebrarse comicios mañana, la UCR sería borrada del mapa mientras que el duhaldismo se vería desplazado por otra facción peronista menos torva. Puede comprenderse, pues, la actitud de los radicales y peronistas bonaerenses que al grito de "la clase política unida nunca será vencida" están resueltos a quedar atornillados a los puestos de mando hasta que sus sillones carcomidos caigan en pedazos bajo su peso, pero los demás no tienen por qué compartir sus prioridades. Auténticos zombies dejados por un orden ya muerto, su mera presencia está demorando la aparición del esquema que tendrá que sustituir al conformado por el PRI bicéfalo confeccionado por los peronistas bonaerenses y sus dependientes radicales.

¿Qué vendrá cuando los zombies se hayan resignado a quedarse bajo tierra? Tan grande es la confusión que pocos se animarían a vaticinarlo, pero, a menos que suponga un mayor grado de realismo, resultará tan inútil como el orden actual. Lo que más le ha faltado a la política argentina desde hace muchísimo tiempo es seriedad, rigor. Por cobardía y por cinismo, tanto la izquierda presuntamente democrática como la derecha ídem han preferido mimetizarse con el populismo, cuyos caciques suponen que todo es muy fácil, que la Argentina "está condenada al éxito", razón por la que es casi el único país del mundo occidental sin un gran partido socialista y otro declaradamente conservador. ¿Por qué? Porque ni los progresistas, si es que los hay, ni sus adversarios naturales han tenido el coraje moral mínimo necesario para mirar la realidad sin cubrirla antes con un manto de fantasías sensibleras. Las consecuencias de tanta ceguera ya son patentes: los políticos "liberales" no saben manejar las finanzas con eficacia y los "solidarios" son incapaces de organizar una red módica de ollas populares. Para colmo, lejos de sentirse avergonzados por su fracaso común, se regodean con él, atribuyéndolo a los delirios ideológicos y, cuando no, a la hipercorrupción de sus contrincantes. De más está decir que ambos bandos –que, combinados, dominan la política nacional– están en lo cierto.

ASUMIERON LOS MINISTROS CAMAÑO, MATZKIN Y ATANASOF

Barrionuevo, el anfitrión

Por Nora Veiras

El presidente Eduardo Duhalde dijo que con el recambio de ministros empezaba el "relanzamiento del gobierno nacional". En las puertas de la Rosada, los ahorristas insultaron a todo el que entraba.

Aturdidos por los gritos de "chorros" y "ladrones", los amigos de los nuevos ministros se zambullían ayer en la Casa Rosada convencidos de que una vez adentro el *glamour* de la ceremonia oficial hiciera acallar el eco de la bronca de los ahorristas. En el Salón Blanco conseguían ese efecto. Eternos sindicalistas con sus cabelleras inmunes a las canas y permeables a la tintura se abrazaban y sonreían exultantes junto a la vedette de la jornada: el senador Luis Barrionuevo. El esposo de la ministra de Trabajo, Graciela Camaño, recibió las felicitaciones de los muchachos y no se privó de hablar de todo hasta que el salón quedó en penumbras (ver aparte). El pampeano Jorge Matzkin, que asumió en Interior, y el bonaerense Alfredo Atanasof, que se hizo cargo de la Jefatura de Gabinete, captaron aplausos pero mucho menos efusivos. En ese escenario colmado de "compañeros", el presidente Eduardo Duhalde se entusiasmó con que el recambio de gabinete significaba "el relanzamiento del gobierno nacional".

"Devuelvan lo que nos robaron", gritaban los ahorristas golpeando cacerolas y más de uno tirando piedras contra los autos que adivinaban oficiales. En rigor, todo aquel que traspasara las compactas vallas policiales, previa exhibición de alguna credencial o invitación especial, pasaba a revistar en la categoría de "corrupto". No eran muchos pero ninguno parecía compartir la idea del relanzamiento duhaldista. Al contrario, se conformaban sólo repitiendo que "éstos no van a durar más de una semana". El ex ministro de Justicia bonaerense y actual diputado Jorge Casanovas apuró el paso entre la gente desencajada y los insultos lo cubrieron.

Ajenos a cualquier mal augurio, en el espejado Salón Blanco se reproducían las imágenes de los sindicalistas amigos del gastronómico Barrionuevo. El mecánico Raúl Amín se paseaba entre las sillas reconociendo caras amigas remozadas por nuevos colores y dentaduras de última generación. El textil Pedro Goyeneche, el gastronómico Dante Camaño –hermano de la ministra–, Vicente Mastrocola del gremio del plástico y Carlos González de los trabajadores viales se mezclaban, entre otros, con el interventor del PAMI Corchuelo Blasco, el secretario de Culto Esteban Caselli, el senador Antonio Cafiero y el ex ministro de Obras Públicas de Duhalde, Hugo Toledo.

No hubo gobernadores y muchos se preguntaban dónde estaba el titular de la CGT oficial, Rodolfo Daer, el sector donde milita el gastronómico Barrionuevo. Sobre la ausencia de Hugo Moyano no había dudas: acababa de disponer el primer paro al Gobierno, un presente griego para la ministra y una muestra de las dificultades con las que tendrá que lidiar el Gobierno al entregarle la cartera laboral a una fracción del sindicalismo.

Faltaban figuras rutilantes tanto sobre el estrado como entre los invitados. El gabinete quedó formado por los que aceptaron y no por los buscados por Duhalde. Los gobernadores Eduardo Fellner (Jujuy), José Manuel de la Sota (Córdoba) y Rubén Marín (La Pampa) y el jefe del bloque de senadores peronistas José Luis Gioja decidieron sacarle el cuerpo a un gobierno que sobrevive a fuerza de falta de recambio.

Ante ese páramo, no eran pocos los que esperaban la reaparición del ex ministro del Interior de Carlos Menem, José Luis Manzano, padrino político del flamante ocupante de ese puesto, Jorge Matzkin.

–Che, no sabía que te pasaron a policiales –lo sorprendió un periodista a otro al encontrarlo cubriendo la jura.

Apenas unos pasos adelante un grupo de los amigos de Barrionuevo conversaba con esa voz ronca que inmortalizó Marlon Brando en *El Padrino*. Los muchachos no escuchaban, estaban disfrutando el regreso a los salones del poder.

El Gabinete en pleno se ubicó detrás del inmenso escritorio dorado y la ceremonia empezó. Los radicales Horacio Jaunarena (Defensa) y Jorge Vanossi (Justicia) parecían sacados de contexto. Y Barrionuevo se ocupó después en destacar como un "error" de Duhalde haber acordado con el caudillo radical Raúl Alfonsín "porque los radicales estaban en un momento para jugar gratis y no había que pagar ningún costo político por ellos".

Primero juró Atanasof, que pasó de Trabajo a la estratégica Jefatura de Gabinete. Después Matzkin, que dejó la presidencia de la Comisión de Presupuesto de Diputados para reemplazar a Rodolfo Gabrielli en Interior, y por último Graciela Camaño. La ahora ex diputada concentró la mayor ovación. Su esposo la aplaudía desde la primera fila.

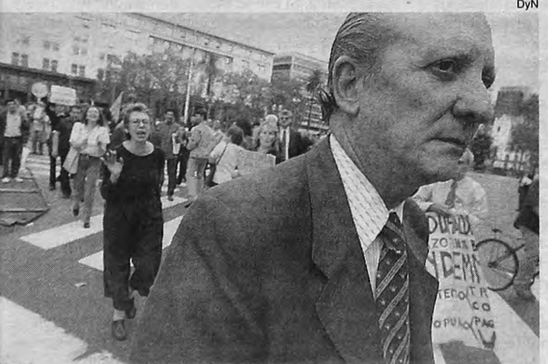
"Agradezco la actitud patriótica de los ministros que dejan la función, Jorge Remes Lenicov, Jorge Capitanich, Rodolfo Gabrielli y José Ignacio de Mendiguren. Les agradezco en nombre de la Nación que se debate en dificultades extremas. Estimo que ahora empezamos el relanzamiento del Gobierno", dijo Duhalde. Afuera la Guardia de Infantería ya había vallado la mitad de la Plaza de Mayo y los ahorristas esperaban arrinconados a que salieran funcionarios y amigos para seguir insultándolos.

Bernardino Avila



El senador Luis Barrionuevo fue la estrella en la asunción de su esposa, Graciela Camaño, en Trabajo.
Fue el último en retirarse del Salón Blanco y se regodeó en su influencia sobre Duhalde.

DyN



El diputado Jorge Casanovas fue acosado por los insultos.
La asunción de los nuevos ministros fue entre ecos de insultos.

"Rompan los bancos"

"Que salgan todos los días. Hinchen en los bancos, rompan los bancos, agarren a los banqueros que son los que se quedaron con la plata. Los responsables son los bancos. ¿Por qué tenemos que ser responsables nosotros? Si pusiste tus ahorros en un banco porque confiaste y el banco es el que te jodió, la responsabilidad es de los banqueros." Así reflexionó el senador Luis Barrionuevo al analizar los insultos de los ahorristas que estaban opacando la asunción de su esposa Graciela Camaño como ministra de Trabajo.

El senador ratificó que el presidente Duhalde está solo, señaló que el ex presidente Adolfo Rodríguez Saá "huyó porque se asustó de los problemas", criticó a la ex ministra Patricia Bullrich, quien había dicho que Camaño tiene "un pensamiento retrógrado". "Puede hablar Bullrich de cuando la tenía juntando orín en mi sindicato por horas, pidiendo plata para seguir siendo candidata", desafió y antes de dejar los micrófonos pidió que "Dios ilumine a estos que se llevaron la plata y la puedan traer de nuevo a la Argentina a través de las leyes que vamos a sancionar".

Evita for export

Los turistas que recorran Washington podrán encontrarse con el nombre de "Evita" en un espacio público de la capital estadounidense. Aunque para que esto suceda, antes deberá tener éxito una gestión oficial del embajador argentino en Estados Unidos, Diego Guelar. El funcionario oficializó el pedido ante el alcalde de Washington, Anthony Williams, y recordó que el 7 de mayo se cumplirá el 83 aniversario del nacimiento de María Eva Duarte de Perón. Luego del encuentro, la embajada argentina informó que Williams "comprometió su apoyo para hacer lo posible".

Jornada de lucha

Miembros de organizaciones barriales, militantes sociales y vecinos de Barracas realizarán hoy, a las 16, una "jornada de lucha por la vivienda popular". El acto se hará en el Pasaje Icalma, a una cuadra del Pasaje Lanín (Barracas), y es convocado por el Movimiento de Ocupantes e Inquilinos (MOI) de la CTA. Los asistentes cortarán la calle y expondrán proyectos de cooperativas que trabajan por la vivienda y el hábitat popular.

Moyano se enfrenta a Duhalde con un paro que hará el 14 de mayo

El líder de la CGT rebelde hace la medida para que cambie "el modelo económico". La ministra Camaño le salió al cruce.

El camionero Hugo Moyano desempolvó ayer el mote de rebelde de la CGT que conduce y convocó a un paro y movilización a Plaza de Mayo el próximo martes 14 de mayo, en demanda de un "urgente cambio del modelo económico" y en repudio a las medidas impulsadas por el Fondo Monetario Internacional (FMI). El líder de la central sindical disidente le reclamó a Eduardo Duhalde que "se ponga las pilas" y advirtió que si no lo hace, "lo va a echar el pueblo". La flamante ministra de Trabajo, Graciela Camaño, criticó la convocatoria a la huelga.

La CGT rebelde decidió lanzar la medida de fuerza –la primera que deberá enfrentar Duhalde desde su llegada a la presidencia– durante una reunión extraordinaria que su consejo directivo realizó en la sede del SMATA. El paro será a partir de las 12 y la movilización a Plaza de Mayo a las 15.

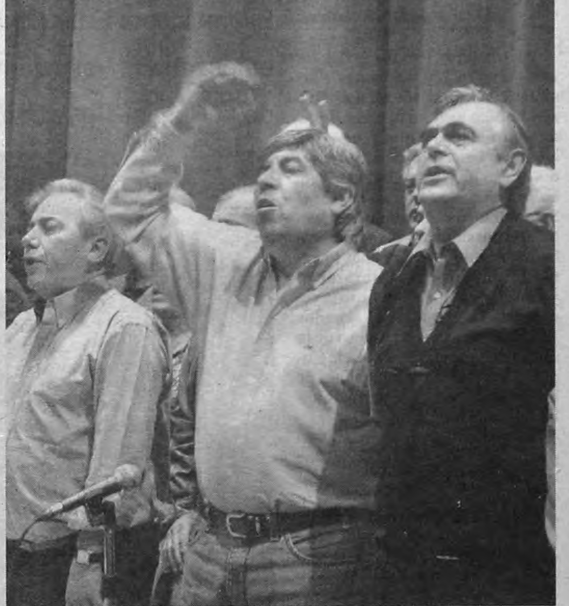
El anuncio sobre la decisión de convocar a la huelga lo hizo el mismo Moyano en la puerta misma del SMATA, en un discurso en el que no se privó de cargar contra Duhalde. "Este gobierno tuvo la oportunidad de adoptar políticas que permitieran mejorar la situación de los argentinos, pero la ha perdido. La desperdició por falta de decisión política, de voluntad y coraje", sostuvo Moyano y agregó que "parece que el Gobierno o no entiende o no quiere hacerlo o, lo que es peor, tiene miedo de hacerlo".

Moyano le exigió a Duhalde que "se ponga las pilas y se decida si va a estar a favor o en contra del pueblo". "Primero dijo que tenemos que vivir con lo nuestro; pero dice una cosa y hace la otra, hace lo que dice el FMI cuando él sabe que no le van a dar un peso", señaló el camionero en alusión al Presidente y graficó que "estamos haciendo de prostituta gratis".

El titular de la CGT disidente responsabilizó de la actual crisis argentina "al modelo económico instaurado en los últimos diez años" y consideró que "el actual Gobierno es una continuidad de los anteriores, Menem-Cavallo y De la Rúa-Cavallo". La convocatoria al paro y las palabras de Moyano marcan un cambio de actitud de los rebeldes, quienes hasta ahora no venían poniendo trabas a la gestión duhaldista.

La CGT rebelde, en un documento difundido tras la reunión de su conducción, rechazó el acuerdo de 14 puntos firmado entre el Ejecutivo y los gobernadores. "Es una actitud indigna e irresponsable que compromete seriamente el futuro del país", subrayó esa central sindical, que reclamó una recomposición salarial con un aumento del 20 por ciento al 1° de mayo y la implementación de un control de precios y tarifas. También cuestionó la derogación de las leyes de quiebra y subversión económica" y consideró "imprescindible aumentar el ingreso familiar de inclusión social, como mínimo, al nivel de 300 pesos mensuales, cubriendo no menos de 2 millones de familias desprotegidas".

Moyano advirtió que "nos pueden pasar cosas, mucho más graves, cuando los hambrientos comiencen a reclamar los alimentos que le corresponden, porque al hambre no se lo para con las balas ni con la represión, ni con nada. Por eso el Gobierno tiene que entender que en un país exportador y productor de alimentos no puede haber gente con hambre y tiene que tomar medidas necesarias para evitar que se sigan muriendo chicos y viejos".


DyN

Hugo Moyano en el plenario de la CGT rebelde de ayer.
Decidieron hacerle el primer paro a este gobierno.

"Inoportuno"

"Si lo que se pretende es un incremento salarial o poner a los trabajadores en la lucha por el incremento salarial, el paro me parece inoportuno", opinó Graciela Camaño, después de jurar como ministra de Trabajo, acerca de la decisión de la huelga convocada por la CGT rebelde. La funcionaria destacó que "tenemos que definir otras cuestiones antes que pelear salarios, por ejemplo ver qué tarifas y qué precios vamos a tener en la Argentina" y señaló que "acá hay que pararlo primero el país y luego inmediatamente discutir el salario del trabajador que se depreció". De todos modos, dijo ser "respetuosa" de las decisiones sindicales.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Cuidado con la tortuga

En principio, sólo en principio, estos últimos días argentinos habrán de recordarse como el símbolo más acabado, en mucho tiempo, del desconcierto y la inoperancia.

Un jefe de Estado que se encomienda a Dios. Un ministro de Economía renunciante sugiriendo la inminencia de un cambio profundo, ya previsto, asociado a posiciones autónomas frente a la presión de Estados Unidos y el Fondo Monetario. Pero nada de eso: previsión cero y los gobernadores, díscolos incluidos, respaldando a rajatabla las negociaciones con el FMI. ¿Para qué diablos, entonces, lo habían tumbado a Remes, que bien o mal fue quien dirigió desde un comienzo, conceptual y personalmente, las tratativas con el Fondo? Terminaron llamando a un economista radicado en el exterior, y en consecuencia no hicieron más que esparcir la sensación de un manotazo de ahogado sin retorno. Aunque lo peor ni tan siquiera es eso, sino el hecho de que tampoco son capaces de rodearlo con un esquema de reactivación productiva y confianza en la moneda que, por lo menos, le otorgue alguna chance de éxito. Estos episodios de la crisis son los que insinúan hallarse ante un gobierno extraviado e irresoluto.

No es así. A muy poco que se avance, si se deja de lado el aturdimiento provocado por las tonterías directrices de Duhalde y Cía., se verá que los errores y horrores en la implementación no lo son en la disposición. El Gobierno demuestra una ineptitud tal vez alucinante en la ejecución de sus disposiciones, pero desde que asumió no se equivocó nunca al determinar a quiénes favorece. De enero a hoy, por vía de devaluación, pesificación, flotaciones sucias y demás yerbas, los pobres y la clase media transfirieron 13 mil millones de dólares a los megagrupos que dominan la economía. Si eso se llama "confusión" o "incertidumbre", deberán cambiarse numerosas acepciones en los diccionarios circulantes en este país. Porque si el gobierno de Duhalde y Alfonsín se equivoca, lo hace siempre en un mismo sentido.

La desorientación sobre lo que puede ocurrir alcanza, como nunca, hasta a los sectores intelectuales más esclarecidos. Pero una cosa es completamente segura: si la movilización popular no supera el límite de la protesta y si no se organiza la angustia de los perdedores –de modo que pudiera parir una nueva representación de las mayorías– habrá que, mientras analistas y sociedad se ensimisman y deprimen con las torpezas administrativas del poder, el poder seguirá con sus negocios a costa de las mayorías. Si alguien cree lo contrario se le va a escapar la tortuga: un papelón más grande que la suposición de que el Gobierno se equivoca en lo verdaderamente importante.

SE DICTO FALTA DE MERITO A DE LA RUA Y MESTRE POR LA MASACRE

Santos y Mathov siguen entre rejas

Para la jueza, el ex presidente y el ex ministro del Interior no deben responder por los homicidios ni por las detenciones.

Por Adriana Meyer

En la quinta de Villa Rosa se escuchó un profundo suspiro de alivio. La jueza federal María Servini de Cubría dictó la falta de mérito al ex presidente Fernando de la Rúa y a su ministro del Interior Ramón Mestre en la causa sobre la masacre de Plaza de Mayo. La misma medida benefició al ex secretario de Seguridad Enrique Mathov, preso en Gendarmería, en relación con la acusación en su contra por los cinco asesinatos ocurridos durante la represión del 20 de diciembre. Pero la alegría no le alcanzó para brindar porque seguirá encerrado por el primer procesamiento que le había dictado la magistrada, por su responsabilidad en las detenciones ilegales de ese día, hasta que la Cámara Federal decida al respecto. La fiscalía y parte de la querella adelantaron a *Página/12* que apelarán la resolución de la jueza. "No nos sorprende esta decisión porque a eso viene apuntando desde el principio", opinó la abogada María del Carmen Verdú, patrocinante de familiares de las víctimas. El que recibió la peor parte fue el ex jefe de la Policía Federal Rubén Santos, a quien Servini sí consideró responsable por las muertes.

El alivio del ex presidente no pudo transformase en festejo por dos motivos: en primer lugar porque la falta de mérito le quita de encima el peso del procesamiento pero lo mantiene vinculado a la causa como imputado, dado que la jueza considera que aún no tiene elementos suficientes para sobreseerlo. Y además porque aún no lo interrogó por las muertes, tal como pide la fiscalía (ver nota aparte). La sala I de la Cámara Federal le ordenó a Servini que definiera la situación procesal de Santos y Mathov en relación a los homicidios y podría adoptar una posición similar cuando tenga que intervenir en las apelaciones de De la Rúa y Mestre. Por lo tanto, el pronóstico para el ex presidente es más benévolo pero aún no llega a ser diáfano.

Servini de Cubría dictó la falta de mérito a De la Rúa por el mismo hecho atribuido a Mestre, es decir, haber convalidando 29 privaciones ilegales de la libertad con la firma del decreto presidencial 1682/01 que puso a disposición del Poder Ejecutivo nacional a los detenidos, en el marco del estado de sitio. Cuando fue indagado, De la Rúa justificó la declaración del estado de sitio como "una potestad propia del Poder Ejecutivo" y aclaró que el decreto le llegó "suscripto por el jefe de Gabinete y el ministro del Interior y con la intervención del secretario Legal y Técnico de la Presidencia". Virgilio Loiácono, actualmente su abogado defensor en este proceso, era el secretario legal y técnico en ese momento y por eso la jueza lo convocó a declarar como imputado. Por su parte, Mestre se había defendido diciendo que "en ningún momento impartió orden alguna relacionada con la detención de personas determinadas" y que el listado con los 29 detenidos tenía como motivo la "alteración del orden público" por parte de los manifestantes. Sin embargo, Servini de Cubría expuso que los detenidos recuperaron la libertad no por disposición del Poder Ejecutivo sino "en razón de la concesión de un hábeas corpus respecto de esas personas".

En relación con Mathov, detenido desde el 1º de marzo en el escuadrón Buenos Aires de la Gendarmería, la jueza consideró que "no tuvo nunca a su cargo la dirección operacional de las fuerzas policiales", mientras que Santos "impartió directivas impropias e inoportunas". Según Servini, "la responsabilidad de Santos no es ajena a las muertes provocadas", y la reunión que celebró el ex jefe policial ese mediodía con la plana mayor de la institución "arrojó como resultado el descontrol total de la fuerza a su cargo". Agregó que "ese día fue incrementando el poder de la fuerza policial, con personal inexperto y en forma desorganizada, y exacerbó aún más los ánimos de los manifestantes desde el inicio de la jornada". Y concluyó que Santos "en modo alguno cuidó, vigiló, conservó ni evitó elpeligro, con el fin de preservar indemnes los bienes jurídicos que debía proteger". Además, embargó sus bienes en ocho millones de pesos.

Santos fue detenido desde el 7 de febrero, y a los pocos días fue procesado por abuso de autoridad y privación ilegal de la libertad, agravados por las circunstancias sociales de la represión del 20 de diciembre. Ahora Servini le amplió el procesamiento al acusarlo de homicidio.

Rafael Yohai



Rubén Santos, ex jefe de la Policía Federal, está detenido desde febrero de este año. *Quedó como el único funcionario de la cúpula del gobierno de la Alianza gravemente implicado.*

LOS FISCALES PIDEN NUEVA CITACION A DE LA RUA

El complot, como cortina de humo

Por A. M.

Cuando Fernando de la Rúa y Ramón Mestre hablaron ante la Justicia sobre la teoría del complot que los habría sacado del gobierno podrían haber mejorado su situación procesal en la causa sobre la masacre de Plaza de Mayo. El ex presidente y su ministro del Interior ya declararon como testigos en la causa referida a la presunta confabulación para derrocarlos y hablaron, entre otros aspectos, de los homicidios provocados por la policía durante la represión que ordenaron el 20 de diciembre. Por eso, el fiscal Luis Comparatore insistió ayer para que la jueza María Servini de Cubría los volviera a llamar a indagatoria y los interrogue sobre esos hechos. "Esa causa parece hecha para anular las pruebas que hay en la nuestra", opinó Comparatore ante *Página/12*.

¿Cuál es la relación entre la causa de Servini y la que instruye el juez Norberto Oyarbide sobre el complot? Si al declarar como testigos en la causa del complot, bajo juramento de decir verdad, De la Rúa o Mestre dicen algo que los incrimina en el caso de la masacre, las pruebas en su contra recogidas en esa investigación quedarían anuladas. Es decir, habría sido violado el principio constitucional según el cual nadie está obligado a declarar en su contra.

"Resulta conveniente que Ramón Mestre sea interrogado concretamente en relación a las órdenes que impartiera a la Policía Federal y al secretario de Seguridad", indicó Comparatore. Agregó que "es importante conocer el grado de información que Mestre tenía en torno al operativo policial que se había puesto en marcha en Buenos Aires, sino también en torno a los actos de violencia que se fueron produciendo cuando recrudeció el accionar policial y se produjeron las víctimas fatales", e insistió en la necesidad de "conocer los mecanismos que tenía el Ministerio del Interior para acceder a la información, no sólo la transmitida por los medios de comunicación sino también por los organismos de inteligencia". De la Rúa declaró que "oficialmente" nunca supo sobre las muertes pero que se enteró por las noticias televisivas. Comparatore advirtió sobre el hecho de que "el imputado Mestre ha declarado bajo juramento de ley ante el juzgado federal 5 (a cargo de Oyarbide) sobre hechos que se le imputan en esta causa, por lo cual la negativa de Vuestra Señoría de indagar al nombrado sobre dichos acontecimientos harían que declare como testigo en causa propia".

ASAMBLEAS

Un asambleísta de la localidad de Los Polvorines, partido de Malvinas Argentinas, fue golpeado con un bate en la cabeza ayer a la tarde por dos hombres. El ataque se produjo alrededor de las 18 en la plaza Güemes, donde Pablo Mazparrote, de 38 años, esperaba a otros vecinos para realizar una asamblea. Mazparrote, que sufrió graves heridas en la cabeza, fue llevado al Hospital Ramón Carrillo de esa localidad. Está internado en terapia intensiva.

Asumió Delpech

Rafael Delpech asumió ayer como secretario de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos (SAGPyA). "Con todo el equipo de la Secretaría trabajaré para lograr acuerdos para todas las partes que componen el circuito productivo del campo, la pesca y los alimentos en el menor tiempo posible", dijo el ingeniero Delpech, quien anteriormente se desempeñó en la función pública en la provincia de Buenos Aires y en el gobierno nacional.

Carlos Telleldín dijo que no sólo él recibió dinero para declarar



Télam

Las dudas y sospechas crecen en el juicio por la AMIA.
Telleldín dijo que Cotoras, otro testigo clave, cobró.

El juez quedó más cuestionado por los dichos del acusado en el caso AMIA. La Cámara decidiría si Galeano sigue con la causa.

Por Raúl Kollmann

La declaración de Carlos Telleldín terminó, como era inevitable, en una enorme controversia. El Enano, como le dicen a Telleldín, dijo ayer que el juez Juan José Galeano no sólo le pagó a él sino también a otro testigo clave, Guillermo Cotoras, y aparentemente también al hermano de Telleldín, Eduardo. Igualmente admitió que recibió cinco mil pesos por mes entre 1995 y 1996, le dieron bienes como heladeras, freezers, computadoras y se pagaron las fianzas de Telleldín y su esposa en una causa que estaba en el juzgado de Roberto Marquevich. Al promediar la jornada, un defensor oficial mantuvo el siguiente diálogo con Telleldín:

–Su hermano fue a cobrar el dinero y usted estaba en el juzgado, comunicándose con él ¿Si no le daban el dinero usted igual firmaba la declaración contra los policías?

–No, si no me daban el dinero, no firmaba.

Al anochecer, José Manuel Ubeira, defensor del ex comisario Juan José Ribelli, pidió al Tribunal Oral que se sacaran copias de lo declarado por Telleldín, se envíen a la Cámara Federal y al Consejo de la Magistratura y que el juez Galeano sea apartado de la causa AMIA. El impacto fue tan grande que hasta el fiscal Alberto Nisman acompañó la petición de que se giraran las cosas a la Cámara Federal y al Consejo de la Magistratura.

Telleldín mantuvo su postura de que él dijo la verdad cuando acusó a los policías: es decir que le entregó la camioneta a una patota de la Bonaerense. El martes, en la segunda jornada de su declaración, reconoció que había marcado a uno de los policías, Raúl Ibarra, por pedido de Galeano y que en verdad no puede precisar si ese subcomisario estuvo o no entre los que se llevó la camioneta. De esa manera, alivió la situación de Ribelli ya que Ibarra era su mano derecha y supuestamente fue el hombre de Ribelli en la operación. Quienes quedaron más acusados fueron los integrantes de la Brigada de Vicente López, ya que a ésos sí Telleldín dice haberlos reconocido auténticamente. De todas maneras, El Enano también apuntó a Ribelli, pero no respecto del atentado sino aportando evidencias de que Ribelli lo extorsionaba.

Además de Telleldín hay otros dos testigos claves contra los policías. Uno es un mecánico, integrante de la banda de Telleldín, Guillermo Cotoras, que dice haber visto el momento en que los policías se llevaron la camioneta. El otro, el hermano de Telleldín, Eduardo, que fue avisado de la entrega de la Trafic en el mismo momento y trató de averiguar cuáles eran los policías que estaban en la extorsión. Según reveló Telleldín ayer, Cotoras cobró por su declaración y aparentemente también recibió dinero Eduardo Telleldín.

Para la mayoría de los juristas, el pago a personas que estaban imputadas es una irregularidad que se contradice con el espíritu de la recompensa que se ofrecía en el caso AMIA. Pero lo llamativo es que ni siquiera se sabe si los 400.000 dólares pagados fueron oficializados en algún expediente como parte de la recompensa, o constituyeron una compra secreta de la declaración. El juez Galeano obviamente ya sabe que todo esto salió a la luz, pero mantiene su silencio y no ha enviado ninguna explicación al Tribunal Oral. Anoche, al cierre de esta edición, se disponía el envío de copias a la Cámara y al Consejo para que decida si Galeano sigue o no al frente de lo que queda de la causa AMIA.

CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

Soria, investigado

El Consejo de la Magistratura investigará la reunión que mantuvo el jefe de la SIDE, Carlos Soria, con un grupo de jueces federales a quienes les sugirió la detención del ex ministro de Economía Domingo Cavallo y los banqueros Carlos Rohm y Eduardo Escasany. "El hecho reviste una gravedad institucional inusitada que pone en peligro la independencia que debe imperar en la conducta de todo magistrado", dice una denuncia del consejero Eduardo Orio.

El encuentro entre Soria y los jueces fue revelado por este diario hace un mes y motivó al menos dos denuncias penales que tramitan en el juzgado de Claudio Bonadío. Pero el Consejo de la Magistratura, el organismo que fiscaliza la conducta de los jueces, recién ahora resolvió tomar cartas en el asunto. Primero recibió una denuncia del Colegio de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires, que preside Roberto Durrieu. Esta semana el consejero Orio, representante de los abogados en el Consejo, pidió que la comisión de acusación investigue el tema urgente.

"En el supuesto de confirmarse tanto la existencia del encuentro, como su objetivo, la gravedad se acrecienta por las circunstancias expresas de no haber tomado conocimiento del mismo, por lo menos este Consejo, ya que ninguno de los magistrados que presuntamente asistieron han efectuado denuncia alguna", dice el escrito de Orio.

En realidad, todavía no está definido si el expediente quedará en la comisión de acusación –encargada de promover juicios políticos– o en la de disciplina –que indica sanciones ante faltas de los jueces–. Voceros ligados a la presidencia de Acusación, que ocupa el diputado Jorge Casanovas (PJ), dijeron "donde sea la investigación se hará". Pero no todos los consejeros hacen el mismo diagnóstico: "No vi que le den gran impulso a esto. Hay que ver finalmente quién se hace cargo", dijo otro peronista.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 1° piso Tel.: 4342-6000.Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

CURIOSA PROTESTA CON ARTISTAS Y TRUEQUE EN PLENA CALLE

Un "golpe de mercado" en la city

En una original convocatoria en contra del mercado, la city fue invadida por mesas del trueque y artistas que exhibían sus obras.

Por Cristian Alarcón

Cruzar la calle San Martín, en plena city, ayer a la mañana era atravesar de pronto un territorio tomado, yendo del bullicio de un mercado popular a un silencio de muertos en las colas y veredas del gran mercado financiero. Toda la cuadra que va de Sarmiento a Perón –vaya nombres los elegidos por los organizadores– se convirtió, a eso de las diez, y hasta la una, en una especie de mercado de una capital latinoamericana empobrecida (como ésta). Podía suponerse el peatón desprevenido que de repente se había metido en un mercado cubano, o boliviano, o centroamericano, quizás ecuatoriano, donde los objetos se trocaban. Podía sorprenderse también con algunos artistas conceptuales mostrando sus obras, y sobre todo con corresponsales que transmitían el fenómeno en todos los idiomas a sus centrales del Primer Mundo. Es que no era para menos. El escritor Martín Caparrós, Florencia Lafuente, el dibujante Rep, el economista Eric Calcagno, con la colaboración de varios nodos de trueque habían dado, con ese mercado marginal, lo planeado: un auténtico golpe de mercado.

Así nació la idea de la acción directa concretada ayer. "Por un golpe de mercado", rezaba el mail que llegó a miles, y la convocatoria que se hizo hasta en la tira que Rep publica en este diario. "Hace unos meses, muchos argentinos supusimos que podíamos tomar decisiones, intervenir en el diseño de nuestras vidas, y fue un gran gusto. Los ricos y el Gobierno se asustaron. Ahora, con otros sustos en el cuerpo, siguen decidiendo lo inmediato de nuestro futuro sin que muchos encontremos cómo intervenir. Hemos vuelto a ser espectadores del desastre, y es desesperante", plantearon en una carta los muchachos, activistas eventualmente organizados contra el estado de cosas y el imperio de las corporaciones, en su combate contra la desesperación.

La base de este acto político contra "los mercados" fue la decisión de ya no dejarse "correr" por la versión de que los bonos, el dólar, la híper, todas las formas y herramientas de los mercados, son decisiones que salen de un "monstruo turbio incontenible abstracto que maneja nuestras vidas". Así, convencidos de que el mercado está hecho de quienes controlan el dinero, aplican políticas, obligan a acatar medidas, mientras la mayoría mira hacer, los convocantes se plantaron a las diez menos cuarto en un bar de la esquina acordada. A esa hora ya se perfilaban contra la city los primeros caballetes y tablones, los truequistas que, para sorpresa de Caparrós y Rep, se multiplicaron en media hora con la velocidad y la práctica que les da el vivir moviéndose por los nodos en los que intercambian lo suyo.

Se juntó mucha gente. Pero mucha, para lo que es esa cuadra en día viernes, con los desbarajustes que se viven y las corridas siempre latentes. Venta de pan con chicharrones, de botellas de leche de vaca, de yogurt casero, de dulces; hasta ahí llegaba la oferta de comida, mayoritaria en los trueques de barrio. Abundaban luego los "chiches", adornos hechos de materiales diversos, muñecos de peluche, colgantes, lámparas, servilletas, alfombras artesanales, un tapado de piel de nutria y una larga lista de personas con carteles, versiones simplificadas de los antiguos hombres sandwich.

> **Futuro:** ***"Siguen decidiendo lo inmediato de nuestro futuro sin que muchos encontremos cómo intervenir. Hemos vuelto a ser espectadores del desastre".***

"Modista. Reciclo ropas. Arreglos. Confecciones damas", decía el de una mujer de pelo largo, con un párpado caído, que negociaba con una clienta la hechura de una pollera. La verdad es que el grupo de la idea no supuso un aluvión de truequistas: porque al final coparon la parada tras llegar de todos los puntos, La Boca, Almagro, Congreso, Retiro, Parque Patricios, Barracas. También de Bernal y Moreno. Y hasta de Jujuy, de donde vino Mirta Callejos, a quien le compraron todos los productos caseros, hasta sumar cien créditos. Y lo cierto es que los truequistas hasta quisieron desalojar del evento antimercado a los que no vendían en bonos de trueque y a los artistas que montaron un par de instalaciones. Pero los organizadores terciaron, haciendo comprender que el espacio de la toma no era solo para trocar, en términos del truequismo argentino, sino para intercambiar y ofrecer, demostrando que el mercado puede ser golpeado.



AFP

La calle San Martín se llenó de truequistas, frente a quienes hacían cola en busca de dólares.
La convocatoria estuvo a cargo de Caparrós, Rep, Lafuente, Calcagno y la gente del trueque.

Ana D'Angelo



Intercambio frente al banco.
Bullicio frente al silencio.

INEDITA EXPROPIACION EN UNA FABRICA DE LA MATANZA

Obreros con máquinas propias

Por M. C.

En un hecho sin precedentes, la Municipalidad de La Matanza expropió las maquinarias de la metalúrgica La Baskonia, que está cerrada y en concurso de acreedores, para entregarlas a los 75 trabajadores que tienen ocupada la fábrica hace 118 días. Se trata del primer caso de un reconocimiento oficial a la estrategia de toma y mantenimiento de la fuente laboral. "La idea es que puedan empezar a trabajar como cooperativa", explicó a *Página/12* el intendente Alberto Balestrini. El siguiente paso para lograr ese objetivo es que la Legislatura bonaerense apruebe la expropiación del predio.

La expropiación de los bienes muebles de La Baskonia fue aprobada por el Concejo Deliberante de La Matanza el 30 de abril. La Municipalidad justificó la decisión en las atribuciones que le confiere la ley orgánica de municipalidades y en la ordenanza que declaró la emergencia en el distrito, por la que se creó un comité de crisis para "afrontar la situación social y laboral" y "la reapertura de fuentes de trabajo fue considerada prioritaria por las autoridades locales". La comuna de La Matanza es acreedora en el concurso preventivo de la empresa por un monto de 800.000 pesos en materia de tasas y contribuciones. En la ordenanza que autoriza la expropiación se comunica al juez que actúa en la causa para que "disponga los medios necesarios que posibiliten la urgente toma de posesión de los bienes". Además, el municipio puso a disposición de los trabajadores de La Baskonia "la ayuda social necesaria, así como la técnica, que permita presentar ante el juzgado un plan de factibilidad para reiniciar la producción".

La tradicional metalúrgica, ubicada en la avenida Rojo 651, de Gregorio de Laferrère, se dedicaba a fabricar caños de hierro fundido, desagües, rejillas de alcantarillas y frenos de vagones de trenes. Luego de una larga crisis, quedó paralizada a fines del año pasado, cuando los trabajadores decidieron detener la producción y tomar la planta, ante los continuos incumplimientos de pago de parte de la patronal. "Su época de esplendor duró hasta que Obras Sanitarias –por entonces, su principal cliente– fue privatizada y Aguas Argentinas empezó a importar sus insumos", recordó Carlos Gdansky, secretario de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM) de La Matanza, quien celebró la expropiación junto con los 75 empleados y sus familias.

La fábrica, ocupada, siguió el mismo camino que las plantas de Zanon y Brukman, donde los trabajadores llevan adelante estrategias alternativas para mantener la producción y garantizar las fuentes de trabajo mientras se resuelven los concursos de acreedores por vía judicial.

Ladrones de combustible

Luego de tres meses de investigación, la Policía Bonaerense detuvo ayer a un número no determinado de personas que se dedicaban a robar combustible de un oleoducto, cargarlo en camiones cisterna y venderlo en forma ilícita. Las detenciones se realizaron pasadas las 17 en un galpón ubicado en Paso de Burgos 1046, en Lanús Oeste. Por debajo del galpón pasa un oleoducto que traslada combustible desde La Plata hasta La Matanza, por lo que mediante un complicado sistema de ingeniería, los integrantes de la banda "pinchaban" el oleoducto y extraían combustible, que luego cargaban en los camiones. Las pesquisas comenzaron después de que los agentes descubrieran pérdidas en el recorrido del combustible.

Pesquero hundido

Un barco pesquero de casi 38 metros de largo se hundió ayer al mediodía 92 millas al sur de Quequén, en la costa atlántica. Sus 14 tripulantes fueron rescatados horas antes del hundimiento total de la nave –bautizada "Don José Moscuzza"– por un barco guardacostas de la Prefectura de Quequén. El pesquero había zarpado anteayer del puerto de Mar del Plata y se encontraba pescando cuando comenzó a ingresar agua a través de la popa. Según estimó el prefecto mayor Ramón Angel Rignoni, la tripulación rescatada estaría arribando nuevamente a puerto marplatense hoy por la mañana.

Mujeres y corrupción

"La corrupción bajo la lupa de mujeres" es el título de una mesa redonda que se realizará hoy de 16.30 a 18 en la sala Victoria Ocampo de la Feria del Libro. Con la coordinación de Silvia Ferraro, participarán Monique Thiteux–Altschul, la historiadora Ema Cibotti y la socióloga María Luis Storani. La mesa es un anticipo del Foro Internacional de Mujeres contra la Corrupción, que se llevará a cabo en Buenos Aires el 31 de octubre próximo.

Un cura procesado por abuso da misa y los obispos miran para otro lado

Lo procesaron por toquetear niñas y sigue en contacto con menores. Los dos obispos del área se señalaron como responsables.

Por Mariana Carbajal

El escándalo de los curas pederastas crece en el país. Ningún obispo se hace cargo de haber trasladado de diócesis a un sacerdote procesado por el delito de "abuso deshonesto calificado", el mismo mecanismo de encubrimiento que aplicó la Iglesia Católica en Estados Unidos para ocultar los casos de curas paidófilos. El sacerdote Virginio Isottón está acusado de obligar a varias menores de 13 años a sentarse en sus rodillas durante la confesión, besarles el cuello y manosearlas en la cintura, mientras estaba al frente de una parroquia en la localidad bonaerense de Cañuelas. Tras las denuncias en su contra, Isottón pasó a dirigir otra parroquia en Gregorio de Laferrère a partir de marzo de 2000. En esa fecha, esa localidad pertenecía a la diócesis de San Justo, a cargo de monseñor Jorge Meinvielle. Pero nueve meses después, se creó la de Gregorio de Laferrère, encabezada por monseñor Juan Suárez. Consultados por *Página/12*, los dos obispos se acusaron mutuamente de ser responsables de autorizar a Isottón a dar misa y confesar niñas a pesar de su procesamiento. En la Conferencia Episcopal optaron por el silencio.

–¿Por qué el cura Isottón dirige una parroquia en su diócesis? –le preguntó este diario al obispo de Gregorio de Laferrère.

–Yo llegué acá en diciembre de 2000 y él ya estaba. El que sabe del tema es el obispo de San Justo –se lavó las manos monseñor Suárez.

–Más allá de quién lo haya autorizado, lo cierto es que hoy pertenece a su diócesis y está procesado por abuso sexual de menores.

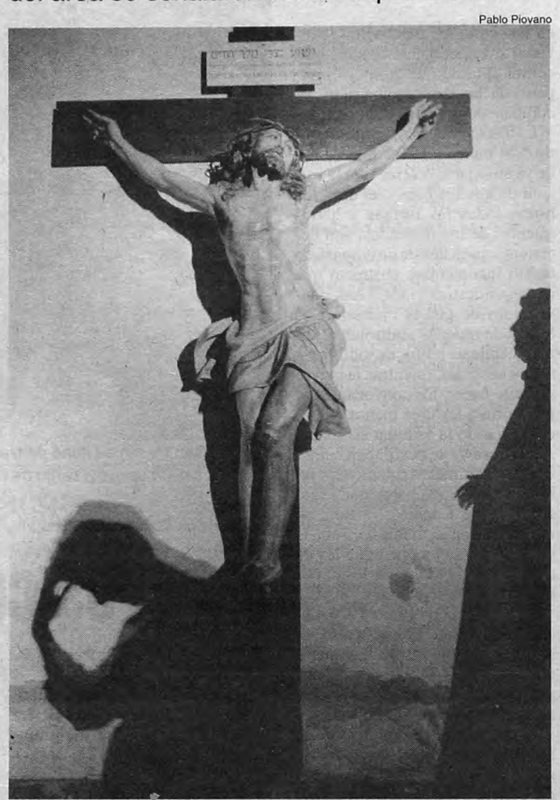
–Pero hay que probarlo. No se puede condenar a nadie hasta que esté todo aclarado –terminó la charla el obispo de Laferrère.

Tras esta conversación, este diario consultó al obispado de San Justo. En nombre de monseñor Meinvielle respondió su secretario, el padre Horacio: "Al dividir las diócesis, la parroquia donde está Isottón quedó del lado de Laferrère. Su obispo ahora es Suárez".

–Pero antes de la división, esa parroquia era parte de la diócesis de San Justo –le recordó **Página/12**.

–Lo que *era* no interesa. Aquí no hay nada más que decir –cortó la entrevista el religioso.

En la Conferencia Episcopal prefirieron el silencio. El presidente del Tribunal Eclesiástico, monseñor Bonet Alcon, se negó sistemáticamente durante toda la semana a atender a este diario.



Pablo Piovano

La Iglesia reaccionó, como en EE.UU., trasladando al cura acusado.
Había sido procesado por "abuso deshonesto calificado".

Isottón, de 50 años, está procesado desde mediados de 1999. Se le imputa haber cometido el delito de "acceso carnal sin penetración, agravado por tratarse de una persona encargada de la educación", mientras era el cura de la parroquia de Nuestra Señora de Fátima de Cañuelas, provincia de Buenos Aires. Ese delito tiene una pena de 3 a 10 años de prisión.

La denuncia contra el sacerdote fue presentada en la UFI Nº 3 de La Plata, a cargo del fiscal Marcelo Martini, por el padre de una de las supuestas víctimas. El 29 de julio de 1999 el juez de Garantías Guillermo Atencio ordenó su captura al considerar *prima facie* que Isottón "mantuvo reiterados contactos de claro contenido sexual con niñas de menos de 13 años, quienes le fueran confiadas para su catequización". El sacerdote fue eximido de prisión por la Cámara de Apelaciones. Por entonces desapareció de la parroquia de Cañuelas, pero fue designado al frente de otra, Nuestra Señora de la Esperanza, en Gregorio de Laferrère, tal como reveló **Página/12** en su edición del domingo.

Conocido como "padre Gino", Isottón estaba en Cañuelas desde marzo de 1993. De acuerdo con la investigación de la UFI Nº 3, durante las clases del año 1999, el sacerdote "daba un trato inusual a las niñas que se preparaban para la confirmación, acariciándolas y besándolas en forma impropia, especialmente mientras se confesaban"; además, "solía concurrir a los diferentes grupos de catecismo" y "también molestaba a las niñas, besándolas en el cuello y acariciándolas en la zona de la cintura". Las víctimas del párroco habrían sido una cinco menores de 13 años. Informes periciales descartaron que las niñas fabularan.

El fiscal pidió la elevación de la causa a juicio. Pero el 7 de marzo el juez anuló el requerimiento por una cuestión formal: Martini no había discriminado la cantidad de hechos que se le imputan al sacerdote. El fiscal debe rehacer el pedido. Mientras, el sacerdote sigue dando misa y confesando niñas en otra diócesis.

Un "protegido" en EE.UU.

Un sacerdote estadounidense, acusado de haber abusado sexualmente de niños, aceptó ser extraditado del estado de California al de Massachusetts, donde finalmente será juzgado. Paul Shanley, de 71 años, había sido detenido anteayer en su casa de San Diego y permanecerá en esa condición al menos durante 20 días, según lo dispuesto por un magistrado de esa localidad estadounidense.

Paul Shanley es un sacerdote retirado que durante años había sido trasladado por diversas parroquias norteamericanas, como un mecanismo para ocultar sus delitos. Después de que se conociera que el cardenal Law, arzobispo de Boston, había protegido de esa manera a varios sacerdotes implicados en abusos, se desató una seguillida de denuncias que conmocionó a la sociedad de Estados Unidos. A partir de allí, el tema tuvo relevancia internacional y hasta el Papa convocó a los cardenales de aquel país para analizar qué hacer con los curas que hayan tenido conductas paidofílicas.

Con las manos en los bolsillos y la cabeza un poco reclinada, Shanley participó de la audiencia dispuesta por el juez David Szumowski, que duró apenas unos minutos. "Shanley decidió no usar sus derechos de extradición y regresar al condado de Middlesex para hacerse cargo de esto", explicó su abogado, Fred Small. El juez determinó que continúe detenido sin fianza durante 20 días y recomendó a las autoridades carcelarias que lo mantengan separado de los demás presos.

El sacerdote rescindió sus derechos de apelar la extradición, lo que no significa que admita su culpa sino que permite que el juicio se lleve a cabo en Boston, jurisdicción donde se encontraba su parroquia. Fue allí donde, entre 1983 y 1990, habría violado a un chico reiteradamente.

Mandamientos para políticos

Si *El Príncipe* de Maquiavelo está catalogado como el libro de los malos consejos para los políticos de todos los tiempos, la nueva versión de los Diez Mandamientos que prepara el Vaticano se pretende erigir en una lección de decencia. En épocas del "que se vayan todos" esta especie de manual eclesiástico pretende aleccionar a los políticos sobre el correcto comportamiento que deben tener en el ejercicio de sus funciones.

Según contó el cardenal François Xavier Nguyen Van Thuan –que está al frente del Consejo Pontificio para la Justicia y la Paz–, este decálogo elaborado especialmente por el Vaticano estaría listo recién a fin de año. Pero se animó a adelantar algunas de las pautas que incluiría: un político debe ser consciente de su rol, tiene que promover la unidad y ser capaz de escuchar al pueblo. Sobre este último punto, se aclara específicamente que esta virtud debe ser practicada antes y después de las elecciones.

La novedosa edición de los Diez Mandamientos implica también el compromiso ineludible de no desdecirse de las promesas hechas durante las campañas electorales. Además, propone dedicarse a la búsqueda del bien común antes que a la del beneficio personal. Sin embargo, un buen político no debe temer a los medios de comunicación porque, de acuerdo al cardenal Van Thuan, "el Juicio Final vendrá y él tendrá que responder sólo ante Dios".

EN CHUBUT REUTILIZARAN PROTESIS DE LOS FALLECIDOS

Reciclaje en los hospitales

Marcapasos, clavos y otros implementos se usarán de nuevo para abaratar costos. Se pedirá el permiso de la familia del muerto.

Por Pedro Lipcovich

"Si se donan órganos de personas fallecidas, ¿cómo no se van a poder donar prótesis?": con este argumento impecable, el ministro de Salud de Chubut anunció que en su provincia comenzarán a reutilizarse los marcapasos, clavos traumatológicos y otras prótesis, que se extraerán de personas fallecidas con el consentimiento de sus familiares. El proyecto chubutense es sistematizar el reciclaje centralizándolo en un banco de prótesis donde se establecerá qué material es reutilizable y si necesita ser reparado o mejorado. En esa provincia, como en el resto del país, la provisión de estos implementos, generalmente importados, se ha visto en serias dificultades desde los últimos meses.

Eloy García, ministro de Salud chubutense, envió un comunicado a los directores de los hospitales públicos provinciales para solicitar la recuperación de prótesis de pacientes fallecidos. El funcionario explicó que, por una parte, por la caída del empleo y las dificultades de las obras sociales, la demanda general en los hospitales públicos provinciales subió un 30 por ciento, con el aumento de costos que esto supone; y por otra parte, en cuanto a las prótesis en especial, "su costo aumentó tanto que no estamos en condiciones de comprar todas las que los pacientes requieren".

La subsecretaria de Programas de Salud de esa provincia, Marta da Silva, precisó que "el precio de un marcapasos se ha triplicado, elevándose hasta 15 mil o 17 mil pesos, lo cual, para nuestra provincia, se aproxima al presupuesto para insumos y movilidad de ocho hospitales rurales, que es como mínimo de 2000 pesos mensuales".

Además, "a partir de diciembre resulta muy dificultoso acceder a los marcapasos, no sólo por el aumento de precios sino porque, especialmente en los primeros meses de este año, era muy difícil conseguirlos en plaza", puntualizó Da Silva.

> **Costo:** ***"El precio de un marcapasos, para nuestra provincia, se aproxima al presupuesto para insumos y movilidad de ocho hospitales rurales".***

El reciclaje también funcionará para clavos y placas que se utilizan para fracturas; no así para prótesis cementadas, como las que suelen emplearse en prótesis de cadera. Ya actualmente, "obras sociales como el PAMI vienen recuperando prótesis para su reutilización: se trata de hacerlo en forma sistemática y segura, ante una situación que afecta no sólo a nuestra provincia sino a todas", destacó la subsecretaria.

El sistema se aplicará a prótesis de personas que fallezcan en hospitales públicos, en cuyas historias clínicas constan las prótesis que portan. "En algunos casos, la prótesis fue adquirida por el propio sistema de salud, en otros casos serán propiedad de la persona. De todos modos, se hablará el tema con las familias; no creo que vaya a haber problemas", anticipó la funcionaria.

El ministro García observó que "si se donan órganos, no entiendo por qué no se pueden donar las prótesis". Da Silva comentó que "una persona puede necesitar un marcapasos con tanta urgencia como otra necesita un órgano trasplantado". La extracción de la prótesis, desde luego, está sujeta a requisitos de tiempo y forma mucho menos exigentes que los necesarios para preservar los órganos.

Las prótesis así recuperadas se derivarán a un Banco de Prótesis especialmente destinado a ellas. "Queremos contar con una reserva de elementos que hayan sido técnicamente evaluados y, si es necesario, reciclados, de modo que no pongan en riesgo al paciente", explicó Da Silva. En principio, la atención de los casos que se vayan presentando quedará a cargo de la Dirección de Emergencias Sanitarias de la provincia.



Eloy García, ministro de Salud de la provincia de Chubut.
"Si se donan órganos, ¿cómo no se podrá donar prótesis?"

SUBIERON UN 14 POR CIENTO ENTRE 2000 Y 2001

Homicidios en fuerte aumento

Por Carlos Rodríguez

Durante 2001 se denunciaron 1.178.206 delitos en todo el país, cifra que supera en apenas un cuatro por ciento a la registrada en 2000, pero si se toman los casos de homicidio "el incremento en ese rubro llega al 14 por ciento" respecto del año anterior, informó la Dirección Nacional de Política Criminal del Ministerio de Justicia. Sólo en la Capital Federal y en la provincia de Buenos Aires se produjeron 1778 casos de homicidios dolosos, más otros 266 intentos de homicidio. En territorio bonaerense, el aumento rondó "el 30 por ciento" en 2001 respecto del año anterior, informó a *Página/12* Mariano Ciafardini, titular de Política Criminal. En la Capital Federal, el número de crímenes se mantuvo estable, aunque el dato curioso es que hasta noviembre "todo indicaba que iban a descender las cifras, pero los sucesos de diciembre impactaron desfavorablemente", dijo Ciafardini aludiendo a las cinco muertes ocurridas el 19 y el 20 de ese mes, durante la caída del gobierno de Fernando de la Rúa.

Ciafardini relativizó la importancia de las cifras globales que surgen de las denuncias recibidas en todo el país por las policías, la Gendarmería y la Prefectura. Las denuncias, que en 2001 fueron un cuatro por ciento más que las recibidas en 2000, representan siempre "apenas una mínima parte, ya que el 80 por ciento de los delitos ocurridos en el país no son denunciados", explicó el director de Política Criminal. En los próximos días se dará a conocer el informe analítico anual, correspondiente al período 2001, donde se vuelca el resultado de una encuesta que indaga sobre la llamada "cifra negra" del crimen.

Respecto de las denuncias, Ciafardini admitió que el único dato que se aproxima a la realidad es la cifra de homicidios, ya que esos hechos "generalmente son denunciados". En 2001, en la provincia de Buenos Aires, fueron denunciados 55.068 delitos contra las personas, de los cuales 1626 fueron homicidios dolosos. A ese total de muertes hay que sumar otras 1535 ocurridas en forma accidental. Las cifras por homicidios dolosos, en la provincia de Buenos Aires, significaron un crecimiento del 30 por ciento respecto del año 2000.

En la Capital Federal, en todo 2001, los homicidios en hechos delictivos sumaron 152, más otros 45 casos calificados como "tentativas de homicidio" ya que no se produjo la muerte de la víctima de la agresión. Deben sumarse otras 127 muertes accidentales, la mayoría de ellas ocurridas en choques de vehículos. Además de los homicidios, tanto en la Capital Federal como en la provincia de Buenos Aires se denunciaron muchos casos de robos con violencia, al punto que se registraron 29.587 lesiones dolosas en territorio bonaerense y otras 12.990 en la ciudad de Buenos Aires, todas durante el año 2001.

En lo que se refiere a los delitos contra la propiedad, las denuncias en 2001 sumaron 782.536, lo que evidencia un incremento general del cuatro por ciento, aunque en el rubro "robo", la suba llegó al 7 por ciento.

Tanto en lo que hace al número de las denuncias como en los datos surgidos de las encuestas que indagan sobre la "cifra negra" del delito, desde el año 1995 se viene produciendo "un incremento notable de los delitos contra la propiedad", precisó Ciafardini. Después del salto producido en 1995, las cifras se mantuvieron "en una meseta alta en los años subsiguientes", explicó el director de Política Criminal.

En todo el país, entre otros delitos, se denunciaron 9471 casos de violaciones u otros hechos que atentan "contra la honestidad y el honor". De ese total, en la provincia de Buenos Aires se denunciaron 848 violaciones y en la Capital Federal 200.

GIACOMINO

"Se viene la noche"



Como si la realidad argentina no fuese demasiado oscura desde hace tiempo, el jefe de la Policía Federal llamó a los ciudadanos a que "tengamos mucho cuidado, reflexionemos y hagamos algo porque se nos viene la noche". Roberto Giacomino (foto) realizó estas declaraciones luego del entierro del policía muerto ayer, cuando un delincuente lo arrojó a las vías del tren en una enfrentamiento. "Nadie nos respeta, mientras lo teníamos a Mario (Alvarez, el agente muerto) adentro del cajón, estaban los pesificados, los acorralados, los del problema de esto y de lo otro...", despotricó Giacomino. Y todavía más: los acusó de que "indudablemente les importa un carajo" la pérdida de la vida humana. Con un inédito tono, consideró también que "se han dicho pavadas, que somos represores, esto es una cosa de locos" y se quejó de la prensa que "me preguntan por una picana y se asombran si no la conozco, ¿soy un estúpido, entonces?". Para rematarla, lanzó una curiosa advertencia: "Señores, la vida de los argentinos está en libertad condicional, tengamos mucho cuidado".

Música en los bares

En el marco del Programa de Revitalización de los Cafés Notables que organiza la Secretaría de Cultura porteña, a las 19, Walter Ríos y Ricardo Domínguez harán tango en la Confitería Richmond, Florida 468, y a las 21, Quique Condomí y Lilian Saba darán un recital de folklore en El Gato Negro, Corrientes 1669, con entrada gratuita. La iniciativa para promocionar los bares porteños tradicionales prevé una amplia programación cultural.

Otra ampliación del campo de batalla en Colombia

EE.UU. desvió fondos de la lucha antinarcóticos para operar contra la guerrilla de las FARC, que ayer dejó 60 muertos.

La violencia que sacude a Colombia tuvo ayer un nuevo desborde como efecto de la guerra que libran los grupos guerrilleros y los paramilitares y la incapacidad del ejército de frenarlos: las FARC hicieron estallar un cilindro bomba de gas en una iglesia del norte de Colombia que dejó sin vida al menos a 60 personas, la mayoría civiles, un centenar de heridos y 145 desaparecidos. El ataque habría sido en represalia por el ingreso en la zona de unos 500 paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC). Y a pesar de que Estados Unidos insista con que su ayuda a Colombia se restringe a la lucha antinarcotráfico, una ONG estadounidense reveló ayer unos documentos desclasificados de Washington que darían cuenta de una asistencia estadounidense a la lucha antiinsurgente encubierta bajo el marco de la ley.

El Archivo Nacional de Seguridad, una organización no gubernamental que funciona en la órbita de la Universidad George Washington, difundió documentos que muestran que Estados Unidos está actuando directamente contra las guerrillas colombianas, concluyendo que "Estados Unidos está por involucrarse más profundamente en el conflicto colombiano". Pese al límite legal que ajusta el apoyo norteamericano a la lucha contra el tráfico de drogas, Estados Unidos ha traspasado esa línea hacia la lucha antiterrorista, como lo ponen en evidencia los documentos de la CIA, del Departamento de Estado y la DEA entre otras agencias de Estados Unidos, que fueron solicitados por la ONG. Inicialmente los acuerdos entre Estados Unidos y Colombia para la lucha antinarcóticos establecían que la asistencia sólo podía ser utilizada en áreas de producción de drogas, pero esos documentos dan cuenta de una redefinición del campo a "todo el territorio nacional de Colombia", señaló el informe.

Tras romper las negociaciones de paz con la principal guerrilla de las FARC el pasado 20 de febrero, el gobierno colombiano es espectador y protagonista de un recrudecimiento de la violencia en todos los frentes, con ataques guerrilleros contra la infraestructura del país, enfrentamientos con el ejército y la intervención de los grupos de ultraderecha paramilitar. En este contexto se inscribe la explosión de ayer de un cilindro bomba en una iglesia del norte de Colombia donde los civiles buscaban refugio de los combates entre guerrilleros y paramilitares

> **Redefinición:** *La ayuda sólo podía ser usada en áreas de producción de drogas, pero el campo fue redefinido a "todo el territorio nacional de Colombia".*

que se venían enfrentando desde el comienzo de la semana, en el municipio de Bojayá, departamento del Chocó. El saldo: unos 60 muertos, la mayoría civiles, 93 heridos y 145 desaparecidos en menos de 48 horas. El gobernador encargado de Chocó, David Emilio Mosquera, al ratificar el balance, indicó que "las víctimas están dentro del casco urbano, en la cabecera municipal de Bojayá. En ese sitio, según la información que tenemos, están las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) y entonces fueron atacadas por las FARC".



AFP

"Comandos Jungla" en el Departamento de Tolima.
Son una nueva unidad de elite con ayuda del Plan Colombia.

Las autoridades colombianas habían informado desde el lunes pasado de combates entre la guerrilla de las FARC y paramilitares en una zona que comprende los municipios de Bojayá y Vigía del Fuerte. El coronel de la policía Ricardo Vargas indicó que en los combates participaron al menos 500 paramilitares y 300 guerrilleros. Otra situación crítica se presentaba en el departamento de Nariño, al sur de Colombia, donde también desde el lunes se producen combates entre la guerrilla y los paramilitares, que habrían provocado 20 muertos entre los primeros y 10 entre los segundos, según señaló el secretario de gobierno de Nariño, Eduardo Realpe.

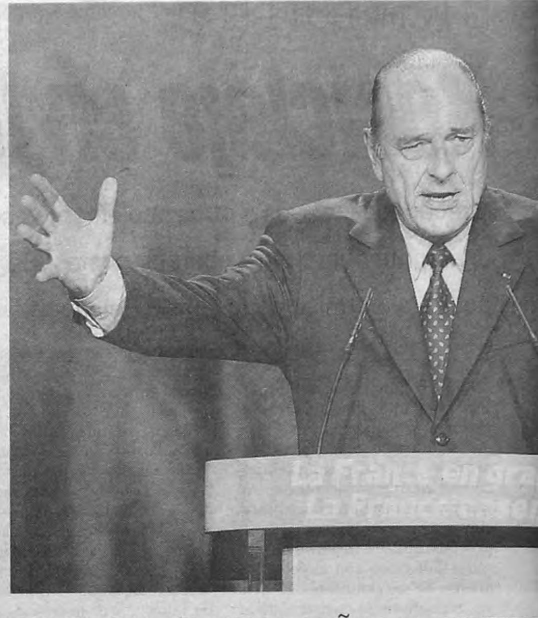
Mientras tanto, el presidente Andrés Pastrana pidió una revisión a la decisión de la Unión Europea que el jueves no incluyó a las guerrillas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) en su ampliación del listado de organizaciones terroristas ya que "envía una señal de tolerancia de Europa" con el accionar de las mismas, y así "constituye un mensaje doloroso para el pueblo colombiano que sufre las consecuencias". La UE, en lo que fue una virtual declaración política, sí incluyó a las AUC.

UNA INTERPELACION MELODRAMATICA

Golpes del golpe

La investigación sobre el efímero golpe venezolano al presidente Hugo Chávez está desbarrancándose en el melodrama. Ante diputados oficialistas y opositores que investigan el breve golpe contra el presidente Hugo Chávez, el ministro de Defensa y vicepresidente de Venezuela, José Vicente Rangel, denunció ayer la posibilidad de un "nuevo golpe" y de un "magnicidio". "Sin ánimo de chantajear, nosotros tenemos informaciones de que hay gente obcecada que está preparando una nueva aventura", aseguró. Según Rangel, en Venezuela hubo "tres golpes" del 11 al 14 de abril. El primero lo protagonizaron la tarde del 11 de abril "generales sin tropa"; el segundo, de corte "fascista", lo impulsó horas más tarde el contraalmirante (r) Carlos Molina Tamayo; y el tercero, contra el gobierno provisorio, lo encabezó la tarde del 13 de abril el general Efraín Vásquez, entonces comandante general del Ejército.

Rangel fue el tercero en ser interpelado desde el jueves por la comisión que busca establecer responsabilidades políticas de los hechos ocurridos entre el 11 y 14 de abril que desembocaron en el golpe que separó del poder a Chávez por menos de 48 horas. Durante su exposición, el ministro se refirió a las declaraciones del empresario golpista Pedro Carmona: "La tesis de que no hubo un golpe es insostenible. Es un acto de cinismo (...) hay gente que conspiró y está conspirando", dijo Rangel. "Tengo información importante acerca de gente que cree que todavía puede mover efectivos militares para una nueva aventura golpista", agregó. Por su parte, el presidente del principal sindicato venezolano, Carlos Ortega, que se suponía iba a dar su versión de los hechos hoy, pidió ayer que se aplace su comparecencia ante la comisión legislativa hasta que se garantice su "seguridad". Ayer también *El Mundo* que divulgó un reportaje en que Chávez aseguró que sólo el ex jefe del Ejército, general Efraín Vásquez Velasco, lo traicionó durante el golpe, a pesar de que en un video grabado durante su detención había afirmado: "Todo el alto mando me traicionó". Hay que ver qué dice el general Lucas Rincón, actual jefe del Ejército, que estaba en ese alto mando, y que también debe prestar testimonio.



FRANCIA ELIGE MAÑANA ENTRE

Un cierre elec

El ultraderechista Jea
fraude, mientras Jacq
El enigma es la abste

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Los dos candidatos presidenciales terminaron ayer sus intervenciones públicas cargando las tintas de sus frases para arrancar la adhesión de los electores indecisos o romper la desconfianza del enigmático batallón de abstencionistas que, al igual que en la primera vuelta del pasado 21 de abril, podría cambiar el curso de la consulta. El jefe de la extrema derecha, Jean-Marie Le Pen, y el presidente saliente Jacques Chirac se atacaron duramente sus últimas apariciones. En una conferencia de prensa ofrecida en su domicilio de Saint Cloud –afueras de París–, el líder del ultraderechista Frente Nacional denunció el "clima totalitario" que, según él, impera en el país desde el pasado 21 de abril y que "es propicio a una verdadera violación del pueblo".

Recurriendo a un tono dramático y populista digno de una batalla contra el imperio, Le Pen denunció la "campaña de odio, de mentiras y difamaciones" dirigida contra él, su partido y sus electores. El líder frentista empujó la artillería hasta el punto de manifestar su "inquietud" frente "a la probable operación de fraude electoral gigante que se prepara. Esperamos que haya una empresa de fraude enorme, gigantesca", recalcó. Cuando llegó la hora de analizar sus expectativas para la segunda vuelta de este domingo, Le Pen estimó que si obtiene menos del 30 por ciento de los votos sería "un fracaso". No obstante, visiblemente sorprendido por su propio análisis, el candidato de la ultraderecha afirmó que "si obtuve 17 por ciento en la primera vuelta y ahora saco 18 por ciento, eso ya significa una ganancia, pero a mí no me sorprendería que obtuviera el 51 por ciento. De todas formas, la cifra que obtengamos repercutirá en nuestros 577 candidatos de cara a las elecciones legislativas de junio próximo".

En vez de exponer o "corregir" las partes de su programa menos aceptables, Le Pen se consagró enteramente a presentarse como la víctima de una coalición que sólo aspira a decapitarlo. "Cuando el conjunto de las instituciones, de los cuerpos políticos, culturales, asociativos, sindicales y religiosos están contra uno, cuando se trata de la lucha contra el elefante, conseguir el 25 por ciento de los votos sería extraordinario. Ya representa la mitad de una mayoría." Ignorando el repudio masivo manifestado en el curso de la semana por los casi dos millones de personas que salieron a las calles de Francia el pasado 1º de Mayo, Le Pen se presentó como "el derecho contra le violencia. Yo encarno la legitimidad". El dirigente francés sabe perfectamente que, sea cual fuere el resultado de este domingo, no ha dejado de ser una pesadilla para la democracia, especialmente para la derecha. Como lo dejó bien claro, las elecciones legislativas de junio lo encontrarán en el camino de los conservadores. "Jacques Chirac –advirtió–, que excluyó de forma clara y deliberada los votos del Frente Nacional de toda operación, ya condenó probablemente al fracaso la mayoría de sus candidatos."

Surge una répli



Otra ampliación del campo de batalla en Colombia

La violencia que sacude a Colombia tuvo ayer un nuevo desborde como efecto de la guerra que libran los grupos guerrilleros y los paramilitares y la incapacidad del ejército de frenarlos: las FARC hicieron estallar un cilindro bomba de gas en una iglesia del norte de Colombia que dejó sin vida al menos a 60 personas, la mayoría civiles, un centenar de heridos y 145 desaparecidos. El ataque habría sido en represalia por el ingreso en la zona de unos 500 paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC). Y a pesar de que Estados Unidos insista con que su ayuda a Colombia se restringe a la lucha antinarcotráfico, una ONG estadounidense reveló ayer unos documentos desclasificados de Washington que darían cuenta de una asistencia estadounidense a la lucha antiinsurgente encubierta bajo el marco de la ley.

EE.UU. desvió fondos de la lucha antinarcóticos para operar contra la guerrilla de las FARC, que ayer dejó 60 muertos.



AFP

"Comandos Jungla" en el Departamento de Tolima.
Son una nueva unidad de elite con ayuda del Plan Colombia.

El Archivo Nacional de Seguridad, una organización no gubernamental que funciona en la órbita de la Universidad George Washington, difundió documentos que muestran que Estados Unidos está actuando directamente contra las guerrillas colombianas, concluyendo que "Estados Unidos está por involucrarse más profundamente en el conflicto colombiano". Pese al límite legal que ajusta el apoyo norteamericano a la lucha contra el tráfico de drogas, Estados Unidos ha traspasado esa línea hacia la lucha antiterrorista, como lo ponen en evidencia los documentos de la CIA, del Departamento de Estado y la DEA entre otras agencias de Estados Unidos, que fueron solicitados por la ONG. Inicialmente los acuerdos entre Estados Unidos y Colombia para la lucha antinarcóticos establecían que la asistencia sólo podía ser utilizada en áreas de producción de drogas, pero esos documentos dan cuenta de una redefinición del campo a "todo el territorio nacional de Colombia", señaló el informe.

Tras romper las negociaciones de paz con la principal guerrilla de las FARC el pasado 20 de febrero, el gobierno colombiano es espectador y protagonista de un recrudecimiento de la violencia en todos los frentes, con ataques guerrilleros contra la infraestructura del país, enfrentamientos con el ejército y la intervención de los grupos de ultraderecha paramilitar. En este contexto se inscribe la explosión de ayer de un cilindro bomba en una iglesia del norte de Colombia donde los civiles buscaban refugio de los combates entre guerrilleros y paramilitares

> **Redefinición:** ***La ayuda sólo podía ser usada en áreas de producción de drogas, pero el campo fue redefinido a "todo el territorio nacional de Colombia".***

que se venían enfrentando desde el comienzo de la semana, en el municipio de Bojayá, departamento del Chocó. El saldo: unos 60 muertos, la mayoría civiles, 93 heridos y 145 desaparecidos en menos de 48 horas. El gobernador encargado de Chocó, David Emilio Mosquera, al ratificar el balance, indicó que "las víctimas están dentro del casco urbano, en la cabecera municipal de Bojayá. En ese sitio, según la información que tenemos, están las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC) y entonces fueron atacadas por las FARC".

Las autoridades colombianas habían informado desde el lunes pasado de combates entre la guerrilla de las FARC y paramilitares en una zona que comprende los municipios de Bojayá y Vigía del Fuerte. El coronel de la policía Ricardo Vargas indicó que en los combates participaron al menos 500 paramilitares y 300 guerrilleros. Otra situación crítica se presentaba en el departamento de Nariño, al sur de Colombia, donde también desde el lunes se producen combates entre la guerrilla y los paramilitares, que habrían provocado 20 muertos entre los primeros y 10 entre los segundos, según señaló el secretario de gobierno de Nariño, Eduardo Realpe.

Mientras tanto, el presidente Andrés Pastrana pidió una revisión a la decisión de la Unión Europea que el jueves no incluyó a las guerrillas de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) en su ampliación del listado de organizaciones terroristas ya que "envía una señal de tolerancia de Europa" con el accionar de las mismas, y así "constituye un mensaje doloroso para el pueblo colombiano que sufre las consecuencias". La UE, en lo que fue una virtual declaración política, sí incluyó a las AUC.

UNA INTERPELACION MELODRAMATICA

Golpes del golpe

La investigación sobre el efímero golpe venezolano al presidente Hugo Chávez está desbarrancándose en el melodrama. Ante diputados oficialistas y opositores que investigan el breve golpe contra el presidente Hugo Chávez, el ministro de Defensa y vicepresidente de Venezuela, José Vicente Rangel, denunció ayer la posibilidad de un "nuevo golpe" y de un "magnicidio". "Sin ánimo de chantajear, nosotros tenemos informaciones de que hay gente obcecada que está preparando una nueva aventura", aseguró. Según Rangel, en Venezuela hubo "tres golpes" del 11 al 14 de abril. El primero lo protagonizaron la tarde del 11 de abril "generales sin tropa"; el segundo, de corte "fascista", lo impulsó horas más tarde el contraalmirante (r) Carlos Molina Tamayo; y el tercero, contra el gobierno provisorio, lo encabezó la tarde del 13 de abril el general Efraín Vásquez, entonces comandante general del Ejército.

Rangel fue el tercero en ser interpelado desde el jueves por la comisión que busca establecer responsabilidades políticas de los hechos ocurridos entre el 11 y 14 de abril que desembocaron en el golpe que separó del poder a Chávez por menos de 48 horas. Durante su exposición, el ministro se refirió a las declaraciones del empresario golpista Pedro Carmona: "La tesis de que no hubo un golpe es insostenible. Es un acto de cinismo (...) hay gente que conspiró y está conspirando", dijo Rangel. "Tengo información importante acerca de gente que cree que todavía puede mover efectivos militares para una nueva aventura golpista", agregó. Por su parte, el presidente del principal sindicato venezolano, Carlos Ortega, que se suponía iba a dar su versión de los hechos hoy, pidió ayer que se aplace su comparecencia ante la comisión legislativa hasta que se garantice su "seguridad". Ayer también *El Mundo* que divulgó un reportaje en que Chávez aseguró que sólo el ex jefe del Ejército, general Efraín Vásquez Velasco, lo traicionó durante el golpe, a pesar de que en un video grabado durante su detención había afirmado: "Todo el alto mando me traicionó". Hay que ver qué dice el general Lucas Rincón, actual jefe del Ejército, que estaba en ese alto mando, y que también debe prestar testimonio.



AFP

Jacques Chirac: "Hoy se trata de defender nuestros valores republicanos".
Jean-Marie Le Pen: "Conseguir un 25 por ciento sería extraordinario".



AFP

FRANCIA ELIGE MAÑANA ENTRE LA DERECHA Y LA ULTRADERECHA

Un cierre electoral cargado de alarmas

El ultraderechista Jean-Marie Le Pen denunció preventivamente un fraude, mientras Jacques Chirac dijo que está en juego la República. El enigma es la abstención, y el final del juego se verá en junio.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Los dos candidatos presidenciales terminaron ayer sus intervenciones públicas cargando las tintas de sus frases para arrancar la adhesión de los electores indecisos o romper la desconfianza del enigmático batallón de abstencionistas que, al igual que en la primera vuelta del pasado 21 de abril, podría cambiar el curso de la consulta. El jefe de la extrema derecha, Jean-Marie Le Pen, y el presidente saliente Jacques Chirac se atacaron duramente sus últimas apariciones. En una conferencia de prensa ofrecida en su domicilio de Saint Cloud –afueras de París–, el líder del ultraderechista Frente Nacional denunció el "clima totalitario" que, según él, impera en el país desde el pasado 21 de abril y que "es propicio a una verdadera violación del pueblo".

Recurriendo a un tono dramático y populista digno de una batalla contra el imperio, Le Pen denunció la "campaña de odio, de mentiras y difamaciones" dirigida contra él, su partido y sus electores. El líder frentista empujó la artillería hasta el punto de manifestar su "inquietud" frente "a la probable operación de fraude electoral gigante que se prepara. Esperamos que haya una empresa de fraude enorme, gigantesca", recalcó. Cuando llegó la hora de analizar sus expectativas para la segunda vuelta de este domingo, Le Pen estimó que si obtiene menos del 30 por ciento de los votos sería "un fracaso". No obstante, visiblemente sorprendido por su propio análisis, el candidato de la ultraderecha afirmó que "si obtuve 17 por ciento en la primera vuelta y ahora saco 18 por ciento, eso ya significa una ganancia, pero a mí no me sorprendería que obtuviera el 51 por ciento. De todas formas, la cifra que obtengamos repercutirá en nuestros 577 candidatos de cara a las elecciones legislativas de junio próximo".

En vez de exponer o "corregir" las partes de su programa menos aceptables, Le Pen se consagró enteramente a presentarse como la víctima de una coalición que sólo aspira a decapitarlo. "Cuando el conjunto de las instituciones, de los cuerpos políticos, culturales, asociativos, sindicales y religiosos están contra uno, cuando se trata de la lucha contra el elefante, conseguir el 25 por ciento de los votos sería extraordinario. Ya representa la mitad de una mayoría." Ignorando el repudio masivo manifestado en el curso de la semana por los casi dos millones de personas que salieron a las calles de Francia el pasado 1° de Mayo, Le Pen se presentó como "el derecho contra le violencia. Yo encarno la legitimidad". El dirigente francés sabe perfectamente que, sea cual fuere el resultado de este domingo, no ha dejado de ser una pesadilla para la democracia, especialmente para la derecha. Como lo dejó bien claro, las elecciones legislativas de junio lo encontrarán en el camino de los conservadores. "Jacques Chirac –advirtió–, que excluyó de forma clara y deliberada los votos del Frente Nacional de toda operación, ya condenó probablemente al fracaso la mayoría de sus candidatos."

Chirac cerró ayer su campaña mediante un acto de presencia más que emblemático: una mesa redonda con un "consejo municipal" de jóvenes. El presidente-candidato salió de su reserva a propósito de las manifestaciones del "frente republicano" que se suceden desde hace dos semanas. El mandatario rindió un homenaje a "la reacción determinada y digna" de la juventud ante el avance de la extrema derecha. Chirac juzgó esa ideología como "fuera del sistema democrático", llena de "demagogia" y de "peligros" y terminó considerando que sin la reacción de la juventud tal vez "la mayoría de los responsables políticos, sociales, culturales ydeportivos no se hubiese pronunciado en contra de la extrema derecha".

Las últimas 48 horas de campaña encierran a su manera todos los miedos y desafíos futuros. Por un lado, el presidente-candidato condenó a la extrema derecha denunciando su "pasado de cobardía, de compromiso y traición"; por otro, saludó la movilización de la juventud en defensa "de los valores de la democracia y la República" al tiempo que, mirando el futuro cercano, pidió a los franceses que le den una mayoría al cabo de las elecciones legislativas de junio. Fue un Chirac hombre orquesta, intentando unir a todo el mundo bajo su figura después de haber sido el presidente que más desuniones provocó en la sociedad. "A un elector de izquierda le digo que lo respeto y lo comprendo, pero hoy se trata de defender el zócalo común de nuestros valores republicanos. Le digo entonces que lleve sus convicciones hasta las últimas consecuencias y que impida el avance de la extrema derecha", declaró ayer.

Su situación es triplemente paradójica: Chirac no convoca en torno de él únicamente a sus "electores" sino a aquellos para quienes los valores republicanos son irrenunciables. El voto del domingo es un voto por "Francia" más que por Chirac. Su adversario es el líder de un partido de extrema derecha cuya esencia es la negación misma de los "valores" republicanos. Por último, la consulta presidencial, aunque le sea favorable, no despeja las nubes del porvenir ante las elecciones legislativas, que –como lo sugieren las marchas del 1° de Mayo– pueden ser aún ganadas por la izquierda.

SI CHIRAC SACA MENOS DEL 80%, EL FRENTE NACIONAL LE SACO VOTOS

Por qué Le Pen festejaría con un 25%

Por Jon Henley *
Desde París

Un 20 por ciento de votos por Jean-Marie Le Pen sería manejable, 30 por ciento significaría problemas y 40 por ciento el fin de Francia como la conocemos, dijeron ayer los analistas y observadores. En la víspera de la segunda vuelta entre el líder de la ultraderecha y el presidente conservador Jacques Chirac, existe la preocupación de que Le Pen pueda terminar resultando ganador aunque sea derrotado por una gran mayoría. Con todo el espectro político de Francia, desde los comunistas hasta los liberales de libre mercado, unidos contra él, el anciano agitador podría reivindicar una especie de victoria con cualquier cosa sobre el 20 por ciento.

En la primera vuelta el mes pasado, Le Pen obtuvo el 16,86 por ciento, ganándole apenas al primer ministro socialista Lionel Jospin, y dejándolo en el tercer puesto. Con el 19,88 por ciento, el puntaje de Chirac fue el más bajo conseguido jamás por un presidente saliente. Un puntaje del 20 por ciento mañana para Le Pen podría esencialmente significar que sus partidarios de la primera vuelta lo volvieron a votar, más aquellos del Movimiento Nacional Republicano de Bruno Megret, que obtuvo 2,34 en la primera vuelta. Cualquier puntaje mayor significaría que Le Pen había ganado nuevos votantes, o que un número significativo de los votantes de izquierda habrían decidido abstenerse antes que votar por Chirac.

"Ese cálculo es por lo menos bastante directo –dijo la cientista política Dominique Reynie–. Si Chirac obtiene 80 por ciento de los votos, significaría que todos, salvo la extrema derecha, votaron por él. Si obtiene cualquier cosa menor, significará que Le Pen le robó votos." Eso dejaría al racista Frente Nacional de Le Pen en una posición muy fuerte para la elección más importante que enfrenta Francia: la elección legislativa general de junio, para decidir el próximo gobierno. "Las elecciones presidenciales no le han permitido a Francia elegir entre la derecha y la izquierda –dijo un diplomático de la Unión Europea en París–. Los votantes tendrán una fuerte sensación de algo inconcluso. Le elección general será crucial, y la ultraderecha puede jugar un rol crucial.

Si el Frente Nacional obtiene el equivalente del puntaje de la primera vuelta de Le Pen y Megret en la elección parlamentaria, podría convertirse en el fiel de la balanza del poder en hasta 300 de las 577 circunscripciones electorales de Francia. Eso podría quebrar el voto de la derecha, introducir un nuevo gobierno conducido por socialistas, y encender una crisis institucional (si no constitucional) mientras el país se subleva contra otro ineficaz período de cohabitación. "Si Le Pen llega más allá del 25-30 por ciento entonces estará en una posición de sacudir nuestro sistema político, porque ese electorado se transferirá directamente a los candidatos del Frente en las elecciones generales", dijo Reynie. Otros analistas resaltan que los votos no emitidos en esta elección contarán tanto como aquellos emitidos para Le Pen, presumiendo que muy pocos de los partidarios del Frente Nacional se abstendrán. Se cree que el número total de los partidarios de la extrema derecha es 5,4 millones.

La única otra ocasión en que un candidato socialista no logró llegar a la segunda vuelta fue en 1969, cuando Georges Pompidou fácilmente derrotó a Alain Poher con el 31 por ciento de abstenciones. Cualquier cosa cercana al resultado de 1969 le daría a Le Pen un puntaje de algo parecido al 45 por ciento, asestando un duro golpe a la autoimagen de Francia y a sus relaciones exteriores, y la izquierda francesa.

De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.
Traducción: Celita Doyhambéhère.

Surge una réplica británica



El triunfo de la extrema derecha francesa sigue amenazando con tener nuevas réplicas. Ayer le tocó el turno a Gran Bretaña, donde el Partido Nacional Británico obtuvo sus tres primeros escaños locales en casi una década en Burnley, una ciudad del norte. El PNB se habría visto beneficiado con los votos de una comunidad blanca, resentida ante una población inmigrante cada vez más numerosa. David Edwards (foto), candidato por Cliviger, ocupará uno de los 15 escaños municipales que el PNB buscaba en Burnley y ayer, se ve, ya levantaba el pulgar derecho.

MIRADOR

ISRAEL

Otro turno para Sharon

De conferencia internacional ni hablar, pero el primer ministro israelí Ariel Sharon (foto) aseguró que presentará este martes en Washington "un plan de paz detallado y serio, como Israel no ha ofrecido nunca para resolver el conflicto árabe-israelí", y dijo que seguía siendo partidario de un Estado palestino. Ayer el premier se reunió con el gabinete reducido de seguridad nacional para informar de los detalles del plan –que aún no han trascendido–. Sharon respondió así al anuncio de EE.UU. de una próxima reunión sobre Medio Oriente, que Israel no ve con buenos ojos, ya que resiste la idea de que la Unión Europea o las Naciones Unidas intervengan en la negociación. El ejército israelí continuó ayer con nuevas acciones en territorio palestino: realizó una incursión en Nablus, con un saldo de dos palestinos y un soldado muertos. En Belén, se interrumpieron las negociaciones sobre el asedio a la Basílica de la Natividad, pero que cuatro personas más salieron del complejo. Además, la prensa israelí aseguró ayer que Arafat y el número dos de su organización Al Fatah, Marwan Barguti, autorizaron personalmente fondos que tenían como destino ataques contra israelíes.

EE.UU.

Espaldarazo a Israel

Después de una fuerte resolución legislativa respaldando a Israel, el más alto líder republicano de la Cámara de Representantes llamó a que los palestinos sean expulsados de Cisjordania, que según su perspectiva debería ser anexada enteramente por el Estado judío. Dick Armey, el líder mayoritario de la Cámara, sorprendió a una audiencia televisiva cuando dijo en una entrevista que Jerusalén Oriental, Cisjordania y Gaza –ocupadas por el ejército israelí desde la guerra de 1967– deberían ser consideradas parte de Israel. Armey se mostró "contento de tener un Estado palestino" pero argumentó que esa entidad podría establecerse dentro de otros países árabes. "Hay tantas naciones árabes que tienen muchos cientos de miles de acres de tierra y suelo y propiedad y oportunidad de crear un Estado palestino. Creo que los palestinos deberían partir." Armey luego bajó los decibeles de su afirmación y dijo que él no creía que "civiles palestinos pacíficos deberían ser expulsados por la fuerza" sino aquellos que apoyaron actos terroristas. Sus primeros comentarios subrayaron el alcance de los problemas del presidente George W. Bush para lograr una política equilibrada.



AFP

Jacques Chirac: "Hoy se trata de defender nuestros valores republicanos".
Jean-Marie Le Pen: "Conseguir un 25 por ciento sería extraordinario".



AFP

LA DERECHA Y LA ULTRADERECHA

toral cargado de alarmas

-Marie Le Pen denunció preventivamente un
ues Chirac dijo que está en juego la República.
ción, y el final del juego se verá en junio.

Chirac cerró ayer su campaña mediante un acto de presencia más que emblemático: una mesa redonda con un "consejo municipal" de jóvenes. El presidente-candidato salió de su reserva a propósito de las manifestaciones del "frente republicano" que se suceden desde hace dos semanas. El mandatario rindió un homenaje a "la reacción determinada y digna" de la juventud ante el avance de la extrema derecha. Chirac juzgó esa ideología como "fuera del sistema democrático", llena de "demagogia" y de "peligros" y terminó considerando que sin la reacción de la juventud tal vez "la mayoría de los responsables políticos, sociales, culturales ydeportivos no se hubiese pronunciado en contra de la extrema derecha".

Las últimas 48 horas de campaña encierran a su manera todos los miedos y desafíos futuros. Por un lado, el presidente-candidato condenó a la extrema derecha denunciando su "pasado de cobardía, de compromiso y traición"; por otro, saludó la movilización de la juventud en defensa "de los valores de la democracia y la República" al tiempo que, mirando el futuro cercano, pidió a los franceses que le den una mayoría al cabo de las elecciones legislativas de junio. Fue un Chirac hombre orquesta, intentando unir a todo el mundo bajo su figura después de haber sido el presidente que más desuniones provocó en la sociedad. "A un elector de izquierda le digo que lo respeto y lo comprendo, pero hoy se trata de defender el zócalo común de nuestros valores republicanos. Le digo entonces que lleve sus convicciones hasta las últimas consecuencias y que impida el avance de la extrema derecha", declaró ayer.

Su situación es triplemente paradójica: Chirac no convoca en torno de él únicamente a sus "electores" sino a aquellos para quienes los valores republicanos son irrenunciables. El voto del domingo es un voto por "Francia" más que por Chirac. Su adversario es el líder de un partido de extrema derecha cuya esencia es la negación misma de los "valores" republicanos. Por último, la consulta presidencial, aunque le sea favorable, no despeja las nubes del porvenir ante las elecciones legislativas, que –como lo sugieren las marchas del 1° de Mayo– pueden ser aún ganadas por la izquierda.

SI CHIRAC SACA MENOS DEL 80%, EL FRENTE NACIONAL LE SACO VOTOS

Por qué Le Pen festejaría con un 25%

Por Jon Henley *
Desde París

Un 20 por ciento de votos por Jean-Marie Le Pen sería manejable, 30 por ciento significaría problemas y 40 por ciento el fin de Francia como la conocemos, dijeron ayer los analistas y observadores. En la víspera de la segunda vuelta entre el líder de la ultraderecha y el presidente conservador Jacques Chirac, existe la preocupación de que Le Pen pueda terminar resultando ganador aunque sea derrotado por una gran mayoría. Con todo el espectro político de Francia, desde los comunistas hasta los liberales de libre mercado, unidos contra él, el anciano agitador podría reivindicar una especie de victoria con cualquier cosa sobre el 20 por ciento.

En la primera vuelta el mes pasado, Le Pen obtuvo el 16,86 por ciento, ganándole apenas al primer ministro socialista Lionel Jospin, y dejándolo en el tercer puesto. Con el 19,88 por ciento, el puntaje de Chirac fue el más bajo conseguido jamás por un presidente saliente. Un puntaje del 20 por ciento mañana para Le Pen podría esencialmente significar que sus partidarios de la primera vuelta lo volvieron a votar, más aquellos del Movimiento Nacional Republicano de Bruno Megret, que obtuvo 2,34 en la primera vuelta. Cualquier puntaje mayor significaría que Le Pen había ganado nuevos votantes, o que un número significativo de los votantes de izquierda habrían decidido abstenerse antes que votar por Chirac.

"Ese cálculo es por lo menos bastante directo –dijo la cientista política Dominique Reynie–. Si Chirac obtiene 80 por ciento de los votos, significaría que todos, salvo la extrema derecha, votaron por él. Si obtiene cualquier cosa menor, significará que Le Pen le robó votos." Eso dejaría al racista Frente Nacional de Le Pen en una posición muy fuerte para la elección más importante que enfrenta Francia: la elección legislativa general de junio, para decidir el próximo gobierno. "Las elecciones presidenciales no le han permitido a Francia elegir entre la derecha y la izquierda –dijo un diplomático de la Unión Europea en París–. Los votantes tendrán una fuerte sensación de algo inconcluso. Le elección general será crucial, y la ultraderecha puede jugar un rol crucial.

Si el Frente Nacional obtiene el equivalente del puntaje de la primera vuelta de Le Pen y Megret en la elección parlamentaria, podría convertirse en el fiel de la balanza del poder en hasta 300 de las 577 circunscripciones electorales de Francia. Eso podría quebrar el voto de la derecha, introducir un nuevo gobierno conducido por socialistas, y encender una crisis institucional (si no constitucional) mientras el país se subleva contra otro ineficaz período de cohabitación. "Si Le Pen llega más allá del 25-30 por ciento entonces estará en una posición de sacudir nuestro sistema político, porque ese electorado se transferirá directamente a los candidatos del Frente en las elecciones generales", dijo Reynie. Otros analistas resaltan que los votos no emitidos en esta elección contarán tanto como aquellos emitidos para Le Pen, presumiendo que muy pocos de los partidarios del Frente Nacional se abstendrán. Se cree que el número total de los partidarios de la extrema derecha es 5,4 millones.

La única otra ocasión en que un candidato socialista no logró llegar a la segunda vuelta fue en 1969, cuando Georges Pompidou fácilmente derrotó a Alain Poher con el 31 por ciento de abstenciones. Cualquier cosa cercana al resultado de 1969 le daría a Le Pen un puntaje de algo parecido al 45 por ciento, asestando un duro golpe a la autoimagen de Francia y a sus relaciones exteriores, y la izquierda francesa.

De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.
Traducción:
Celita Doyhambéhère.

ca británica

El triunfo de la extrema derecha francesa sigue amenazando con tener nuevas réplicas. Ayer le tocó el turno a Gran Bretaña, donde el Partido Nacional Británico obtuvo sus tres primeros escaños locales en casi una década en Burnley, una ciudad del norte. El PNB se habría visto beneficiado con los votos de una comunidad blanca, resentida ante una población inmigrante cada vez más numerosa. David Edwards (foto), candidato por Cliviger, ocupará uno de los 15 escaños municipales que el PNB buscaba en Burnley y ayer, se ve, ya levantaba el pulgar derecho.

MIRADOR

ISRAEL

Otro turno para Sharon



De conferencia internacional ni hablar, pero el primer ministro israelí Ariel Sharon (foto) aseguró que presentará este martes en Washington "un plan de paz detallado y serio, como Israel no ha ofrecido nunca para resolver el conflicto árabe-israelí", y dijo que seguía siendo partidario de un Estado palestino. Ayer el premier se reunió con el gabinete reducido de seguridad nacional para informar de los detalles del plan –que aún no han trascendido–. Sharon respondió así al anuncio de EE.UU. de una próxima reunión sobre Medio Oriente, que Israel no ve con buenos ojos, ya que resiste la idea de que la Unión Europea o las Naciones Unidas intervengan en la negociación. El ejército israelí continuó ayer con nuevas acciones en territorio palestino: realizó una incursión en Nablus, con un saldo de dos palestinos y un soldado muertos. En Belén, se interrumpieron las negociaciones sobre el asedio a la Basílica de la Natividad, pero que cuatro personas más salieron del complejo. Además, la prensa israelí aseguró ayer que Arafat y el número dos de su organización Al Fatah, Marwan Barguti, autorizaron personalmente fondos que tenían como destino ataques contra israelíes.

EE.UU.

Espaldarazo a Israel

Después de una fuerte resolución legislativa respaldando a Israel, el más alto líder republicano de la Cámara de Representantes llamó a que los palestinos sean expulsados de Cisjordania, que según su perspectiva debería ser anexada enteramente por el Estado judío. Dick Armey, el líder mayoritario de la Cámara, sorprendió a una audiencia televisiva cuando dijo en una entrevista que Jerusalén Oriental, Cisjordania y Gaza –ocupadas por el ejército israelí desde la guerra de 1967– deberían ser consideradas parte de Israel. Armey se mostró "contento de tener un Estado palestino" pero argumentó que esa entidad podría establecerse dentro de otros países árabes. "Hay tantas naciones árabes que tienen muchos cientos de miles de acres de tierra y suelo y propiedad y oportunidad de crear un Estado palestino. Creo que los palestinos deberían partir." Armey luego bajó los decibeles de su afirmación y dijo que él no creía que "civiles palestinos pacíficos deberían ser expulsados por la fuerza" sino aquellos que apoyaron actos terroristas. Sus primeros comentarios subrayaron el alcance de los problemas del presidente George W. Bush para lograr una política equilibrada.

A 27 DIAS

Scolari acosado

El entrenador de Brasil, Luiz Felipe Scolari, fue acosado por unos 70 hinchas que lo cercaron a la salida de la sede de la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), exigiéndole la convocatoria Romario. "Ao, Ao, ao, Romario es selección", cantaban los fanáticos, que rodearon a Scolari hasta su automóvil. "Toda manifestación de apoyo es bienvenida, aunque no creo que la violencia sea un buen método para hacer el pedido", dijo Romario al conocer el hecho.

Maldini se fue a Italia

El director técnico de Paraguay, el italiano Cesare Maldini, retornó ayer imprevistamente a su país, sin dar a conocer la lista de convocados para el Mundial. La prensa paraguaya consideró como "una burla" la convocatoria a una conferencia de prensa, en la que Maldini no reveló ni un solo nombre de los futbolistas que viajarán el lunes a Italia. "Todavía no tenemos confirmado quienes irán por problemas de documentación", dijo un vocero de la Asociación Paraguaya de Fútbol.

Neville out, Beckham ok

El defensor del Manchester United y la selección inglesa, Gary Neville, confirmó que no estará en condiciones de jugar el Mundial por una fractura en su pie izquierdo. Su lugar en el equipo será ocupado por su hermano Phil. En cambio, la estrella del equipo, David Beckham, evoluciona muy bien de su lesión, por lo que los médicos especulan con que el volante se recuperará a tiempo para integrar la lista definitiva del entrenador Sven Goran Eriksson.

Nigeria no cambia

El secretario general de la Federación Nigeriana de Fútbol, Taiwo Ogunjobi, aseguró ayer que Adegboye Onigbinde continuará en el cargo de técnico de la selección nigeriana en el Mundial 2002. De esta manera se terminó con el rumor que indicaba que el técnico alemán Klaus Toppmoeller, entrenador del Bayer Leverkusen, sería el reemplazante de Onigbinde. "Jamás estuvo en nuestros planes convocar a un entrenador extranjero para dirigir a las Superáguilas", afirmó Ogunjobi.

Gastón Gaudio batió a Kuerten y hay tres argentinos en semifinales

Notable victoria de Gaudio en Mallorca sobre Kuerten, el segundo del mundo, por 7-5 y 6-0. Hoy juega una semifinal con Calleri, mientras Zabaleta enfrenta al finés Nieminen en la otra.

Gastón Gaudio pegó otro gran golpe en el circuito internacional. Luego de haber eliminado la semana pasada al australiano Lleyton Hewitt, número uno del mundo, en las semifinales del torneo Conde de Godó, ayer en Mallorca volvió a bajar a un peso pesado, ya que derrotó 7-5, 6-0 al brasileño Gustavo Kuerten, número dos del ranking y máximo preclasificado del certamen. De esa manera, el tenista argentino se metió en semifinales y se perfila para repetir el título logrado la semana anterior. Pero para confirmar el excelente momento que atraviesa el tenis nacional, Agustín Calleri y Mariano Zabaleta también accedieron a esa instancia. El único infiltrado en la definición es el finlandés Jarko Nieminen, que se será el rival de Zabaleta.

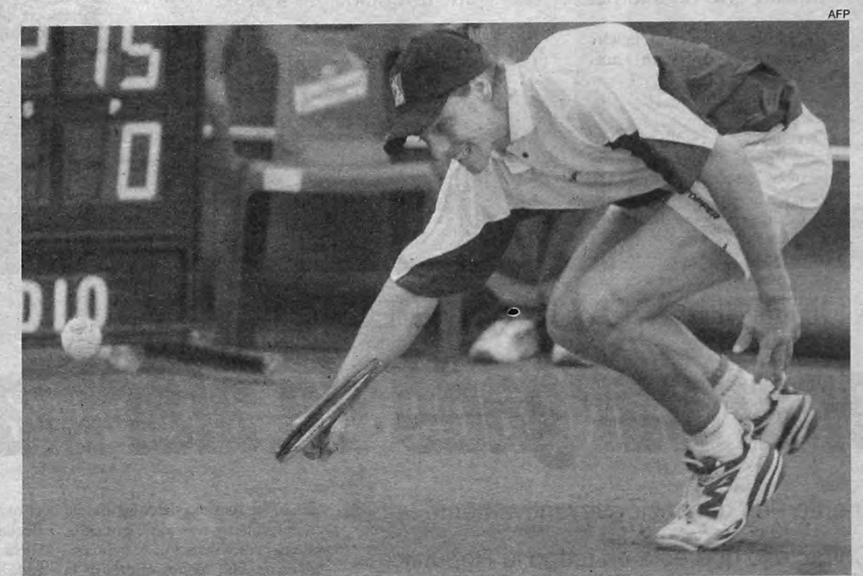
Seis días después de ganarle al número uno, Gaudio despachó al segundo del ranking del mundial. Luego de un primer set muy parejo, el bonaerense quebró el saque de Kuerten en el undécimo game y a partir de allí dominó todos los aspectos del juego. "Me siento muy feliz de haber derrotado a uno de los mejores jugadores del mundo, sobre todo en polvo de ladrillo", remarcó Gaudio, que con esta victoria llegó a su octavo triunfo consecutivo en el circuito. El tenista argentino explicó que su nivel de juego tiene que ver con lo seguro que se siente dentro de la cancha. "La verdad es que me estoy sintiendo muy bien en la pista y quiero ganar en Mallorca para llegar en la mejor forma posible a Roland Garros", señaló Gaudio, que figura 37° en el ranking mundial.

Tan sólida fue la tarea de Gaudio, que el propio Kuerten elogió el juego del argentino. "El tenis de Gaudio es magnífico", remarcó el brasileño. "Su bola va muy rápida y tuve opciones hasta el undécimo juego del primer set. A partir de ahí, él fue más y yo menos", reconoció Kuerten, que se tomó con humor la derrota. "Después de que Gastón me quebrara el saque deseé llamar a André Sá para que viniera a reemplazarme. Esa es una gran regla que tienen en el fútbol", ironizó Guga. Sá es un tenista brasileño que derrotó a Gaudio en la clasificación para Montecarlo...

El rival de Gaudio en semifinales será su compatriota Agustín Calleri, quien ayer se impuso 6-3, 0-6, 6-1 al belga Olivier Rochus. De esta manera, ya está asegurado un argentino en la final. El cordobés está volviendo a su nivel luego del increíble partido que perdió ante el chileno Nicolás Massú en la final de la Copa AT&T, disputada en Buenos Aires en febrero pasado. Ahora tendrá la gran chance de meterse en otra final cuando se mida con Gaudio.

Claro que también hay posibilidades de que la final sea íntegramente argentina. El tandilense Mariano Zabaleta, número 68 en el ranking mundial, sacó de carrera a David Sánchez, el único español que quedaba en competencia, al derrotarlo 7-5, 6-3. Su rival en la próxima instancia será el finlandés Jarko Nieminen, que accedió a la semifinal tras derrotar 6-4, 7-6 al eslovaco Dominik Hrbaty. Nieminen jugó hace quince días la final del certamen de Estoril ante David Nalbandian, en la que fue la primera victoria del argentino en el circuito de ATP.

AFP



Gastón Gaudio sigue en gran forma: ahora le tocó a Guga Kuerten, en sets corridos.
La semana pasada había sido Lleyton Hewitt, primero del mundo. Ayer, el segundo.

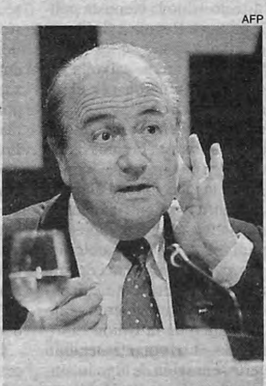
Romero, segundo en Francia

El argentino Eduardo Romero se ubicó segundo al finalizar la segunda vuelta del abierto de golf de Francia, a cuatro golpes del sorpresivo líder, el joven sudafricano Trevor Immelman. El cordobés Romero firmó una tarjeta de 66 golpes, 6 bajo el par, con lo que lleva 136 al cabo de las dos primeras jornadas de competencia en el campo Golf National, situado en la localidad de Saint Quentin en Yvelines. Romero, ganador del Masters Europeo en 2000, realizó ayer un espectacular recorrido, con siete birdies. En tanto, el también argentino Ricardo González ocupa la undécima posición luego de completar la segunda ronda con 68 golpes. Por su parte, Jorge Berendt y Gustavo Rojas no lograron superar el corte clasificatorio.

ACUSADO DE CORRUPCION, QUIEREN ECHARLO DE FIFA

Le mueven el sillón a Blatter

AFP



La pasó muy dura el suizo.
Cinco de sus vices no lo quieren.

Ayer, en Zurich, tras una sesión sin precedentes del comité ejecutivo, el presidente de la FIFA, Joseph Blatter, quedó más presionado que nunca: fue acusado de corrupción por Michel Zen-Ruffinen, secretario general de la entidad, y cinco de sus siete vicepresidentes pidieran su renuncia. En un nuevo capítulo escandaloso de la lucha por el poder en la FIFA, Blatter se negó a renunciar al cabo de una reunión de más de diez horas. Además, el cuestionadísimo suizo insistió en que el 29 de mayo, en el Congreso que se celebrará en Seúl, se presentará a la reelección ante el camerunés Issa Hayatou, presidente de la Confederación Africana de Fútbol (CAF).

La reunión fue un martirio para Blatter, que debió responder durante más de siete horas al comité ejecutivo por las acusaciones de su secretario general. Zen-Ruffinen presentó un informe de 23 páginas en el que detalla las irregularidades financieras en que habría incurrido su jefe, con dos casos específicos de corrupción, que para los jueces podrían ser de relevancia: 25.000 dólares de soborno que cobró el árbitro africano Lucien Bouchardeau a cambio de declarar en contra de Farah Addo, ex presidente de la federación de Somalia y crítico de Blatter; y 100.000 dólares con que se habría quedado el dirigente ruso de la FIFA Viatscheslav Koloskov. "Dos personas fueron compradas para lograr prestaciones de servicios", sintetizó Zen-Ruffinen.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (P-W-Y-Z) Matutina

1	5902	8	7010	15	9925
2	1204	9	7276	16	2433
3	0094	10	0746	17	4506
4	3471	11	5149	18	4203
5	4857	12	0882	19	9605
6	9442	13	1640	20	9516
7	3447	14	4064		

Quiniela Nacional (B-B-K-N) Vespertina

1	6426	8	5199	15	2998
2	3451	9	3215	16	9534
3	7222	10	6373	17	6563
4	6800	11	8830	18	1638
5	8800	12	9305	19	7004
6	7332	13	1060	20	9141
7	4355	14	7940		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	4710	8	4637	15	1069
2	3128	9	0926	16	4829
3	1352	10	0537	17	8774
4	8783	11	6316	18	6402
5	4185	12	3283	19	9962
6	3520	13	1884	20	8361
7	9321	14	0567		

Quiniela Nacional (O-T-V-Y) Nocturna

1	6811	8	0953	15	6697
2	8204	9	2248	16	0146
3	6052	10	7195	17	2116
4	7998	11	8790	18	0252
5	0495	12	3933	19	2865
6	0812	13	0623	20	0154
7	7470	14	5848		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0030	8	6863	15	2399
2	5817	9	5628	16	2026
3	5965	10	8851	17	8833
4	9556	11	6051	18	1443
5	7125	12	6761	19	6605
6	6900	13	8809	20	2885
7	7402	14	3483		

RACING, CON POCAS CONVICCIONES, SOLO EMPATO DE LOCAL

Banfield celebró el puntito

El partido arrancó bien pero se apagó rápido. Racing no tuvo ideas y Banfield se aferró a un empate que casi le asegura la permanencia.

Banfield valoró y celebró anoche el punto que lo acerca a su objetivo de consolidarse en Primera al empatarle sin goles a Racing Club en el Cilindro de Avellaneda. El equipo del uruguayo Luis Garisto consiguió así uno de los cuatro puntos necesarios para asegurarse (sin depender de terceros) la continuidad en la categoría, cuando todavía le quedan para afrontar dos partidos antes del cierre del Clausura y de la temporada. Racing, por su parte, hizo lo de siempre: ordenado y solidario, procuró la victoria y tomó la iniciativa pero careció de creatividad (problema habitual) y profundidad (inconveniente agravado por la falta de Estévez).



RACING
Campagnuolo; Loeschbor, Ubeda, Bedoya; Vitali, Maciel, Arce, Viveros; Leo Torres; Chatruc, Milito.
DT: Reinaldo Merlo.



BANFIELD
Lucchetti; Cocca, González, Rodríguez, Sanguinetti; Ariel López, Leiva, Sinisterra, Jiménez; Cervera, Lezcano.
DT: Luis Garisto.

Cambios: ST, desde la reanudación, Loscri (R) por Viveros; 12m Bilos (B) por Lezcano; 29m Luciano Castillo (R) por Arce; 33m José Luis Sánchez (B) por López; 40m Manuel García (R) por Chatruc; 43m Carlos Leeb (B) por Cervera. **Cancha:** Racing.
Arbitro: Horacio Elizondo.

DyN



Lezcano y Castillo, en la disputa de una díscola pelota.
Tras un comienzo prometedor, el partido cayó para no levantarse.

El partido tuvo un comienzo prometedor, porque hubo ritmo y llegadas, inclusive con dos remates en los palos en los primeros cuatro minutos. Cervera, de un zurdazo, pegó en la parte superior del poste derecho. Leo Torres puso un tiro libre en el travesaño. A partir de esos dos intentos el partido se hizo menos atractivo porque Banfield asumió un papel especulador.

Ahí rindieron los centrales González y Rodríguez y los mediocampistas López y Leiva. En el local sólo se destacaba Diego Milito cuando buscaba el sector izquierdo del ataque. Una vez se le escapó a Diego Cocca, enganchó hacia adentro y disparó de derecha, pero la pelota dio en el horizontal. Torres sólo apareció con intermitencia, como cuando pasó al ataque por sorpresa y mandó un centro rasante que cruzó el área chica o como cuando cabeceó desviado una asistencia de Bedoya. Sin embargo, fue el visitante el que dispuso de dos situaciones propicias antes del entretiempo, pero el arquero de Racing detuvo un cabezazo de Santiago Rodríguez y tapó una acción personal de Cervera en el mano a mano.

Merlo buscó mayor creatividad para la segunda parte y por eso recurrió a Loscri como reemplazante de Viveros. Pero el plan de Banfield resistió sin dificultades, de modo tal que prácticamente durante toda la segunda etapa no se inquietaron. El partido fue desmejorando y terminó –pese a la entrada de Garrafa Sánchez– muy mediocre.

Semifinales de B Nacional

El Porvenir recibirá a Arsenal a las 14.35 en el estadio de Lanús, y Atlético Rafaela a Gimnasia de Entre Ríos a las 16.45, en los dos partidos de ida de semifinales de la Primera B Nacional que se jugarán hoy para la televisión por cable. Los cuatro equipos luchan por un ascenso a la Primera División, algo que ninguno de esos clubes obtuvo antes en su historia. También la irrupción en Primera sería novedad para Huracán de Tres Arroyos, equipo derrotado en la primera fase pero que aspira a llegar a pelear un ascenso vía Promoción, aunque necesita que la final sea disputada por Arsenal y Gimnasia.

Inteligencia no les faltó

Un gran operativo de inteligencia policial fue montado anoche en el estadio de Racing para intentar dar con el paradero de alguno de los 12 prófugos de la causa que pesa sobre un sector de la barra del club, acusado de asociación ilícita, extorsión y del homicidio de un hincha de Independiente. La medida fue impulsada por José Luis Juárez, fiscal que promueve la investigación del caso. El dispositivo, finalmente, no logró apresar a ninguna de las personas buscadas, quienes no se presentaron en el estadio.

ANTICIPO CON LUCHA EN EL FONDO

Tres parejas para sufrir

Unión de Santa Fe-Belgrano de Córdoba, Argentinos Juniors-Chacarita Juniors y Nueva Chicago-Independiente jugarán hoy por la 17ma. fecha del Clausura, tres partidos importantes en la lucha por mantenerse en primera división. En Santa Fe, Unión (14 puntos), cuya única ambición es poder quedar en la zona de promoción, recibirá al asfixiado y urgido Belgrano (17), al que lo único que le cabe es ganar, ya que cualquier otro resultado sellaría el descenso a la B Nacional. Argentinos, otro que aspira con jugar la promoción, recibirá en cancha de Ferro a su eterno adversario, Chacarita. Ambos con 17. En la lucha por no descender, Unión aventaja por nueve puntos a Belgrano y por cuatro a Argentinos, ambos en zona de descenso directo, cuando quedarán nueve unidades en disputa. Chicago (20), que por el momento respira tranquilo pero que está acosado por el promedio, recibirá en Mataderos a Independiente, que buscará gritar su primer gol en la era Américo Gallego. El técnico de Chicago, Francisco Ferraro, hará ingresar a Ezequiel Amaya por el lesionado Christian Gómez, mientras que el Tolo, luego del amistoso sin goles con el Toluca en México, aún no definió los once para mañana.

UNION	BELGRANO
N. Fernández	Olave
A. González	P. Rodríguez
Ortiz	Brusco
Valli	Bordicio
Cárdenas	Imboden
N. Fernández	D. Zárate
San Martín	Pacheco
Lezcano	Casado
Rubén Capría	Meta
Ruiz	Desagastizábal
Weisheim	Obolo
DT: F. Kudelka.	DT: T. Cuellar.

Arbitro: Sergio Pezzotta.
Cancha: Unión.
Hora: 19.

ARGENTINOS	CHACARITA
Burela	N. Montoya
Garfagnoli	Ramos
Cristian García	Precon
Pena	Pinola
Bidal	Romero
Machín	Rosada
Herrón	Pedernera
Pérez Castro	Mignini
Cogliandro	Más
Tilger	Quinteros
Cordone	B. Montoya
DT: J. Solari.	DT: J. Pastoriza.

Arbitro: Fabián Madorrán.
Cancha: Ferro.
Hora: 19, por TV.

CHICAGO	INDEP'TE
Velázquez	Sala
Orsi	Villavicencio
Herbella	Páez
Magnín	Franco o Milito
Barbona	Eluchans
Manrique	Leonel Ríos
Cardozo	Bustos
Huerta	Guiñazú
Kmet	Insúa
Amaya	Vuoso o Silvera
Oscar Gómez	C. González
DT: F. Ferraro.	DT: A. Gallego.

Arbitro: Roberto Ruscio.
Cancha: Chicago.
Hora: 21.15 por TV.

TV

11.00
7-NUESTRO EJERCITO.
9-JARDIN AZUL.
11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
7-LA HUMANIDAD.
12.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-BUZZ LIGHTYEAR.
13-BRIGADA A.
12.30
9-SAMURAI X.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13.00
2-SIEMPRE SABADO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-FOX KIDS: "Escalofríos".
11-LEY MARCIAL.
13-XENA.
14.00
7-CINE: "Nunca en domingo".
9-CINE DEL SABADO: "El bolero de Raquel".
11-VALE LA PENA.
13-EL JOVEN HERCULES.
15.00
11-SABADOS DE SUPER ACCION: "Power Rangers".
13-RENEGADO.
16.00
7-LA HUMANIDAD.
9-PASION TROPICAL.
13-CINE PLUS.
17.00
7-TV REGIONAL.
11-SABADOS DE SUPER ACCION: "Sentencia de muerte".
13-CINE PLUS.
18.00
7-DOCUMENTAL DEPORTES.
18.30
13-CINE PLUS.
19.00
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-SABADOS DE SUPER ACCION: "Cuidado, bebé suelto".
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-HISTORIA CONFIDENCIAL.
13-CINE.
21.00
2-HACETE LA AMERICA.
7-FIESTAS POPULARES.
11-CINE: "Los Federales".
22.00
7-CINE: "El hombre equivocado".



Cine: "El hombre equivocado", de Alfred Hitchcock, a las 22 por Canal 7.

9-FASHION VIP.
13-CINE SPLASH.
23.00
11-CICLO TERRORMANIA: "El amo de las marionetas".
24.00
7-MARCO Y MARCONI-CONFESIONES.
13-EL SHOW CREATIVO.

UN ESPECIAL DE PEOPLE+ARTS SOBRE

"Por fortuna, yo sigo

La señal estadounidense estrena mañana en toda Latinoamérica un especial que busca mostrar caminos que unen las vivencias personales del músico con su obra. El estreno del programa se concreta mientras aún late una importante polémica sobre su primer largo como director, "Vidas privadas".

Por Emanuel Respighi

"Hay una imagen que nunca me la saqué de la cabeza. Vamos subiendo por la rampa, yo corro un poco el telón para ver el estadio, me agarro la cabeza y digo: 'Dios me libre y me guarde. ¿Cómo llegué hasta acá? ¿Qué estoy haciendo acá? ¿Y qué hace toda esa gente gritando, esperando que yo salga al escenario?" La frase pertenece a Fito Páez y explica, en parte, el asombro que alguna vez sintió el músico rosarino al comprender del lugar que ocupa en la escena musical argentina: ser uno de los compositores musicales más destacados de la historia. Convertido en uno de los músicos argentinos que pudo traspasar con éxito las fronteras nacionales, la señal de cable People+Arts estrena mañana a las 21, a nivel continental, un documental que recorre la vida artística de Páez, en paralelo con los aspectos más salientes de su vida personal.

Producido por los argentinos ex MTV Alejandro Pels y Javier Andrade, el especial "Fito Páez, corazón clandestino" se vale de los testimonios de algunos compañeros musicales y de sus familiares más cercanos. El programa de una hora comienza relatando la crianza de Fito en Villa Constitución, a cargo de su abuela y de su padre, debido a que su madre murió cuando sólo tenía dos años. En el documental, Fito cuenta la manera en que su padre le inculcó su pasión por el arte. "Recuerdo cómo me conectó con la música y el cine. Yo lo ayudaba a realizar su trabajo de fin de semana y él, mientras, me pasaba durante toda la tarde una serie de discos. Y después, los sábados era el día para ir al cine. Esa era *mi* salida", relata.

> **Padre:** ***Páez cuenta en el programa que cree que fue la relación con su padre, que murió sin verlo famoso, el gran disparador de su vocación artística.***

Promediando la adolescencia, el joven Páez empezó a codearse con la movida under del rock rosarino. Ahí conoció a Juan Carlos Baglietto, quien lo incorporó a su banda como tecladista y compositor. Luego de tres discos con Baglietto, fue nada menos que Charly García quien lo invitó a integrarse a su grupo. Cuenta Charly: "Le dije: '¿Vos sos Fito? ¿Querés tocar conmigo?' No lo había escuchado nunca, pero sabía que tenía que ser bueno. Y el mono me miró y se puso a llorar al toque. Me superconmovió eso. Sabía que era un alumno mío de una y que no tenía ningún tipo de complejo en admitirlo". "Era la bomba atómica. Iba a tocar con Charly. No lo podía creer", recuerda Páez, sin ocultar su fascinación por García, cuyo propio especial ya está terminado y será estrenado en los próximos meses por la señal.

Durante una gira en 1984, Fito comenzó un largo romance con Fabiana Cantilo que le dio parte de letra a su primer disco solista, *Del 63*. Pero el gran golpe lo iba a dar con *Giros* (1985), un disco que fusiona el rock con el tango y el folklore. "Yo vengo a ofrecer mi corazón" se convirtió rápidamente en un hit que lo catapultó como la revelación del rock argentino. Pero, según relata en "Corazón clandestino", la muerte de su padre y el brutal asesinato de su abuela y de su tía abuela alteraron su ánimo y le cambiaron su forma de verlo todo. "Me hizo repensar el mundo, me lo hizo sentir de otra manera. Yo ya no venía más a ofrecer mi corazón. ¿Para qué lo iba a hacer? ¿Para que me lo destrozaran?", cuenta Fito, que a par-

OPINION

Por Pablo L. Nisenson*

Acerca de "Vidas privadas"

En clave de tragedia griega contemporánea, la película de Fito Páez se sumerge de lleno en la herida más grande de nuestra historia reciente, y desde ahí nos interroga y nos conmueve. Sus personajes viven –sobreviven– con sus "vidas privadas"; privadas de historia, privadas de afecto, privadas de sentidos, privadas de vida.

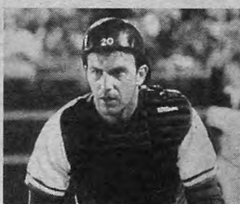
Cuando Cecilia Roth vuelve a la Argentina –viene sobrellevando un "exitoso" exilio de 20 años en España– para acompañar a su padre Alterio que está por morir, se le viene encima irreversiblemente su/nuestro pasado que por todos los medios había intentado dejar atrás. Su personaje no quiere recordar, sólo seguir adelante, aun a costa de ir por la vida "amputada", de no ser un ser humano completo. Y es –genial– esta misma falta la que la conduce al reencuentro del pasado. Es entonces cuando se cierra un ciclo, se resuelve el trauma, pero se inicia la tragedia.

Y la tragedia de *Vidas privadas* es la nuestra, la de nuestros días. El mazazo del '76 signa con violencia original nuestra historia presente porque aquellos crímenes –sociales, políticos, económicos– aún no han sido juzgados. Entonces, aquellas semillas del terror germinaron por doquier y hoy nos brindan sus frutos letales.

De haber sido otra la historia la obra de Fito Páez sería material de estudio histórico y no un tratado de actualidad, que apela a nuestra inteligencia emocional para desde ahí, sólo desde ahí, clarificar la razón e intentar comprender el presente.

* *Director de cine, autor de* Los espíritus patrióticos.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LA BELLA Y EL CAMPEON
De Ron Shelton
A las 24 por Film & Arts

Kevin Costner es un famoso y veterano beisbolista, ya retirado de la actividad profesional. Un club de béisbol de segunda categoría decide contratarlo para entrenar a su lanzador y estrella (Tim Robbins). Susan Sarandon es una típica chica malcriada: la hija del dueño del club, que suele elegir con qué jugador se irá a la cama. La llegada del nuevo entrenador cambiará la química de su relación con el jugador que todas las fans desean. Y el astro y su adiestrador tendrán entre sí un problema de peso.



PANICO Y LOCURA EN LAS VEGAS
De Terry Gilliam
A las 0.30 por Cinecanal 2

Basado en un legendario libro de los '60 de Hunter S. Thompson, el film cuenta cómo un sencillo encargo periodístico en Las Vegas deviene en una aventura única, alimentada por todo tipo de drogas. La excusa inicial es la cobertura de una carrera de motos en el desierto, pero el desquicio adicto comienza en el descapotable en el que realizan su camino de ida, y no terminará hasta la vuelta. El protagonista es Raoul Duke, interpretado por un casi irreconocible Johnny Depp, al que acompaña su abogado Dr. Gonzo, el mexicano Benito del Toro antes de ser una estrella.



AGOSTO
De Anthony Hopkins
A las 13.15 por Europa Europa.

El actor galés convertido en superestrella por su interpretación de Hannibal Lecter en *El silencio de los inocentes* debutó como realizador con este film. Se trata de una adaptación de la obra *Tío Vania,* del dramaturgo ruso Anton Chejov. Hopkins trasladó la acción a su tierra natal, el norte de Gales: un hombre que atraviesa los últimos años de su vida sufre un sacudón cuando ve llegar a su ex cuñado con una mujer que le gustaba. Ese fin de semana tragicómico, en esa casa de fin de semana, parece un canto a la melancolía.



BASQUIAT
De Julian Schnabel
A las 23.45 por Cinemax

Opera prima del artista plástico Julian Schnabel, este film retrata la corta vida de su colega Jean-Marie Basquiat, que pasó de homeless realizador de graffitis a estrella del mundo del arte internacional gracias al padrinazgo de Andy Warhol, para morir de una sobredosis a los 27 años. Siguiendo a Basquiat, el film muestra al ambiente neoyorquino de las artes plásticas como el equivalente de un clan de mafiosos. Con Dennis Hopper, Gary Oldman y David Bowie, entre otras figuras de culto.



LA VIDA DEL MUSICO Y CINEASTA FITO PAEZ

atado al niño que fui"

Bernardino Avila



En el especial, Fito recuerda el asombro que le produjo enfrentarse a su primera multitud.

La señal de cable estrenará este año un documental similar centrado en Charly García.

tir de ese hecho publicó *Ciudad de pobres corazones*, un disco visceral, amargo y oscuro.

Luego de un corto paso por España y de grabar *Ey!* y *Tercer mundo*, Páez se topó en una fiesta con la que sería su futura esposa, Cecilia Roth. El documental busca reflejar esa constante en su vida que tradujo vivencias en arte, como lo prueban los diferentes colores de *El amor después del amor*, que batió records de venta y le dio a Páez un nuevo status comercial. "Había algo ahí que me devolvió de las cenizas. Algo que salió del corazón. Algo de redención: se iban los años de resentimiento y de problemas a la puta madre", dice Fito. Pero los problemas renacieron con la grabación de *Enemigos íntimos*, el disco que hizo junto a Joaquín Sabina y que culminó en una fuerte pelea entre los artistas. Como contrapartida, llegaron los dos Grammy latinos que recibió por *Abre*, un reconocimiento a su aporte a la música latinoamericana. Para saciar su espíritu creativo, Páez cristalizó un viejo anhelo suyo con la dirección de *Vidas privadas*,la película que indaga las consecuencias de la última dictadura argentina. Pese a las críticas recibidas por el film, Páez argumenta en la pantalla que se siente tranquilo con su carrera artística. "Mi pretensión es hacer nada más que lo que hago. Tengo la fortuna de seguir atado al niño que fui. Y ese chico me va a llevar para adelante y para el futuro. En ese sentido, me siento muy pleno."

OPINION

Por Liliana Herrero y Horacio González

El operativo demolición

Vidas privadas es una película de nuestro amigo Fito Páez estrenada hace nueve días. Las críticas de algunos diarios de alcance nacional no le fueron favorables. Nada que pueda motivar comentarios asombrados o merecer consideraciones especiales. Es una contingencia que debe ser asumida; no es bueno callar satisfecho ante críticas complacientes y luego pegar un grito airado si no son benignas. Por otro lado, sabemos que la crítica de cine en los periódicos hace su trabajo en condiciones difíciles, influida por situaciones no ligadas enteramente a la significación intrínseca de las obras. Tampoco cabe ninguna sorpresa aquí, porque es evidente que nunca es fácil escindir las obras de las circunstancias políticas, económicas o sociales, tanto como de los humores colectivos momentáneos o de los inevitables derechos del gusto personal o la subjetividad.

Pese a ello, y a veces gracias a ello, todos tenemos que festejar que exista en el país una activa crítica de cine, de espectáculos o de literatura. En ciertas épocas, la crítica señaló tendencias y elevó su reflexión hacia los problemas generales de la época. Existieron y por suerte siguen existiendo en la Argentina revistas de crítica de cine concebidas como ámbitos muy calificados de reflexión sobre el arte y los conflictos contemporáneos. Además, todos reclamamos a la crítica como apoyo imprescindible de las obras y también es evidente que en numerosas oportunidades, una crítica precisa se incorpora al juego de las obras con una interpretación que será parte de una necesaria discusión cultural o de una iluminación que las propias obras no habían imaginado.

Sin embargo, la mayoría de las críticas que ha recibido *Vidas privadas* asombran por su encarnizamiento y de alguna manera por su intolerancia. No se señalan en tales críticas elementos propiamente vinculados con las decisiones estéticas que mantienen vivo al film *Vidas privadas*, no se discuten sus implicaciones culturales y políticas ni se detienen en su economía narrativa más que un breve instante, necesario para mandarla al cadalso so pena de "incoherencias de tono".

Las críticas a las que nos referimos van de la calculada indulgencia a la mordacidad hiriente, del intento de burla a la empresa lisa y llana de destrucción. No nos han convencido; creemos que *Vidas privadas* es una película madura y compleja que ofrece tantos ángulos para el debate artístico como político. Debe ser discutida, no destrozada. Por eso, como amigos del director de *Vidas privadas* queremos llamar la atención sobre esta situación. La película debe ser vista y para ello queremos invitar a nuestros amigos que trasciendan la malla de injurias que la ha cercado. No somos apologistas ni personas llevadas por nuestra amistad a cerrar los ojos frente al necesario juicio crítico. Queremos, al contrario, que ese juicio se establezca en situaciones de libertad de opinión. Para eso es necesario ver *Vidas privadas*, dar el paso que nos lleve al interior de las salas de cine, más allá del operativo de demolición que incomprensiblemente algunos pusieron en marcha.





PLAY

Un nuevo sello

A partir de este mes, la empresa SBP comenzará a distribuir el material editado por un nuevo sello, Primer Plano Video, cuyo fondo estará enteramente dedicado a la difusión de cine independiente y de calidad. A razón de un título por mes, Primer Plano Video editará notables films extranjeros, como *Plataforma* (el film chino que ganó la tercera edición del Festival de Cine Independiente), *La vida de Jesús* (de Bruno Dumont, el realizador de *La humanidad*), *The Hole* (Tsai Ming-liang), *Boiling Point* (Kitano) y *Audition*, del realizador de culto Miike Takashi, así como la recién estrenada *A la izquierda del padre*. Dentro de la producción local, Primer Plano rescatará la obra completa de Raúl Perrone, además de excelentes documentales, como *Harto the Borges* y *Soriano*, de Eduardo Montes Bradley, y la aún no estrenada *Hijos, el alma en dos*, de Marcelo Céspedes y Carmen Guarini. Una muy buena noticia para cinéfilos y amantes del cine en general.

Documentales en el Museo

Prosigue en el Museo del Cine el interesante ciclo de documentales que se viene llevando a cabo desde el mes pasado, y en el que pueden verse –en proyección de video– films estrenados e inéditos. En el horario de los martes a las 17, la agenda para este mes arranca el martes próximo con *La mayor estafa al pueblo argentino*, esclarecedora investigación sobre la deuda externa editada directamente en video hace pocos meses. Los martes subsiguientes podrán verse *Maestros del viento* (no estrenada en cines, narra la historia de docentes combativos durante los años '70), *Che, un hombre de este mundo* y la notable *Dársena Sur*, sobre el polo petroquímico cuya polución corroe las aguas de la zona de Dock Sud. El valor de la entrada es de sólo 1 peso.

Trampas en Montevideo

Desde ayer se expone, en el Centro Municipal de Exposiciones de Montevideo, *Trampas*, muestra multimedia que gira en torno al tema del simulacro, la simulación, la ambigüedad entre lo falso y lo verdadero y las relaciones entre lo virtual y lo real. Con abundante material en video, la muestra, coordinada por la licenciada Graciela Taquini, proseguirá hasta comienzos de junio en la capital uruguaya.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Adrián Caetano** (director de cine)

1) *Noche de brujas* (J. Carpenter)
2) *Qué bello es vivir* (F. Capra)
3) *La noche de los muertos vivientes* (G. Romero)
4) *Viñas de ira* (J. Ford)
5) *La fiesta inolvidable* (Blake Edwards)

Una dupla inolvidable, llevada de la mano por el gran Billy Wilder

Por Horacio Bernades

"Por dinero, casi todo", del genial cineasta recientemente fallecido, marca el debut de la sociedad actoral Jack Lemmon-Walter Matthau.

Está claro que a Billy Wilder, fallecido hace poco más de un mes a los 86 años, siempre le interesaron las mujeres. Casado durante más de medio siglo con la fiel Audrey –bella dama, unos cuantos años menor que él–, Wilder, que supo desempeñarse durante un tiempo como bailarín-gigoló en la Viena imperial de la juventud, nunca dejó de ser un picaflor, como buen *bon vivant* que era. En sus películas, las mujeres suelen ocupar roles centrales. Pero siempre vistas a través de una mirada masculina, que tanto puede convertirlas en objeto de deseo como de desprecio, complicidad a veces y hasta (aunque esto sea menos frecuente) adoración.

Las contradictorias imágenes que de las mujeres exuda el universo wilderiano pueden apreciarse en plenitud en las cuatro películas del autor que el sello Epoca acaba de lanzar. Tres de ellas conocían ya anteriores ediciones en video. Se trata de *Testigo de cargo*, *Amor en la tarde* (ambas de 1957) e *Irma la dulce* (1963). La cuarta película editada representa todo un aporte al conocimiento de la obra del autor, ya que, tratándose de un Wilder esencial, no es de las más conocidas, y en la Argentina, más allá de alguna aislada exhibición por cable hace unos años, no había modo de verla desde hacía décadas. Se trata de *Por dinero, casi todo*, típica sátira ultracorrosiva que Wilder dirigió en 1966, en base a un guión coescrito con su brazo derecho I.A.L. Diamond. El título original es *The Fortune Cookie* y se trata de un verdadero hito, en tanto marca la primera ocasión en que se reunió una dupla cómica sin la cual la comedia estadounidense de los últimos treinta y pico de años nunca hubiera sido la misma: la formada por Jack Lemmon y Walter Matthau. Este último, a quien Wilder había querido ya para el protagónico masculino de *La comezón del séptimo año*, recibiría un Oscar por su papel de roñoso picapleitos en este primer film junto a Lemmon.



Jack Lemmon encarna aquí a una típica criatura wilderiana.
La ambición mueve a los personajes del film, rodado en 1966.

> **Perfil:** *Lemmon es aquí Harry Hinkler, que como el personaje que él mismo encarnara en "Piso de soltero", se deja atrapar en un sucio juego de intereses.*

Lo que mueve a los personajes de *Por dinero, casi todo* es lo que el título indica, poderosa fuerza motriz en el mundo según Wilder. Lemmon es aquí Harry Hinkler, típico hombrecito wilderiano que, como el personaje que él mismo encarnara en *Piso de soltero*, se deja atrapar en un sucio juego de intereses. Camarógrafo de la CBS, mientras filma desde el costado del campo, Hinkler es atropellado por un fornido *quarterback*, durante un partido de fútbol americano. Se trata de un traumatismo leve, pero basta que su cuñado, el abogaducho Willie Gingrich (Matthau), se entere de que Harry sufrió de niño una crónica lesión cervical, para que ese nido de ratas que es su cerebro se ponga a trabajar. "No tengo nada", intenta explicarle Harry a Willie, pero éste lo frena: "Lo que no vas a tener, si seguís diciendo que estás sano, es el millón de dólares que le pienso cobrar, por lesiones graves, a la CBS, los dueños del estadio y el equipo de fútbol". De allí en más, Gingrich y Hinkler ponen en marcha su propia industria del juicio, para lo cual el bueno de Harry deberá pasarse la película entera enyesado y en silla de ruedas.

La idea es semejante a la de *Cadenas de roca* (*The Big Carnival*, 1951), donde un periodista inescrupuloso explotaba para su propio beneficio a un pobre accidentado, y plantea una oposición frecuente en el cine de Wilder, entre ingenuos y aprovechados. En este último bando milita decididamente la ex esposa de Harry, una rubia vulgar que lo dejó por un músico. Pero que, en cuanto se entera de la suma que aquél podría llegar a cobrar, se muestra más que dispuesta a volver a su lado. Quienes creen que Wilder odiaba a las mujeres tienen en el personaje de Sandy a uno de sus principales argumentos, y la literal patada en el culo que Lemmon le propina sobre el final constituye uno de los momentos estelares de la misoginia cinematográfica.

Pero Wilder no sólo era capaz de odiarlas. También podía hacer, de su confesado desconocimiento del alma femenina, una poderosa fuente de misterio, como ocurre con el personaje de Marlene Dietrich en *Testigo de cargo*. O de simpatizar decididamente con las trabajadoras del sexo, como se hace evidente a lo largo de toda su obra y en particular en *Irma la dulce*. Hasta podía ponerse en su lugar, como sucede en esa maravillosa comedia lubitschiana que es *Amor en la tarde*, donde la virginal Audrey Hepburn se fascina, sufre en silencio y se entrega sin retaceos al playboy veterano que encarna Gary Cooper. Playboy veterano o, si se prefiere, viejo verde: tampoco los hombres salen muy bien parados de las películas del escéptico más encantador que haya dado el cine estadounidense.

Lanzamientos

DESCUBRIENDO EL AMOR (Fucking Amal), de Lukas Moodysson. Con A. Dahlström, R. Liljeberg y E. Carlson. 1998, 89 min. Transeuropa. — 7 PUNTOS



Debe haber pocos temas cinematográficos más trillados que el de la iniciación adolescente, no importa si es con alguien del mismo género o de otro. La ansiedad sexual, la inestabilidad amorosa y las complicadas relaciones con los mayores son cuestiones que reaparecen en este film sueco pero, al no tratarlos como tópicos sino como parte de la problemática íntima de sus personajes, el guionista y realizador Lukas Moodysson los carga de una verdad propia. Con estilo semidocumental y cámara móvil, Moodysson sigue bien de cerca a un grupo de adolescentes, sobre todo a una chica lesbiana y a la rubia causa de sus desvelos amorosos. En un marco de angustia adolescente y con notables actuaciones, *Fucking Amal* transmite la rara sensación de estar asistiendo no a una película sino a un pedazo de realidad.

MEMENTO, de Christopher Nolan. Con Guy Pearce, C. Anne Moss y Joe Pantoliano. 2001, 109 min. Gativideo. — 7 PUNTOS



Memento es una de esas películas cuyo dispositivo escénico es tan visible que corre serio riesgo de agotarse en su propia originalidad. Aquí, éste yace en contar la historia de atrás para adelante, desde la resolución hasta el comienzo. La justificación es que el protagonista sufre de una alteración en su memoria, que no le permite recordar qué es lo que le acaba de ocurrir. Sin embargo, si así fuera, ¿cómo es que la narración se ordena yendo de una situación a la inmediatamente anterior? Más allá de la posible incongruencia, *Memento* logra mantener el interés porque está bien contada, bien actuada (como de costumbre, Guy Pearce está magnífico, y Joe Pantoliano, muy convincente) y detrás de tanto dispositivo subyace un motivo romántico que le da cuerpo a este thriller de venganza.

CALLE 54, de Fernando Trueba. Con Gato Barbieri, Tito Puente, Chucho y Bebo Valdés. 2001, 103 min. Gativideo. — 7 PUNTOS



Además de cinéfilo, el madrileño Fernando Trueba (director de *El año de las luces* y *La niña de tus ojos*, entre otras) sufre de una enfermedad llamada jazzofilia. Aquí, Trueba se saca el gusto y filma, por una vez en su vida, un documental que es más bien una cabalgata musical protagonizada por los más grandes músicos vivos del jazz latino. Entre tema y tema, varios de ellos tienen la palabra. Filmados con una simplicidad casi minimalista, destinada a que ninguna otra cosa importe más que la música, desfilan la brasileña Eliane Elias y nuestro Gato Barbieri, con especial destaque de Chano Domínguez, el dominicano Michel Camilo y un número de antología, en el que el gran Chucho Valdés toca a cuatro manos con el no menos grande Bebo Valdés, que no es otro que su padre. Sabor y fineza, a raudales.

OSMOSIS JONES, de P. y B. Farrelly. Con Bill Murray, Molly Shannon y Chris Elliott. 2001, 95 min. AVH. 6 puntos — 6 PUNTOS



Directo a video sale esta rareza dirigida por los hermanos Farrelly, los mismos de *Loco por Mary*. La rareza consiste tanto en que *Osmosis Jones* combina actores con animación, como en el hecho de que casi toda la película transcurre en el interior de un cuerpo humano. El cuerpo es el de Bill Murray, que compone a un típico perdedor farrelliano, que desde que tuvo la mala fortuna de vomitarle encima a la maestra de su hija fue expulsado de su empleo, hasta conseguir trabajo como cuidador de animales en un zoológico. Como el tipo no cuida precisamente su organismo, allá adentro las cosas no andan nada bien, y un glóbulo blanco que trabaja como policía deberá impedir que pasen a mayores, acompañado de una especie de Robocop que es una pastilla antiinflamatoria. Curiosa y lograda a medias.

ASI ES "INFLUENCIA", EL NUEVO DISCO DE CHARLY GARCIA

"Para venderme, prefiero morir"

Por Esteban Pintos

Alejandro Elías

El trabajo presenta las canciones más redondas, pegadizas y poderosas que haya compuesto desde la época de "Chipi chipi bombón" y "La sal no sala".

CHARLY GARCIA

Son diez nuevas canciones, contando dos versiones y un instrumental. El resto se completa con una remezcla vocal de una canción que figura en el mismo CD y dos versiones de otra en igual condición. Toca casi todo los instrumentos, salvo colaboraciones de algunos de los integrantes de su banda y dos participaciones estelares. Suena moderno y poderoso, su voz se deja oír y tal vez inaugura una nueva era en el modo de interpretación. El discurso navega entre el pasar de todo, el reproche público, cierta nostalgia, algo de romanticismo, y se apunta con un par de frases marca registrada. Parece lo mejor que haya grabado en casi una década, o al menos desde *La hija de la lágrima* (1994) en adelante. Así es *Influencia*, el nuevo disco de Charly García –el primero de su contrato con la multinacional EMI– que está apareciendo esta semana en el devaluado mercado argentino y luego será editado en el resto del continente.

Aún envuelto en las llamas de la sobreexposición pública, el descontrol privado y la sequía creativa, García es un intocable del rock. Es fácil establecer por qué: a los 50 años ostenta una obra riquísima, que ha sido parte central de la banda de sonido de la Argentina de los últimos treinta años. Eso, sumado a sus maneras de estrella de rock –aunque haya nacido en un país donde no parece haber lugar para las estrellas de rock– generó, además, *un personaje García*, inefable. Acomodado entre la indulgencia pública y el peso de su historia, Charly se encargó de cubrir la década pasada de episodios memorables y de los otros. Se tiró a una pileta desde el noveno piso de un hotel, tocó para Menem en Olivos, publicó un disco raro (*Alta fidelidad*, junto a Mercedes Sosa), protagonizó regresos fallidos artísticamente (Seru Giran, Sui Generis), pequeños escandaletes de alcoba, cruzó amenazas públicas con su ex amigo y colega Andrés Calamaro, ofreció un show gratuito para un cuarto de millón de personas, etc. etc.

Aun así, debe reconocerse, en este tramo de su carrera, el músico se ganó un definitivo lugar de icono cultural transgeneracional. Como Maradona es Diego, García es Charly, un ídolo capaz de convocar en sus shows-eventos a fervorosos jóvenes que eran bebés cuando grabó *Clics modernos* (a ellos parece dirigirse en varios pasajes del disco, por otra parte). Basta que suenen los primeros acordes de "Cerca de la revolución", por citar un ejemplo, para que cualquier paso en falso quede borrado mágicamente, al menos para su público.

Con todo ello a cuestas y mucho más, *Influencia* bien puede ser considerado un regreso, después de una tormenta de años. Este disco no prescribirá tan fácilmente como los anteriores. Vuelve a tener fondo y forma de un disco de Charly García, en principio. Atrás parecen haber quedado ciertos peculiares métodos experimentados en *Say no more*, *El aguante* y los mencionados *Alta fidelidad* y la *Sinfonías para adolescentes* de Sui Generis, con sobregrabaciones y la idea del happening presente en todas las sesiones de grabación.

Ese tipo de caos sonoro que podía atraer en un principio, pero que terminaba por exhibir con crudeza cómo había sido concebido. Aun con las versiones "alternativas" y la inclusión del idioma inglés como recurso poético cada vez más presente ("Influenza", de Todd Rungren, segunda versión; "Happy real", que cierra el disco), *Influencia* presenta las canciones más redondas, pegadizas y poderosas que haya compuesto desde "Chipi chipi bombón" y "La sal no sala", con un par de estribillos seguros de haber llegado para quedarse. La secuencia inicial que conforman la difundida "Tu vicio" y la por difundir "I'm not in love" (ver letras aparte) es bien gráfica al respecto. En la primera, García juega con la palabra –casi siempre vinculada a su imagen pública– y desde allí teje una red de palabras de explícito contenido autorreferencial. La declaración "en la gente soy un vicio más" y la chicana pública "¿por qué no me dejás, si es que sólo soy un vicio?". La idea de Charly García como vicio argentino, por cierto, es un hallazgo. "No estoy enamorado", la traducción del título del track 2, es un fino rock and roll bien cantado –en el *registro García*, quede claro– que arroja una nueva pista del presente del artista. ¿Qué dice Charly García a los 50? "Para aburrirme prefiero sufrir, para venderme prefiero morir. Lo único que quiero es no ser como vos." Todo claro.

Con esa secuencia bastaría, pero hay más. Una muy buena versión adaptada, casi propia ya, de "Influencia", una canción de Todd Rungren (parte del vasto conocimiento rockero de García) que aquí resuena en su melancolía a los aires porteños de "No soy un extraño". La sorpresa de "Encuentro con el diablo" (coescrita con David Lebon en tiempos de gloria de Seru Giran), que desplazó finalmente otra relectura, de otra canción de Lebon, como "Dos edificios dorados". El disco regala además tres auténticos García a piano y voz como hace mucho no se escuchaban (las remakes para piano bar de "Influencia" y "I'm not in love", el instrumental "Película sordomuda", la melancólica y final de fiesta "Happy and real"), un par de rocks escritos con urgencia adolescente ("El amor espera" y "Mi nena"), una nueva reconversión ¿obviable? de "I'm not in love", exclusivamente vocal y la corporización en canción de la sentencia "Demasiado ego", ya utilizada para titular el disco en vivo de 1999. Así es que *Influencia* resume, en su variedad y el encanto de un par de canciones, incluso en los excesos y reciclajes, la recuperación de un estado creativo que parecía perdido. Aquí está, volvió.

Dos letras reveladoras

Tu vicio
Yo soy un vicio más.
En tu vida soy un vicio más.
¿Por qué no me dejás,
si es qué soy tan sólo soy un vicio?
Tu vicio.

Yo soy un vicio más.
En tu mente soy un vicio más.
No me podés dejar
porque soy tan sólo un vicio.
Tu vicio.

Y cuando estés
masturbando a la nena
en un hotel de Pinamar
no te hagas problema,
no vale la pena,
alguien en el mundo
nunca te va a dejar.

Yo soy un vicio más.
En la gente soy un vicio más.
Contale a tu mamá,
ella también tiene el vicio.
Tu vicio.

Y cuando estés
masturbando a la nena
en una playa de Pinamar
quién te hará el aguante,
quién te dará antes
todas esas cosas
que no puedes comprar.
Yo soy un vicio más.
Todo el tiempo soy un vicio más.
En esta sociedad todo el mundo tiene un vicio.
Tu vicio.

Yo soy un vicio más.
En tu vida soy un vicio más.
¿Por qué no me dejás,
si es que sólo soy un vicio?
Tu vicio.
Soy un vicio más.

I'm not in love
Estoy andando por las vías del tren,
haciendo cosas que no quiero hacer.
Todo eso tiene una explicación:
I'm not in love.

Cuando la gente dice que estoy bien,
no pueden ver debajo de mi piel.
Sólo lo hacen por comodidad.
I'm not in love.

Es tu ley hacerme sentir culpable,
necesitas alguien para deshacer.
¡Hey!, lo nuestro es interminable.
Necesito ser.

Para aburrirme prefiero sufrir.
Para venderme prefiero morir.
Lo único que quiero es no ser como vos.
I'm not in love.



El pianista protagonizó un emotivo encuentro con los presos.
Fue ayer en la Unidad 24 de Florencio Varela, de máxima seguridad.

Estrella y Bach también pueden sonar en la cárcel

Por Sonia Santoro

"Nosotros les traemos la realidad, pero ustedes también son un espejo de la sociedad, por eso es bueno que haya este puente." El pianista tucumano Miguel Angel Estrella comenzó así su encuentro de ayer con un grupo de presos en la Unidad Nº 24, una cárcel de máxima seguridad de Florencio Varela. Allí, acompañado por la Orquesta de Cámara de la Universidad Nacional de Lanús, tocó un exquisito Chopin que arrobó hasta a quienes nunca habían oído de su existencia. Con paredes desprolijas, simples cortinas y rejas por cuanta ventana había, el salón de usos múltiples fue el humilde escenario. El público: casi 70 presos privilegiados (la cárcel alberga a 500) que, seguramente, antes de escucharlo hubieran preferido recibir a un grupo de cumbia. Pero no después. Como es su costumbre, el pianista empezó hablando. Presentó a Chopin, a su Concierto Nº 1, y explicó los tres movimientos de la obra. Mencionó su paso por la cárcel Libertad, en Uruguay, durante la última dictadura militar, y se largó con el tercer movimiento del compositor polaco. "Si están de acuerdo, después seguimos con el primero", dijo. Y hubo acuerdo. Pero antes invitó "a algún cantor que tenga ganas de hacer oír su voz". Un preso se paró tímidamente y entonó a capella el tango "Café la humedad".

Siguió con el primer movimiento, "El cóndor pasa" y terminó con el tercero. "Me acuerdo de Atahualpa, que cuando en el exilio vivíamos en París venía a comer, se sentaba al lado del piano y me decía: 'Limpiame el alma, Chango, tocame Bach'. Y ahora sentí que con el sonido estábamos metiéndonos en sus entrañas, que se les llenaba el alma", dijo, para terminar. Los aplausos fueron furiosos. Juan Antonio, un interno de 36 años que presenció todo con los ojos llenos de lágrimas y una mano en la boca, trató de explicarse: "Al estar encerrado mucho tiempo los sentimientos se revuelven mucho, y cuando pasa algo así es muy difícil controlarlos. Es lindo que alguien se ocupe de estas cosas, sobre todo en un ambiente jodido... hay mucha violencia dentro y fuera de las personas. Tener disponible algo tan puro como la música es como un don".

Tocar en una cárcel no es nuevo para Estrella. Su preocupación por la justicia social y la difusión de la cultura argentina lo llevó a fundar en 1981, en Francia, "Música Esperanza", un movimiento que gracias a sus conciertos solidarios y al apoyo de organismos del exterior recolecta fondos para los chicos.

Don: ***"Es lindo que alguien se ocupe de estas cosas, sobre todo en un ambiente jodido... Tener algo tan puro como la música es un don", dijo un interno.***

–¿Qué espera lograr en los presos con este concierto?

–Que sepan que la música clásica no es un tabú ni una cosa fea, es algo bellísimo. Y unir el exterior a través del puente de la música y yo como antiguo preso. Y contar con palabras simples. Unir a un tipo como Chopin, que nació en 1810 y murió un 17 de octubre... Esos pequeños datos que uno mete en el corazón de la gente hacen que Chopin para ellos no sea una entelequia sino el tipo que tuvo un romance con un amor imposible y que dejó Polonia porque estaba harto de que los zares rusos mataran a los polacos y les sacaran territorio. Son puentes de diálogo, de información.

Hoy Estrella viaja a Tilcara a inaugurar un seminario de músicos sociales. Será cumplir con su sueño personal, hecho realidad "a poncho, huevo y pasión". "Pero no tenés apoyo –se quejó–; al Estado argentino, que debería estar orgulloso de que se cree una carrera nueva que es tan necesaria, le importan más las banalidades que alentó el menemismo, que son pajerías que no hacen más que ensuciar el alma de la gente. Y estas otras cosas son locuras que hacemos algunos pelotudos, o marcianos."

EL MURGON DE LA ESQUINA, EN EL CICLO MOMUSI

"Que la música sea un hábito"

Por Oscar Ranzani

El grupo, que se presenta mañana gratis en el San Martín, apunta a conectar con un público infantil que no es ajeno a la realidad actual del país. "Hoy el camino es mucho más difícil", argumentan.

Ana D'Angelo



El Murgón es una propuesta reciente del Momusi.

El ciclo del San Martín es un clásico del domingo a la mañana.

En los últimos años la escena musical de Buenos Aires dio testimonio de una explosión de bandas para chicos, que buscaron diferenciarse de otras formaciones clásicas que subestimaban a los pibes hablándoles en diminutivo con letras vacías de contenido. Con dos años de historia, El Murgón de la Esquina forma parte de la camada de agrupaciones que tienen algo diferente para decir. En su estilo musical se definen como multirrítmicos, ya que transitan por el rock, candombe, folklore y hip hop, entre otras vertientes. Sus temáticas abordan temas como la ecología, el valor de las relaciones humanas, el sentido de la amistad. Mañana a las 11 tocarán gratis en la Sala B del Centro Cultural San Martín, en el marco del Ciclo Momusi, una oferta ideal para chicos entre 4 y 12 años. Tres de sus integrantes, Natalia Chiesa (voz principal y tecladista), Facundo Alvarez (compositor y percusionista) y Gabriel Conlazo (director y puesta en escena), dialogaron con **Página/12**.

–¿Qué sensaciones buscan generar en los chicos a través de la música?

N. C.: –Buscamos que los chicos puedan disfrutar de las canciones y que puedan jugar con ellas. Una idea más a largo plazo tiene que ver con crear un hábito con las canciones dentro de sus vidas, que la música sea un hábito.

F. A.: –El espectáculo está pensado como un viaje a través de canciones que proponen juegos, sensaciones, recuerdos, chistes. La idea es transitar a través de una hora por cosas ligadas a lo humano de todos nosotros. Es decir, las cosas que tienen que ver con los sentimientos, el afecto y también con la diversión.

G. C.: –Cuando me uní al grupo me preguntaba cómo trabajar para chicos en este momento en el que están viviendo una realidad donde los padres están sin laburo, donde prenden la tele y la policía reprime a la gente en Plaza de Mayo, donde los presidentes cambian todos los días. Digamos que se vive en un nivel de locura generalizada. Y los chicos están en medio de todo eso sin saber qué hacer. Entonces, nosotros desde la música nos conectamos en un nivel humano y tratamos de no agregar demasiada información. Tenemos una historia para contar e investigamos desde la música y la contamos desde ese lado. En ese viaje tratamos de hablar lo menos posible y de que la experiencia y la vivencia de ese viaje lleguen a través de lo musical. Los juegos que les proponemos son para que puedan bailar, jugar, saltar, corear. Pero siempre desde la música.

–¿Qué nuevos desafíos implica cantar para chicos? ¿Qué cosas deben tener en cuenta?

N. C.: –A nivel musical, uno es tan cuidadoso como cuando toca para el público mayor de edad. El público infantil es tan exigente como el adulto. Siempre hay que estar pendiente de captar la atención. Ese es el desafío. Un grande puede estar mirando o hablando y, sin embargo, estar escuchando. Cuando se dan vuelta los chicos es que ya no les interesó más.

F. A.: –Para mí, los chicos son un público más difícil que los grandes en el sentido de que si no les gusta o no se enganchan, no hay forma que valga. Como compositor de las canciones soy muy cuidadoso. No porque haga música para chicos voy a hacer letras con diminutivos. O hablar de cosas boludas. Me parece que es mucho más difícil el camino. La música que escucho, sobre todo en la televisión, no dice nada, no tiene contenido. Lo que hay que evitar es cierto facilismo y no darles todo masticado porque los pibes también pueden hacer su apreciación y su interpretación.

–Ustedes pasan del folklore al rock, del rock al candombe, de allí al hip hop... ¿Qué les permite esta diversidad musical?

F. A.: –Lo primero que nos permite es jugar mucho. No queremos caer en estructuras. Es jugar y cantar en un marco musical absolutamente posible. O sea, si estamos tocando un merengue y, de repente queremos pasar a un rock, lo podemos hacer porque nos lo propusimos. También permite generaruna diversidad de climas y de momentos. Como pasar de un simple juego a una cosa más emotiva, por ejemplo.

Stones en dirigible

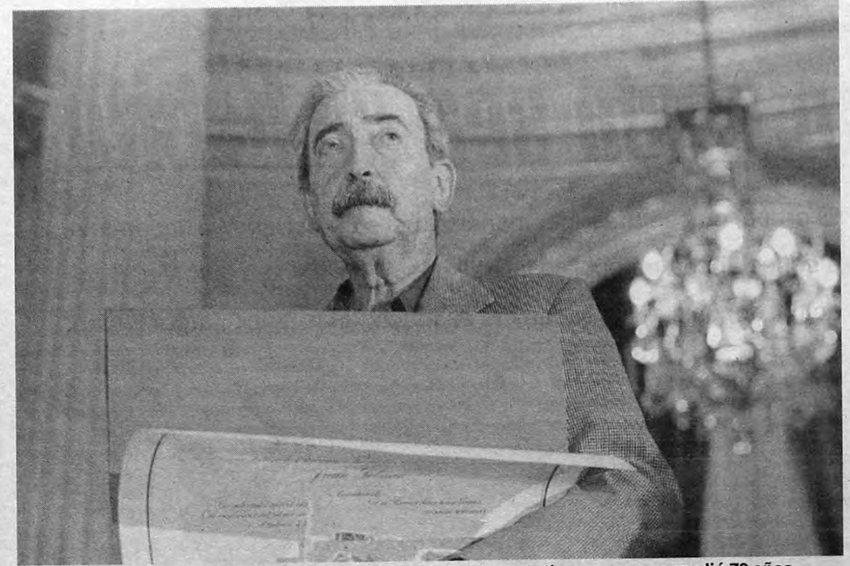
Los Rolling Stones anunciarán el martes su nueva gira. Y lo harán con la pompa que corresponde a un tour que marcará el 40º aniversario de la banda inglesa: desde el cielo de Nueva York y con un enorme dirigible del que emergerán Mick Jagger, Keith Richards, Ron Wood y Charlie Watts. Los Stones quieren aterrizar en el parque Van Cordtland, la tercer superficie verde más grande de Nueva York, ante cientos de cámaras de televisión. La agencia de prensa del grupo se limitó a comunicar: "Rolling Stones, rueda de prensa, martes, parque Van Cordtland. No decimos más. Salvo que hay que prepararse para algunas sorpresas". Lo único que se sabe hasta ahora de la gira es que no llevará el obvio título de *40th. Aniversary Tour* –con el que especularon algunos medios en estos días– y que arrancará en Estados Unidos, para luego pasar a Europa y el Lejano Oriente. Con esta nueva gira, los Stones se suman a una serie de veteranos que actualmente llenan salas de Estados Unidos, como Paul McCartney, Elton John, Billy Joel y Crosby, Stills, Nash & Young. La última vez que los Rolling Stones salieron en tour fue en 1998, oportunidad en la que pasaron por segunda vez por la Argentina y llenaron cinco veces River con el agregado de lujo de Bob Dylan. Lo cual hoy suena a auténtico delirio.

REABREN LAS DOS SALAS DEL OCEAN

Lavalle recupera un cine

El cine Ocean, situado en el 739 de la calle Lavalle, en pleno centro porteño, y compuesto por dos salas con capacidad para 1300 y 800 espectadores reabrirá el jueves 16 de este mes. El complejo fue adquirido por los empresarios Norberto y Gabriel Feldman, dueños del Monumental, cuatro salas que también fueron rehabilitadas después de un tiempo de inactividad. El Ocean fue inaugurado en el año 1939 y era un cine de calidad, pero con el transcurso de las décadas, como toda la calle Lavalle, fue sumiéndose en el deterioro. Los dueños anteriores decidieron cerrarlo en diciembre de 2001, luego de varios años en que sus salas se convirtieran en receptáculos de films de cruce, es decir películas que salían del circuito principal de exhibición e iban camino a bajar de cartel. La remodelación conservó la línea clásica del edificio, pero estuvo atenta a los adelantos técnicos incorporados por la exhibición los últimos años. Uno de los dos títulos con que el Ocean volverá a operar desde el jueves 16 es la superproducción hollywoodense *El Hombre Araña*, basada en la historieta homónima.

Alejandro Amdan



En la Feria se consigue una nueva antología del gran poeta argentino, que ayer cumplió 72 años.

Pese a que no participó de ninguna actividad, la obra del autor de "Gotán" brilla en la Feria.

Un viaje por el mundo de Gelman

Juan Gelman, o mejor dicho su obra, está bien representado en esta Feria del Libro, pero resulta difícil seguir el tren de sus múltiples ediciones. Ahora, una buena noticia para sus lectores incondicionales: en la Feria se consigue una nueva antología del poeta, publicada recientemente en México bajo el título *Pesar todo.* Se trata de una edición bellamente cuidada, que publicó el Fondo de Cultura Económica. Tiene más de cuatrocientas páginas, con tapa dura, seleccionada y prologada por Eduardo Milán, poeta uruguayo también residente en México. Milán afirma que esta poesía "es un concentrado de memoria, experiencia y conciencia (...) Gelman siempre creó las circunstancias, desde el lenguaje, para que el poema pudiera hablar de lo político. Lo político, entonces, no como ingrediente temático sino como acontecimiento dentro del poema".

La disponibilidad de libros de Gelman no es ajena a una realidad: no es fácil seguir un registro bibliográfico del poeta, sobre todo en la última década. Esto, por la cantidad de libros suyos aparecidos casi simultáneamente en Latinoamérica y Europa, y por su manera de presentarlos, a veces reuniendo en un nuevo libro varios anteriores, sin pasar a conformar antologías. Otra variante son aquellas obras suyas que juegan como selección de otros libros. Es el caso de *Tantear la noche*, edición de sólo 400 ejemplares aparecida en España en 2000, armada con poco más de un 15 por ciento de los textos de *Valer la pena*. Este último libro fue presentado por Gelman a fines del año pasado, un texto de alto voltaje imaginativo. Ahora, *Pesar todo*, la nueva compilación del poeta nacido en Villa Crespo, viene a sumarse a una decena de antologías propiamente dichas y en español. Sólo en algunas la selección estuvo a cargo del mismo autor.

Dos ejemplos son *En abierta oscuridad* y *Gelman, antología personal*, editadas ambas en México y Buenos Aires en el mismo año de 1993 y que reflejan el criterio de elección del autor. En el último de los libros citados, Gelman anticipa: "He reunido aquí en orden cronológico poemas pertenecientes a libros que aparecieron entre 1962 y 1988. La voz seguramente cambia, pero las obsesiones no: el amor, la niñez, la revolución, el otoño, la muerte, la poesía, siguen sumiéndome en la abierta oscuridad de su sentido, obligándome a buscar respuestas que nunca encontraré". Una de estas once antologías de Gelman, que pasó prácticamente desapercibida para críticos y lectores argentinos debido a complejos sistemas de distribución y difusión, es *En el hoy y mañana y ayer*, editada por la Universidad Autónoma de México (UNAM) en 2000.

Es así que coexisten en México dos antologías voluminosas de Gelman –mediando entre una y otra un breve lapso de menos de dos años– que se diferencian por el material incluido, ya que en relación al total seleccionado es escaso el porcentaje de textos que se repite.

"*Valer la pena* salió en México y en estos días va a salir en Madrid. También en España se está por reeditar *De palabra*, una antología que reúne casi todos los libros que escribí en el exilio", señaló el escritor. "En Francia, dos editoriales acaban de traducir y editar *Carta a mi madre* por un lado, y por el otro un volumen que reúne tres libros: *Salarios del impío*, *Dibaxu* e *Incompletamente*. En un par de meses saldrá en Zurich una antología en alemán y hacia octubre la traducción a ese idioma del libro *Citas y comentarios*", enumeró el Premio Juan Rulfo de Literatura. Además de Milán, otros escritores prologaron libros de Gelman, acompañando su aventura poética. Le correspondió a Raúl González Tuñón escribir un lúcido prefacio para su primer libro *Violín y otras cuestiones*, de 1956. Otros prologuistas fueron Mario Trejo y Julio Cortázar, el cubano Víctor Casaus y los mexicanos Evodio Escalante y Eduardo Hurtado.

UN PASEO

Dejad

Por Silvina Friera

Camila Blanco yace sobre un almohadón en una de las salitas del Patio Infantil, destinado para el esparcimiento de los más pequeños que visitan la Feria del Libro. Tiene 9 años y lee *Había una vez una gota*, como si fuese una pequeña narradora a punto de encandilar a su auditorio familiar. "Me gusta mucho leer en voz alta", cuenta, aferrada a las páginas del libro mientras busca un gesto de aprobación en las miradas de sus hermanas gemelas, Pilar y Lourdes. Cerca del trío de hermanitas, un papá, recostado plácidamente sobre la alfombra azul, como si estuviese en su casa, con el nudo de la corbata flojo, despreocupado de las tensiones cotidianas padecidas en oficinas, bancos y calles, le narra las peripecias de *El Principito*, de Antoine de Saint Exupery, a su pequeña blonda, repleta de rizos a lo Shirley Temple. Algunos chicos entran, revisan la biblioteca, eligen un libro y comienzan a leer. El murmullo tenue de esas voces finitas contrasta con la bulliciosa cantidad de adultos que se desplazan por los pabellones, recorren los stands de las editoriales y librerías y revuelven las mesas de saldo en busca de alguna oferta tentadora.

Si leer es multiplicar la capacidad de imaginación, Ediciones SM (stand 1914, pabellón amarillo), empresa de origen español, que se presenta por primera vez en la Feria, ofrece una amplia variedad y calidad en literatura infantil y juvenil, de autores e ilustradores argentinos, que permite saborear cada palabra, encontrar otras vidas posibles, otra realidad. La colección *El barco de vapor* está organizada en cuatro series: La Blanca (para primeros lectores), la Azul (a partir de 7 años), la Naranja (a partir de los 9) y la Roja (a partir de los 12). María Diez, encargada del stand, admite que si la situación social fuese normal, el nivel de ventas sería más alto. "Sin embargo, los docentes que conocen la colección vienen especialmente a comprarla", comenta Diez.

Entre los títulos más representativos para los principiantes (serie Blanca) se destacan: *Si tenés un papá mago...*, de Gabriela Keselman, *Valentín se parece a...*, de Graciela Montes, *Una luna junto a la laguna*, de Adela Basch, *La abuelita aventurera*, de Ana María Machado (Brasil), *Papá ya no vive con nosotros*, del español Manuel Alonso, y *Yaga y el hombrecito de la flauta*, de la alemana Irina Korschunow. Para los que tienen 7 años las opciones son: *Gafitas*, de Carmen Vázquez-Vigo, *Historias de Franz*, de la austríaca Christine Nöstlinger, e *Historias de ninguno*, de Pilar Mateos, entre otros, cada uno a 6 pesos. Además, esta editorial está organizando el concurso El barco de vapor 2002, dirigido a escritores residentes en Argentina. El premio consiste en la publicación del trabajo ganador.

Candela Aceto (12 años) observa con curiosidad la mesa de ofertas del stand EDAF (1807). "Estoy buscando libros de cuentos –dice–. No es necesario que estén ilustrados." A pesar de que no le interesan los dibujos, Candela no puede evitar hojear las páginas de *Así es el universo*, quizás atraída, incons-

POR LAS PROPUESTAS INFANTILES QUE OFRECE LA FERIA

que los más chicos vayan allí

Entre hoy y mañana, centenares y centenares de pequeños concurrirán a la Feria, que termina el lunes. Esta nota cuenta a los padres qué lugares y stands conviene tener en cuenta a la hora de satisfacer demandas.

Alejandro Amdan



En numerosos stands de la Feria es posible curiosear y hasta leer libros sin necesidad de adquirirlos.
Algunos de los libros que más se han vendido este año son los de Harry Potter y "El señor de los anillos".

cientemente, por las ilustraciones y fotografías. Silvia Chicherit, del stand Del nuevo extremo (1805), sostiene que las ofertas para chicos son las que más se están vendiendo, "incluso mejor que el año pasado". Frente al pesimismo reinante cuando se inauguró la Feria, muchos expositores calcularon que las ventas caerían estrepitosamente en comparación con el año pasado, esta edición parece haber transcurrido normalmente. ¿Quién compraría un libro en medio de la escalada inflacionaria?, se preguntaban al principio los editores, con respuestas oscilantes entre el escepticismo extremo y cierta esperanza de salvar los costos. Según,

Dato: ***A pesar de los 15 pesos que cuesta cada tomo se vendió mucho "El señor de los anillos", de J.R.R. Tolkien. Obviamente, el film debe ser decisorio.***

Lorena Arévalo, del stand de Estrada (1203), las ventas no bajaron tanto. La colección Azulejos de esa editorial presenta un catálogo infantil, con clásicos ilustrados para los más chicos, como *Frankenstein*, de Mary Shelley, *De la tierra a la luna*, de Julio Verne, *Sandokán*, de Emilio Salgari, y *El hombre de arena*, E.T.A Hoffmann.

"Las alternativas son muchas, pero me parece que los chicos están muy enganchados con la saga de Harry Potter, especialmente después del estreno de la película", evalúa Patricia Bergondi, mamá de Juan Cruz (11 años), lector de *Harry Potter y la piedra filosofal*, de J.K. Rowling (20 pesos). Juan está por decidir si se lleva *Harry Potter y el cáliz de fuego* (24 pesos) o *Harry Potter y el prisionero de Azkaban* (22 pesos) del stand Planeta infantil, para continuar disfrutando de las aventuras de uno de los personajes más emblemáticos de fines de siglo.

En el "Rincón de tus creaciones", Planeta exhibe los dibujos que hicieron los chicos a sus personajes preferidos. ¡Sí!, el mago Harry encabeza cómodamente el ranking. Otro de los más vendidos, a pesar de los 15 pesos que cuesta cada uno de los tomos, es *El señor de los anillos* (*La comunidad del anillo*, *Las dos torres* y *El retorno del rey*), de J.R.R. Tolkien. Cristina Gabas, encargada del stand de Sudamericana y coordinadora de promoción de literatura infantil y juvenil aclara que del abanico de textos que ofrece la editorial, arrancan con una colección para bebés (cerca del año) hasta los juveniles (entre 16 y 18). La clásica PanFlauta despliega atractivos para chicos de 11 años como *Puro huesos*, de Silvia Schujer, *El enigma del barquero*, de Laura Devetach, *Garfios*, de Marcelo Birmajer, *El viaje*, de Héctor Tizón, y *Expedición al Amazonas*, de Ana María Shua, cada uno a 8 pesos (con 10 por ciento de descuento cuando el pago es en efectivo).

Si los fanáticos de Harry Potter no consiguieron saciar sus demandas de lecturas, Sudamericana tiene una colección (de 2 a 10 pesos) para pintar, dibujar y entretenerse. Fernando "Cucho" Pinto, de 6 años, le muestra a sus hermanos, Ezequiel y David, uno de los cuadernillos con la figura del mago. Gabas revela que entre los más vendidos de la editorial se encuentran *Miedo*, de Graciela Montes (colección Caminadores), *Azul*, de Graciela Cabal (colección 4 colores), y *Cumpleaños de Dinosaurios*, de Mónica Weiss. Pero la oferta irresistible de Sudamericana, para padres con pocos pesos en el bolsillo está integrada por: *Caracoles blancos, caracoles negros*, de Federico García Lorca, y *Las hadas sueltas,* poesías de Cecilia Pisos, entre otros.

Quien busque autores argentinos a precios accesibles puede darse una vuelta por Colihue, una de las pocas editoriales nacionales que subsisten. Entre sus novedades se destacan *Las ideas de Lía* de Andrea Ferrari y *La historia de Fulgencio y Clotilde* de Jorge Moreno, ambos en la colección Libros del Malabarista. Para los más pequeños la colección Pajarito Remendado ofrece *Una escuela para crear* de Oche Calife y *Loro quiere hablar idiomas* de Marta Nos.

La Editorial Bahiense Ediba (stand 1317) se especializa en revistas para chicos del primer ciclo (3,90 varios títulos), *Las historietas de la seño* (1,90), entre otras. En cambio, el stand de Ediciones de la mente (1474) apunta sus dardos a las revistas de crucigramas, sin prescindir de los preferidos por los chicos: Pokémon y Harry Potter. Cecilia Bettinelli, de *Hola Chicos* (stand 1305), reconoce que se especializan en material pedagógico para docentes. Aunque diminuto, el espacio que ocupa el stand es pintoresco y sumamente atractivo para los más chiquitos. Camila continúa ajena al mundo exterior, leyendo junto con sus hermanas, inmune a los laberintos de problemas y angustias que recorren las venas abiertas de la sociedad argentina.

Para ir hoy

◆ **16.30:** Espectáculo en homenaje a Marta Giménez Pastor. Sarah Bianchi y Pipo Pescador recuerdan a la maestra poeta, con canciones, cuentos y poesías. (Sala J.L.B.)
◆ **18.00:** Presentación de *Con toda la voz, antología de la canción de protesta*, de Oche Califa. (Sala A.B.C.)
◆ **19.00:** Mesa redonda: "Para leer en una isla desierta", con Liliana Heker, Isidoro Blaisten, Reina Roffe y Ana María Shua. (Sala A.B.C.)
◆ Embajada de Armenia: presentación de los libros *La madre de Dios*, traducido por Kissag Mouradian, *Los derechos humanos y la vida histórica. Actos del II Encuentro sobre genocidio*, de N. Boulgomdjian y Toufeksian, y *Los elementos claves en el negacionismo turco del genocidio armenio*, de V. Dadrian. (Sala J.H.)
◆ **20.30:** Presentación de *Argentinos. Desde Pedro de Mendoza hasta la Argentina del Centenario*, de Jorge Lanata. (Sala J.L.B.)
◆ Presentación de *En busca del futuro perdido. Cultura y memoria en tiempos de globalización*, de Andreas Huyssen, con Beatriz Sarlo y Gabriela Massuh. (Sala V.O.)
◆ **21.00:** Homenaje a Max Aub, a cargo de Poly Balestrini. (Sala D.F.S)
◆ Presentación de *Esto no es todo*, de Quino; *Inodoro Pereyra 26*, de Roberto Fontanarrosa; *Superadas 1*, de Maitena; *Bellas Artes*, de Rep, y *Quién es Liniers*, de Liniers. (Sala J.H.)
◆ Mesa redonda y homenaje a Astor Piazzolla, con Diana Piazzolla. (Sala A.S.)

Las mejores ofertas, por 1 peso

Los padres que con paciencia y tiempo recorran la Feria podrán promover la lectura de sus hijos, cuestión compleja en una era de dibujitos animados de múltiples procedencias, con sólo un peso, es decir menos de 33 centavos de dólar.
◆ *Alí Babá y los 40 ladrones, La liebre y la tortuga, El soldadito de plomo, El patito feo* (en el stand 1811, El Aleph).
◆ *La Bella Durmiente, El mago de Oz* (cada uno a 1 peso en el stand 1805, Del Nuevo Extremo).
◆ *Las hadas sueltas, Milongas tamaño alpiste, Caracoles blancos, caracoles negros* (stand Sudamericana).

Noche & *Día*

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



A la izquierda del padre *(Luiz Fernando Carvalho, 2001). Ganadora de numerosos premios internacionales –tres en el reciente Festival de Cine Independiente de Buenos Aires–, el film de este realizador brasileño cuenta la historia de André, el hijo que huye de la casa paterna allá por los años cuarenta. Opera prima del director de algunas de las novelas más exitosas de Brasil, la película está estructurada en dos partes, una en la que el hijo confiesa al hermano mayor el motivo de su fuga, y otra en la que retorna al hogar, pero no como el hijo pródigo sino para pulverizar el rígido orden familiar (Village Recoleta, Village Pacífico).*

■ **Pan y rosas** (Ken Loach, 2000). El director inglés de *Tierra y libertad* y *Riff Raff* se traslada en esta ocasión a Estados Unidos y retrata la explotación a la que son sometidos los inmigrantes latinoamericanos en el "downtown" de Los Angeles. La acción gira en torno a Rosa y Maya, dos hermanas mexicanas. Una de ellas trabaja limpiando la basura en una torre del centro, la otra, recién llegada, se desempeña en un bar por un sueldo miserable. Como es una constante en su cine, Loach deja que las relaciones entre los personajes retraten por sí solas el mundo en el que viven (Gaumont, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano, Cineduplex Caballito).



La habitación del hijo *(Nanni Moretti, 2001). Un giro en la filmografía de Moretti con un cine de prosa, sobrio y convencional (Atlas Sta. Fe, Village Recoleta, Belgrano, Cineduplex y Cinemark Caballito y otros).*

■ **El precio del silencio** (Scott McGehee y David Siegel, 2001). Un policial poco convencional, que investiga las zonas oscuras de la vida familiar. Basada en la novela *The Blank Wall* de los años cuarenta, el film sigue a Margaret Hall (Tilda Swinton), mujer dedicada casi completamente a su familia. Su marido militar nunca está en casa, y su ausencia se siente. Uno de sus hijos adolescentes descubre y oculta su homosexualidad, y por ese lado sobrevendrá la tragedia, cuando uno de los amigos del chico aparezca muerto y la madre remueva cielo y tierra para ocultar el cadáver (Cinemark Palermo, Village Recoleta, Cinemark Caballito).

■ **Montecristo** (Kevin Reynolds, 2002). La famosa novela de Alejandro Dumas es relatada con gracia en este film de Kevin Reynolds, que con un formato a la vez clásico y novedoso aborda las aventuras del conde como si fuera la primera vez. A los 20 años, Edmundo Dantés (Jim Caviezel) lo tenía todo, pero una acusación de espionaje montada por los que se decían sus amigos lo confina a prisión y lo despoja de cargo y mujer. Años después, Dantés será el Conde y buscará con perseverancia consumar su venganza (Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Paseo Alcorta, Cinemark Caballito).

■ **Bolivia** (Adrián Caetano, 1999-2001). Segundo largo de Adrián Caetano después de *Pizza, Birra, Faso*, con la historia de Freddy, un boliviano que consigue trabajo en un bar en los alrededores de Constitución, que ha dejado a su familia en su país natal para venir a trabajar a la Argentina. La aspereza de la filmación en blanco y negro complementa la dureza de la historia, que haciendo foco en la rutina diaria de Freddy deja entrever las relaciones de poder y explotación patentes en todos los sectores de la sociedad (Complejo Tita Merello, Gaumont, Abasto, Cinemark Palermo, General Paz).

■ **Hermano** (Takeshi Kitano, 2000). El cineasta, actor, guionista y productor japonés interpreta a Yamamoto, un gangster que tras una batalla con yakuzas (la mafia local) abandona su Japón natal y llega a Los Angeles, donde también formará una banda integrada por afroamericanos, latinos y nipones para el crimen. Sin una narración lineal, Kitano cuenta el nacimiento, apogeo y ocaso de este grupo mafioso multiétnico, siempre siendo fiel a su estilo (Abasto).

■ **Mi mujer es una actriz** (Yvan Attal, 2001). Opera prima como director del comediante francés Yvan Attal, esta comedia se centra en la relación conflictiva y desbordante de celos entre un periodista deportivo y su mujer actriz. Con guiños permanentes a la filmografía de Billy Wilder y Woody Allen, el director homenajea durante toda la película a su esposa, que no es otra que la protagonista Charlotte Gainsbourg (Cinemark Palermo, Patio Bullrich).

■ **Italiano para principiantes** (Lone Scherfig, 2001). La directora danesa Lone Scherfig adhiere a los preceptos del Dogma delimitados por Lars von Trier en esta comedia romántica sobre hombres y mujeres de treintaipico desesperados por comprometerse. La llegada de un joven pastor protestante a un pequeño pueblo de las afueras de Copenhague será el desencadenante de las idas y venidas amorosas del grupo, cuyo centro de reunión es un curso nocturno de italiano (Abasto, Cinemark Palermo, Village Recoleta, General Paz).

■ **Los excéntricos Tenenbaum** (Wes Anderson, 2001). El film de uno de los directores más personales que ha dado el cine estadounidense en los últimos tiempos retrata una familia disfuncional y su intento por asimilar el fracaso y seguir adelante. Royal Tenenbaum (Gene Hackman) abandonó a su familia cuando sus tres hijos eran considerados genios, y vuelve a ella años después para encontrarlos caídos en desgracia. El fracaso de los Tenenbaum es retratado por Anderson con un humor irónico y sensible (Premier, Village Recoleta).

LIBROS



Antonio Dal Masetto. Bosque *(Editorial Sudamericana). Un hombre llamado Muto llega a un pequeño pueblo de la pampa, llamado Bosque. Allí se presenta como un guionista interesado en los hechos trágicos que se sucedieron tras el asalto a un banco por parte de cuatro forasteros, que posteriormente murieron en la persecución. Muto irá descubriendo, a partir de este comienzo, la brutalidad apenas reprimida que campea en el pueblo, y la malsana existencia que se acaba imponiendo en la pequeña comunidad rural.*

■ **Ese Infierno. Conversaciones de cinco mujeres sobrevivientes de la ESMA.** Munú Actis, Cristina Aldini, Liliana Gardella, Miriam Lewin y Elisa Tokar. (Sudamericana). Hace 23 años, fueron secuestradas y llevadas a la ESMA, en donde compartieron la desgracia de vivir una experiencia que durante mucho tiempo juzgaron intransmisible. En este libro, las cinco sobrevivientes se propusieron recordar lo que allí conocieron y padecieron, mientras un mate circula como circula el afecto.

OTRO CINE



Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken. *Mañana: "La vida según Muriel", de Eduardo Milewicz. A las 16 en Defensa 1220.*

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Hoy: *Un enemigo del pueblo*, de Satyajit Ray. A las 14.30, 17, 19.30, y 22. Mañana: *Diecinueve de abril*, de Rituparno Ghosh. A las 14.30, 18 y 21. En el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

■ **Biblioteca Nacional.** Hoy: *Adrenalina en las venas*, de Shinobu Yaguchi, a las 15. Mañana: *Él inglés de los güesos*, de Carlos H. Christensen, a las 17. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, piso 1.

■ **Cine Club IRCA.** Hoy: *Las señoritas de Wilko*, de Andrzej Wajda. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Cine Club TEA.** Hoy y mañana: *Pasto de dragones*, de Jan Schütte. A las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **C.C. San Martín.** Mañana: *La huelga de los locos*, de Mariana Arruti. A las 20 en la Sala Enrique Muiño del Centro Cultural, Sarmiento 1551. **Gratis**.

■ **Cine Club Eco.** Mañana: *Ojos bien cerrados*, de Stanley Kubrick. A las 18.30 en Av. Corrientes 4940, piso 2 "e".

■ **Parque Avellaneda.** Hoy: *El mismo amor, la misma lluvia*, de Juan José Campanella. A las 17 en el C.C. Chacra de los Remedios, Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra. **Gratis**.

MUSICA



Beatriz Pichi Malen y Lucho Cruz. *Dentro de la exhibición "Un país en transición: joyas y textiles mapuches" y Fotografía argentina 1867-1883. En Fundación Proa, Av. Pedro de Mendoza 1929. Hoy a las 20.30.*

■ **Caracol** en Gandhi, Av. Corrientes 1743. Hoy a las 21.30.

■ **Esteban Morgado Cuarteto** en Taconeando, Balcarce 725. Hoy a la 1.00.

■ **Xeito Novo** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 22.

■ **Coqui Sosa y su banda** en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. De Los Corrales. Mañana a partir de las 11.

■ **Trío Corrales-Cabarcos-Linetzski**. En el C.C. Defensa, Defensa 535, hoy a las 21. **Gratis**.

■ **La Acústica Cuarteto** en 7 Locos, Balcarce 749. Hoy a las 22.30.

■ **Lilián Saba**, **Sami Mielgo** y **Quique Condomí** en el Gato Negro, Av. Corrientes 1669. Hoy a las 21.

■ **Leo García** en la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, piso 1. Hoy a las 21. **Gratis**.

■ **Guillermo Zarba**, **Eduardo Taccone**, **"Pico" Silva** y **Chochi Durée** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. Hoy a las 22.30.

■ **La Baguala** en La Viga, Cochabamba 156. Hoy a las 22.

■ **Orquesta Típica Fernández Fierro** en Ana y el Angel, Chile 318. Hoy a las 24.

■ **Sara Mamani Grupo** en La Peña del Abasto, Anchorena 571. Hoy a las 22.

■ **Osvaldo Burucuá** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 17. **Gratis**.

■ **Walter Ríos** y **Ricardo Domínguez** en la Confitería Richmond, Florida 468. Hoy a las 19.



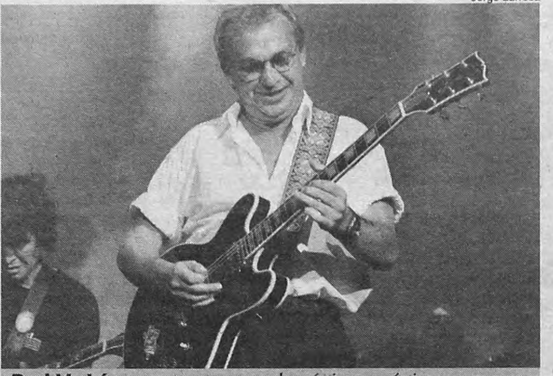
Un busto al cuerpo, *de Ernesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Varela, dirigidos por Teresita Galimany. En Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21 y mañana a las 20.*

¡Ufa, Shakespeare, cortala!, *tres payasos que se quedan sin trabajo. Con Juan Laso, Karina Cachia y Milagros Tedesco. Estreno en el teatro Cara a Cara, Lascano 2895. Hoy y mañana a las 16.30.*



■ **Walter Malosetti** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.
■ **Palo Pandolfo** y **La Chancha** en el C.C. Arte y Vida, Remedios de Escalada 6750. Hoy a las 22.
■ **La Mississippi** en BB, Alicia Moreau de Justo 2070. Hoy a las 23.
■ **La Covacha** y **Barrios Bajos** en Mono Loco, Florencio Varela 1964, San Justo. Hoy a las 23.30.
■ **Los Auténticos Decadentes**: hoy a las 22 en el Cine Teatro El Colonial, Mitre 141, Avellaneda; mañana a las 19 en el Parque de la Costa, Tigre.
■ **Coro Nacional de Jóvenes** en la Iglesia Metodista Central, Av. Rivadavia 4050. Mañana a las 19.
■ **Beto Cerini** en El Duende, Av. San Juan 1914. Hoy a las 24.
■ **Antiquus** en Mercedes Casual Bar, Cabrera 3877. Mañana a las 18.
■ **Horacio Salgán**, **Ubaldo De Lío**, **Néstor Marconi** y el **Nuevo Quinteto Real** en Club del Vino, Cabrera...Hoy a las 21.
■ **Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín** en el Salón de Actos de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263. Hoy a las 18. Gratis.
■ **Los Fronterizos**, hoy a las 20.30 en el Teatro del Colegio La Salle, Riobamba 650; mañana a las 18.30 en el Colegio Manuel Belgrano, La Pampa 2210.
■ **Coro Trilce** en la Biblioteca Guido Spano, Güemes 4601. Hoy a las 19.
■ **Nicolás Ledesma**, **Horacio Romo** y **Quique Guerra** en Café Homero, Cabrera 4946. Hoy a las 21.30.
■ **Arbol**, **Trujamán** y **Anacarsis** en Alternativa, Hipólito Yrigoyen 851. Hoy a las 23.
■ **Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en la Sala AB del C.C.San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 17. **Gratis**.
■ **Dona Caroll** y **Oscar López Ruiz** en La Biblioteca Café, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30.
■ **Marcelo Torres Jazz Quartet** en Thelonious Bar, Salguero 1884. Hoy a las 22.
■ **Jorge Gelpi Jazz Quintet**, Salguero 1884. Mañana a las 22.
■ **El Otro Yo** y **Fantasmagoria** en El Borde, Avellaneda 2, Temperley. Hoy a las 22.
■ **Pobre Morales** en Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz 1685. Hoy a las 23.

Jorge Larrosa



David Lebón *presenta esta vez un show íntimo y acústico, con un completo recorrido por las canciones de su etapa solista, Pescado Rabioso y Seru Girán. En La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.*

TEATRO



Sin embargo se mueve. *Espectáculo sobre la vida y obra científica de Galileo Galilei. Con el actor Walter Santa Ana. Estreno en El Planetario, Av. Sarmiento y Belisario Roldán, hoy y mañana a las 19.*

■ **Ejercicios para actrices**, de Griselda Gambaro. Con Hebe Vardino y Susana Zoppi. Dirección de Leandra Rodríguez. **Estreno** en La Carbonera, Balcarce 998, mañana a las 18.30.
■ **Las incertidumbres de un torturador discreto**, de Claude Bourgeyx. Adaptación y dirección de Fito Dorín. **Estreno** en El Excéntrico de la 18, Lerma 420, hoy a las 21.
■ **La fuerza de la costumbre**. Elenco dirigido por Pompeyo Audivert, Alejandro Mangone y Marcelo Chaparro. En Caliban, México 1428 (dto. 5), hoy a las 21 y mañana a las 20. Reservas: 381-0521.
■ **Circo Xiclo.** Ultima función antes de su gira por Europa. Mañana a las 17 en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Gratis.
■ **Copenhague**, del inglés Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dirección de Carlos Gandolfo. En la Sala Casacuberta del TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 20.30.
■ **La voz humana**, de Jean Cocteau. Con Ruth Dobel, Tobías Pratt y Ana Riveros. Dirección de Dora Milea. **Estreno** en La Carbonera, Balcarce 998, hoy a las 20.30.
■ **Cómico**. Monólogos de Damián Dreizik, Martín Rocco, Diego Reinhold, Natalia Carulias, Alejandro Angelini y Gustavo Garzón. **Estreno** en La Matriz, Honduras 4701, hoy a las 23.
■ **El partener**, de Mauricio Kartun. Versión y dirección de Eduardo Pavelic. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 21.
■ **Las razones del bosque**. Libro de Patricia Zangaro. Dramaturgia y dirección de Diego Kogan. En Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 21.
■ **El lugar**, de Carlos Gorostiza. Versión del Grupo La Voltereta, dirigido por Lichtenstein y Perissé. **Estreno** en el Teatro La Voltereta, Segurola 2357, mañana a las 20. **A la gorra**.
■ **El vals**, de Dorothy Parker, con Cecilia Hofer, y **El homenaje**, de Susana Poujol, con José Márquez. Espectáculos dirigidos por Beatriz Amábile. **Estreno** en La Escalera, Av. Juan B. Justo 889, hoy a las 21. Repite el 11.
■ **Cóctel Chejov**. Humor con Juan Carlos Borrás, Marcelo Fiorentino y Diego Sluvis. Dirección de Héctor Sandro. **Estreno** en La Plaza, Corrientes 1660, mañana a las 19.
■ **Era apocalíptica**. Libro y dirección de Silvia Copello. En Teatro del Pasillo, Colombres 35, hoy a las 21. **A la gorra**.
■ **Fango Negro**, del venezolano José Gabriel Núñez. Elenco dirigido por César Sambataro. **Reposición** en la vereda del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530, hoy a las 18,30.
■ **El avión negro**, de Roberto Cossa, Germán Rozenmacher, Carlos Somigliana y Ricardo Talesnik. Dirección de Jorge Guerrero. **Estreno** en Sala Kike Free, Cochabamba 3573, hoy a las 21.
■ **Retazos**, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni y Lucrecia Capello. Dirección de Patricia Palmer. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy y mañana a las 20,30.
■ **Pequeño detalle**, de Eduardo Pavlovsky. Elenco dirigido por Elvira Onetto. En El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960, hoy a las 22 y mañana a las 19.
■ **El día que me quieras**, de José Ignacio Cabrujas. Con Leonor Manso, Mario Pasik, Rita Terranova y otros. Dirección de Julio Baccaro. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.
■ **La Bohemia**. Libro y dirección de Sergio Boris. En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 22. En el mismo lugar, **Orsai** (Pequeña tragedia argentina). Creación colectiva, dirección: Alfredo Ramos, hoy a las 23.45.
■ **Cine quirúrgico** (Documental apócrifo sobre el doctor Alejandro Posadas). Idea de Edgardo Rudnitzky con textos de Alejandro Tantanian. Con Rubén Szuchmacher y Javier Lorenzo. En El Portón de Sánchez 1034, hoy a las 23.

DANZA



La cabalgata argentina. *Musical creado y dirigido por Oscar Araiz. Con Jean-François Casanovas, Mario Filgueira y otros. En Teatro Alvear, Corrientes 1659, hoy y mañana a las 20,30.*

■ **Planicie banderita**, con Celeste Gerardi, Gerardo Carrot, Noelia Leonzio y elenco. Música original de Sebastián Schachtel y dirección de Andrea Servera. En la Sala Contemporánea del C.C. Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 19.
■ **Máquinas simples**, con dirección de Silvana Cardell y protagonizado por Melina Martín, Laura Paolino, Julio Gervasoni, Marías Etcheverry y la misma Silvana Cardell. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Hoy a las 21.
■ **Tanguera, historia de arrabal**, con letra y música de Eladia Blázquez, las actuaciones de Mora Godoy y María Nieves y dirección de Omar Pacheco. En El Nacional, Av. Corrientes 960, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Las 8 estaciones**. Por el Ballet Contemporáneo del TSM. En la sala Martín Coronado del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.45 horas.
■ **Emma Zunz**, adaptación libre del cuento homónimo de Jorge Luis Borges, por la Compañía Teatro Fantástico. En la Sala Ernesto Bianco del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 21.30.
■ **Un monstruo. La chúcara**. Espectáculo de danza-teatro, con Gabriela Prado y Pablo Rotemberg, también creadores de la coreografía junto al director Gerardo Litvak. En la Sala Ernesto Bianco del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy y mañana a las 20.30.

PIBES



Imaginario, *laboratorio de colores, obra de teatro de acción corporal e imagen. A cargo de la compañía Buster Keaton, con dirección de Pablo Bontá. En el Teatro Palermo, Paraguay 4229. Mañana a las 17.30.*

■ **Juan sin miedo**, comedia musical basada en el clásico infantil de Ch. Perrault. Con Lorena Carloni, Doris Cumbrera y elenco. Dirección de Verónica Shon. En el teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy a las 17.
■ **Hacia el parque de los animales**, espectáculo que cuenta las aventuras de una zorra y un yaguareté. Con dirección de Néstor Romero. En el Museo Eduardo Sívori, frente al Rosedal de Palermo. Mañana a las 16. **Gratis**.
■ **Pobrecitos los tramposos**, versión propia del cuento *El traje invisible* de Christian Andersen, por el grupo Cuatro Vientos. En el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy y mañana a las 17.
■ **Los Ote!**, espectáculo a cargo de Mariano Guidi y Sebastián Baldi. En el Teatro Astral, Av. Corrientes 1639. Mañana a las 18.30.
■ **El circo de los sueños**, espectáculo del grupo Eikasía. Dirección: Bruno Luciani. En Vida mía, Nicaragua 5565. Hoy y mañana a las 15.
■ **Drácula**, obra teatral en inglés con Luciano Dodero, Lucas Tsolakian, Carolina Echeverría y elenco. Libro y dirección de Ximena Faralla. En The Playhouse, Moreno 80, San Isidro. Hoy y mañana a las 18.
■ **Alas para volar**, espectáculo de títeres con mimo. En el C.C. Chacra de los Remedios del Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra. Hoy y mañana a las 15.30. **Gratis**.

ETC.

■ **Cuentos de colección**, travesía narrada de textos Saki, Carver y Chejov a cargo de Georgina Parpagnoli. Dirección de Juan Parodi. En el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Hoy a las 18.
■ **Reunión pública informativa**, organizada por el grupo Santa Cruz de Alcohólicos Anónimos. En Urquiza 941, con entrada libre y gratuita. Hoy a las 19.

cines

AMELIE
(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou y Mathieu Kassovitz. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.10 y 22.30 hs.

APOCALYPSE NOW
Dir.: Francis Ford Coppola, con Marlon Brando y Robert Duvall. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 21.20 hs.

BOLIVIA
Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Rosa Sánchez y Héctor Anglada. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22 hs. (Sala "Mirta Legrand").
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.30, 17.20, 19.20, 21 y 22.50 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20 y 19.20 hs.

DAÑO COLATERAL
Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 18.05 y 23.05 hs.

DESDE EL INFIERNO
Dir.: Allen y Albert Huhes, con Johnny Deep. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.55, 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.

DIA DE ENTRENAMIENTO
Dir.: Antoine Fuqua, con Denzel Washington y Ethan Hawke. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 19 y 23.10 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Amelia Bence").

EL REY ESCORPION
Dir.: Ch. Russell, con D. Johnson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS
Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y S. Bean. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.40, 16.50 y 20 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

EN EL DORMITORIO
Dir.: Todd Field, con Sissy Spacek, Tom Wilkinson y Rarisa Tomei. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 19 hs.

E.T.
(El extra-terrestre). S/R. (En castellano).
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.35 y 17.55 hs.

GOSFORD PARK
(Crimen de medianoche). Dir.: Robert Altman, con Hellen Mirren, Alan Bates y Maggie Smith. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

HARRY POTTER
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.40 y 20.10 hs.

HERMANO
Dir.: Dir.: Takeshi Kitano. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17 y 22.40 hs.

KATE & LEOPOLD
Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.05 hs.

LA DAMA Y EL DUQUE
(Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreyfus y Lucy Russell. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.15 y 20.25 hs.

LA GRAN ESTAFA
Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney, Matt Damon, Brad Pitt y Julia Robert. S/R.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.15, 21.15 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA HABITACION DEL HIJO
Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.30 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.35, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23 hs.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs.

LA MAQUINA DEL TIEMPO
Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumba. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.15, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

LOS EXCENTRICOS TENENBAUM
Dir.: W. Anderson, con Danny Glover, Gene Hackman y Gwyneth Paltrow. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs.

MONTECRISTO
Dir.: Kevin Reynolds, con Jim Coviezel, G. Pearce y Richard Harris. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

MONSTERS, INC.
Dir.: Pete Docter. (En castellano). S/R.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.50 y 21.10 hs. (En castellano).

PAN Y ROSAS
Dir.: Ken Loach, con Pilar Padilla y Adrien Brody. P/13.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.35 hs.

PETER PAN
(El regreso al país de Nunca Jamás), de Walt Disney. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.20, 15.40, 17, 18.20, 19.40 y 21.10 hs. (En castellano).

SABIDURIA GARANTIZADA
(Alemania-1999). Dir.: Doris Dorie, con Uwe Ochsenknecht y Gustav Peter Wohler.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 18.25 y 22.30 hs.

TITUS
Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins y Jessica Lange. P/16.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.45, 18.50 y 22 hs. Sáb. trasn.

TRAS LINEAS ENEMIGAS
Dir.: J. Moore, con Gene Hackman y Owen Wilson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.15, 19.15 y 23.15 hs.

TRES ROMANCES EN PARIS
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

UN ASUNTO DE MUJERES
Dir.: Claude Chabrol. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.40 hs.

UNA MENTE BRILLANTE
Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe y J. Connelly. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.05, 15.30, 20.15 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45 hs.

VIDAS PRIVADAS
Dir.: Fito Páez, con Cecilia Roth, Gael García Bernal y Héctor Alterio. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 14.30, 16.15, 18, 19.45 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

Y DONDE ESTAN LAS MUJERES
(Francia). Dir.: Parick Alessandrin, con Richard Berry y Charles Berling. S/R.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23 hs.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.15, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 11.25, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MONTECRISTO: 11.10, 14, 17.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 11.30, 16 y 20.50 hs. S/R.
BOLIVIA: 12.20, 14.10, 16.10, 18.05, 20.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 11 y 13.40 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 16.35, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 13.25 hs. (En castellano). S/R.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 11.25, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 11, 15.45 y 21 hs. P/13.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 14.50 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 12.05, 17, 20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL REY ESCORPION: 11, 13, 13.45, 15.15, 17.30, 18.35, 19.45, 22 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.30, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 11.40, 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA HABITACION DEL HIJO: 11.35, 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HERMANO: 14.05 y 19.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.30, 15.25 y 17.20 hs. S/R.
VIDAS PRIVADAS: 19.30 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL REY ESCORPION: 13.30, 15.40, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 12.35, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EN DEFENSA DEL HONOR: 15.30 y 20.20 hs. P/13.
ATANDO CABOS: 18 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
VIDAS PRIVADAS: 13.10 y 20.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 14.55, 17.50 y 23 hs. P/13.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 14, 16.30, 19.20 y 21.50 hs. S/R.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13, 15.10, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MONTECRISTO: 13.50, 16.50, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.50, 17.10, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 12.25 y 14.45 hs. (En castellano). S/R.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BOLIVIA: 15.10 y 20.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TITUS: 11.50, 15.15, 18.40 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb.y miérc. trasn.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDAS PRIVADAS: 12.10, 16.35 y 21 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 16.50 hs. P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 12.15, 17.05 y 22.10 hs. P/13.
MONTECRISTO: 13.35, 19.25 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ATANDO CABOS: 15.05 y 20.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 14.20, 18.45 y 23.10 hs. P/13.
EL PRECIO DEL SILENCIO: 11.35, 13.50, 16.10, 18.25, 20.40 y 23.05 hs. P/13.
KATE & LEOPOLD: 12.20, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL REY ESCORPION: 12.50, 17.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA HABITACION DEL HIJO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 12.30, 14.40, 16.30, 18.30, 20.45 y 22.50 hs. Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce y Samantha Mumba. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
MONTECRISTO: 15 y 20 hs. Dir.: Kevin Reynolds, con Guy Pearce y Richard Harris. P/13.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.30, 17.30 y 22 hs. Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
KATE & LEOPOLD: 13, 15.30, 17.45, 20.10 y 22.50 hs. Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (Francia). Dir.: Parick Alessandrin, con Richard Berry y Charles Berling. S/R.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
TITUS: 12.50, 15.50, 18.50 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
MI MUJER ES UNA ACTRIZ: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 13.30, 15.40; 17.50, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.05, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
PAN Y ROSAS: 15.40 y 20 hs. P/13.
ATANDO CABOS: 13.30, 17.50 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 13.10, 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
A LA IZQUIERDA DEL PADRE: 12.15, 15.30, 18.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21, 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA HABITACION DFEL HIJO: 12, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL REY ESCORPION: 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDAS PRIVADAS: 11.45, 16 y 20.15 hs. P/16. Viernes, sáb., y miérc. trasn.
TITUS: 11.30, 14.45, 18 y 21.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KATE & LEOPOLD: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PRECIO DEL SILENCIO: 12.15, 16.45, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PAN Y ROSAS: 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONTECRISTO: 11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb., y miérc. trasn.
ATANDO CABOS: 13.50, 16.15, 21 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BOLIVIA: 12.15, 16.30 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI NOMBRE ES SAM: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
E.T. (El extra-terrestre): 14.15 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 12, 13.50 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13, 15 y 17 hs. S/R.
LOS EXCENTRICOS TENENBAUM: 14, 18.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UNA MENTE BRILLANTE: 11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 11.30 y 14.50 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
KATE & LEOPOLD: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA HABITACION DEL HIJO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL REY ESCORPION: 12.40, 16.50 y 21 hs. P/13.
UNA MENTE BRILLANTE: 14.25, 18.35 y 22.50 hs. P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
PAN Y ROSAS: 12.50, 16.50 y 20.50 hs. P/13.
VIDAS PRIVADAS: 15, 19 y 23 hs. P/16.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
ITALIANO PARA PRINCIPIANTES: 13, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
TITUS: 12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 12.40, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
BOLIVIA: 13.50, 15.30, 17.10, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL REY ESCORPION: 16.40 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 14.20, 18.30 y 22.40 hs. S/R.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
AMELIE: 13.40, 18.10 y 20.25 hs. P/13.
EN DEFENSA DEL HONOR: 15.55 y 22.40 hs. P/13.
LA GRAN ESTAFA: 13.35, 18.05 y 22.35 hs. S/R.
EN EL DORMITORIO: 15.45 y 20.15 hs. P/13.
LOS EXENTRICO TENENBAUM: 13.20 y 17.50 hs. P/13.
GOSFORD PARK (Crimen de medianoche): 15.20 y 19.50 hs. P/13.
MEMENTO (Recuerdos de un crimen): 22.25 hs. P/13.
MONTECRISTO 13.10, 17.40 y 22.10 hs. P/13.
ATANDO CABOS 15.35 y 20.05 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13.25, 15.15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 19.15 y 22 hs. P/13.
EL REY ESCORPION: 13.10 y 17.30 hs. P/13.
MONTECRISTO 15, 19.50 y 22.20 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA HABITACION DEL HIJO: 13.30, 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13.
PAN Y ROSAS: 13.15, 15.25 y 20.15 hs. P/13.
MI NOMBRE ES SAM: 17.35 y 22.20 hs. P/13.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
EL REY ESCORPION: 11.55, 16.15 y 20.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL PRECIO DEL SILENCIO: 13.55, 18.20 y 22.40 hs. P/13.

MONTECRISTO: 12.15, 17.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VIDAS PRIVADAS: 15.05 y 20 hs. P/16.
KATE & LEOPOLD: 12.05, 14.35, 17.05, 19.35 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 11.35, 13.40, 15.45, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA HABITACION DEL HIJO: 12.30, 14.50, 17.30, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
¿Y DONDE ESTAN LAS MUJERES?: 11.45, 14.05, 16.05, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL REY ESCORPION: 13.20, 15.30, 17.45, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 12.50, 15.05, 17.25, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MONTECRISTO: 13.10 y 19.10 hs. P/13.
E.T. (El extra-terrestre): 12.30, 14.50 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 16.10 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13, 15.15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
KATE & LEOPOLD: 19.25 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018.
HARRY POTTER (Y la piedra filosofal): 13.50, 16.30, 19.10 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.
EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: 15.10, 18.30 y 21.30 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
E.T. (El extra-terrestre): 12.40, 15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
UNA MENTE BRILLANTE: 19.40 y 22.20 hs. P/13.
EL REY ESCORPION: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
HERMANO: 19 y 21.15 hs. P/16.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 16 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
ATANDO CABOS: 15.50 y 20.30 hs. Dir.: H. Halstrom, con Kevin Spacey. P/16. (Sala I)
LOS AMANTES DEL SIGLO: 13.30, 18.20 y 22.40 hs. P/16. (Sala I)
KATE & LEOPOLD: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. S/R. (Sala II)
MONTECRISTO: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. (Sala III)
EL REY ESCORPION: 13.10 y 18.50 hs. P/13. (Sala IV)
PAN Y ROSAS: 15.50, 20.40 y 22.50 hs. P/13. (Sala IV)

OLIVOS

LIBERTADOR
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170.
UNA MENTE BRILLANTE: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. (Sala I)
MI NOMBRE ES SAM: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. (Sala II)

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 15 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
AMELIE: 16.20, 20 y 22.10 hs. P/13.
EN EL DORMITORIO: 15, 17.30, 20 y 22.15 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
EL REY ESCORPION: 13.25, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
VIDAS PRIVADAS: 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
KATE & LEOPOLD: 13.30, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
UNA MENTE BRILLANTE: 13.40, 16.40, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MONTECRISTO: 17.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
E.T. (El extra-terrestre): 13.05, 15.10 y 19.55 hs. (En castellano). S/R.
JIMMY NEUTRON (El niño genio): 13, 14.35, 16.15 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.
LA MAQUINA DEL TIEMPO: 13.40, 16, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
PETER PAN (El regreso al país de Nunca Jamás): 15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
AMELIE: 16.20, 19.50 y 22 hs. P/13.
LOS EXENTRICO TENENBAUM: 15.10 hs. P/13.
EN EL DORMITORIO: 17.10 y 19.30 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

COLISEO
España 55.
MONSTERS INC.: 14.15 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
LOS EXENTRICO TENENBAUM: 16.10 y 21 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
PETER PAN: (El regreso al país de Nunca Jamás): 14.40 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
MI NOMBRE ES SAM: 16, 18.40 y 22 hs. P/13.
AMELIE: 15 y 19.40 hs. P/13.
EN EL DORMITORIO: 17.20 y 22 hs. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
SANDRA BALLESTEROS en: "Tangos cochinos". Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Astor Piazzolla").
LUISA MILLER. Opera de Giuseppe Verdi. Con Teresa Musacchio, Marina Biasotti (Luisa Miller) y elenco. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Orquesta Estable. Dir.: Fernando Alvarez. Coro Estable. Dir.: Eduviges Picone. Viernes: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café). **OJOS BIEN CERRADOS** (1999). Dir.: Stanley Kubrick, con Nicole Kidman y Tom Cruise. Ciclo "Homenaje a Stanley Kubrick". Sábado: 20.30 hs., domingo: 18.30 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine y Sociedad". **PASTO DE DRAGONES** (1987). Dir.: Jan Schutte, con Bhasker y Ric Young. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Encuentro con el Cine de la India". **UN ENEMIGO DEL PUEBLO**
(1989). Dir.: Shyam Benegal. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
TRES A TRES. Programa mixto. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Prog.: "Clamare", de Trunsky/Hayden; "Humanitas", de Lastra/Rachmaninov; "Aire de tango", de Stekelman. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Función extraordinaria. Loc. en vta. Pl.: $ 20. **Hoy: 20.30 hs.**
TRES A TRES. Programa mixto. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Prog.: "Clamare", de Trunsky/Hayden; "Humanitas", de Lastra/Rachmaninov; "Aire de tango", de Stekelman. Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir.: Carlos Calleja. Función Abono Vespertino. Loc. en vta. Pl.: $ 20. **Domingo: 17 hs.**
Salón Dorado. (Libertard 621). "Trío Argentino". Obras de Schumann y Brahms. Hoy: 17.30 hs.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL MISANTROPO o "El amante irascible", de Moliere. Con Jorge Suárez, Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Roxana Carrara, Enrique Otranto y elenco. Dir.: Jacques Lassalle. Miércoles: 20 hs., jueves: 18.30 hs., sábado a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LAS OCHO ESTACIONES "Cuatro Vivaldi-Cuatro Piazzolla". Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. Dir.: Mauricio Wainrot. Escenog. y vest.: Carlos Gallardo. Martes: 20.30 hs., sábado y domingo: 16.45 hs. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: $ 8 (martes: $ 4).
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LOS MURMULLOS, de Luis Cano. Con Belén Blanco, Alberto Suárez, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).
Quinteto Argos. "Música Clásica en el Hall". Hoy: 18.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **LA CABALGATA ARGENTINA.** Con Jean-Francois Casanovas, Mario Filgueiras, Roxana Zelaschi, Yamil Ostrovsky y elenco. Libro y dir.: Oscar Araiz. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 18.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8 (miércoles: $ 4).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. **EL ZOO DE CRISTAL,** de Tennessee Williams. Con Laura Novoa, Claudia Lapacó, Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992. **BIODRAMA I.** "Barrocos retratos de una papa". Creación colectiva. Con Mirta Bogdasarian, Javier Lorenzo y Susana Pampín . Dir.: Analía Couceyro. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL DIA QUE ME QUIERAS, de José Ignacio Cabrujas. Con "Leonor Manso", "Mario Pasik", Rita Terranova, Malena Figo Rodrigo Monti, Miguel Moyano y Angel Rico. Dir.: Julio Baccaro. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (viernes y dgo.: $ 5).
EL ANGEL, de Federico García Lorca. Con Virginia Lago y Marcelo Alvarez (musico). Dir.: Virginia Lago-Daniel Marcove. Jueves: 20, viernes y ábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves, viernes y dgo.: $ 4)

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. (Ent.: $ 6)
10 DIEZ X, de Poiel. Con Luis Arenillas y Pablo Carrasco. Dir.: Alejandro Casavalle. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs.
CLITEMNESTRA. Textos de Marguerite Yourcenar. Con Silvina Zorzolli. Dir.: Guillermo Cacace. Domingo: 20 hs.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: $ 10)
SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR, de Manuel Maccarini. Con "Lorenzo Quinteros" y "Pablo De Nito". Dir.: Mauricio Minetti. Viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con "Lydia Lamaison" y "Alejandra Boero". Dir.: Osvaldo Bonet. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. (Teatro ciego). Dir.: José Manchaca. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
Ceremonia privada... "para todo público". Con Raul Baroni, Angel Nievas, Paula de Martino y elenco. Idea y dir.: Germán Akis y Raul Baroni. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.
Impronta teatro (en episodios). Con Charly Nieto, L. Azcurra y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
REITE... PAIS!. Con "Jorge Corona", "Mónica Ayos", "Tristán", "Esteban Mellino", Yanina Zilli,

Gladys Florimonte, Rafael Cini y gran elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 8.
CIENTO X SIENTO: TANGO. Con "Silvia Laura", "Hugo Marcel", "Fabio Santana", "Quinteto Tango Bs. As.", "Los Reyes del Tango", Las marionetas Humanas. Sábado: 18.30 hs.
LOS OTE!!. Diversión a carcajadas. Diversión garantizada!. Domingo: 18.30 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 6.
OK MR. TANGO, (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 21.45 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 7.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvización. Sábado: 23.30 hs.
ADRIAN KOROL en: "Canciones impropias". Sábado: 1 h. Ent. libre, a la gorra.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
RUIDO EN UNA NOCHE DE VERNANO. Libro y dir.: María Inés Falcone. Sábado: 22.30 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
¿QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?, de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.** Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Aleijem. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estella Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **LA FUERZA DE LA COSTUMBRE,** de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranosky y Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro-Andrés Mangone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
OPEN HOUSE. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **UN BUSTO AL CUERPO,** de Ernesto Caballero. Con Patricia Maddonni, Norma Peña y Susana Varela. Dir.: Teresita Galimany. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
ZAPPING. El primer music-hall de la tv. Grupo "Bang Ap". Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
ASIGNATURA PENDIENTE. Sobre textos de Fontanarrosa. Con "Marcelo Fernández". Hoy: 23 hs. Despedida. (Sala II)
VOCES DE NEON: "Elena Roger", Silvia Luchetti y Ruben Roberts, cantan los éxitos de Broadway. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.

MONOS CON NAVAJA
de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
EL SOLITARIO DE LA PROVINVIA FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 5.

DEL BARRIO
Boedo 1759. Tel.: 4932-3390. **LA CICATRIZ AJENA,** de Enrique y Armando Discépolo. Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, María de la Paz Pérez y el Mtro. Norberto Califano. Dir.: Enrique Dacal. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 7 y 5). Sala 2.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
AQUI NO PODEMOS HACERLO. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PROYECTO 2001 (Era apocalíptica). Con M. Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.
LILIANA MEIER en: "Nocturnos". Cuentos eróticos con humor y amor. Sábado: 22.30 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
LA CLASE DEL MARQUES DE SADE, de Carlos Somigliana. Con Juan Carlos Galván, Alejandra Rubio, Verónica Piaggio, Patricia Rey y elenco. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Domingo despedida. (Sala "Carlos Somigliana")
RELOJERO, de Armando Discépolo. Dir.: Jorge Graciosi. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. **EL HEREDERO.** Con Viviana Kram, Claudia Ciacci y elenco. Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
MIGUEL CANTILO. "Acústico". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
JEAN FRANCOIS CASANOVAS y su "Grupo Caviar" ptan.: Rábano. Sábado: 23 hs., domingo: 22 hs. Pl.: $ 12.
DEMOLIENDO TANGOS. Con Luis Longui y Federico Mizrahi. Sábado: 0.45 h. Ent.: $ 5.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
MUELLES DEL AIRE. Grupo "Adrenalina Estética". Libro y dir.: Miguel Angel Santín. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

EL BARDO
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS, de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCUALIDA FAMILIA. Dramaturgia y dir.: Lola Arias. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 7.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. **Tartufo,** de Molière. Grupo "TEA.C". Libro y dir.: Martín Barreiro. Sábado: 20.30 hs. (Ent. libre)

EEL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LAS INCERTIDUMBRES DE UN TORTURADOR DISCRETO, Claude Bourgeyx. Con Alicia Palmes y Susana Behocaray. Adapt y dir.: Adolfo Dorin. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
RIBETES INSOSPECHADOS, de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Sckretkowicz. Dir.: Néstor Sciroccco. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

EL FARABUTE
(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
TANGUERA. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
RETAZOS, de Beatriz Mosquera. Con Lucrecia Capello y Catalina Speroni. Dir.: Patricia Palmer. Viernes: 21 hs., sábado y domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
EL MES DE LAS NOVIAS, de Leandro Calderone. Con Marcelo Cosentino, Isabel Macedo y elenco. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
DIAS GLORIOSOS, de Viviana Foschi-Cristian Hansen. Sábado: 0 h. Ent.: $ 8.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
CINE QUIRURGICO, de Alejandro Tantanián. Con Javier Lorenzo, Rubén Szuchmacher y elenco. Dir.: Edgardo Rudnitzky. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
LA ESCALA HUMANA. Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914.
¿Quién yo...?, de Dalmiro Sáenz. Con Carlos Espinosa, Jorge Luis Rodríguez y elenco. Dir.: Mario Trivelli. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. **Ya nadie recuerda a Frederic Chopin,** de Roberto Cossa. Con Daniel Roncoli, Rafael Esquassini y elenco. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Dr. Jekill. Adapt. y dir.: Pablo Silva. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala I)
Infierno a la Argentina, de Ricardo Angel La Valle. Dir.: Eduardo Caballero. Sábado: 23 hs. (Sala I)
Dulce victoria. Libro y dir.: Luis Sanpedro. Domingo: 19 hs. (Sala II)
Closet, de Radha Bharadwaj. Dir.: Hugo Cuevas. Sábado: 20.30 hs. (Sala II)
El Rey, las damas y el peón, de Rubén Mosquera-Alejandro Polledo. Dir.: Alejandro Polledo. Sábado: 23 hs. (Sala II)
Trabajos de amor perdidos, de William Shakespeare. Adapt. y dir.: Miguel Piñeyro. Domingo: 21 hs. (Sala II)
La secreta obscenidad de cada día, de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Virginia Lombardo. Sábado: 21 hs. (Sala III)

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCION DE ANATOMIA.** Libro y dir.: Carlos Mathus. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
Ayudeme Dr. Freud!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
Solas y solos, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
Desnudo interior, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **La Brusarola,** de Marcela Allasino. "Grupo Punto T" (Rafaela-Santa Fe). Dir.: Marcelo Allasino. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. (Despedida). Ent.: $ 7 (c/consumición).

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
PERSPECTIVA SIBERIA. Sobre textos de Fedor Dostoievsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
MORENO. (La otra cara de la historia), de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
4 X 4 (Humor todo terreno). Dir.: Pablo Di Felice. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 2.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
Hasta que nos separe. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre a la gorra.
Jamón (Cuidado con la gota). Grupo "Neburí". Libro y dir.: Rafael Albizua. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 3.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
FREILAJ SHOW. Adapt. de cuentos judíos tradicionales. Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)
LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
EL PARTENER, de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala IV)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
AMOR DE DON PERLIMPLIN "con Belisa en su jardín", de Federico García Lorca. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Ruben Szuchmacher-Edgardo Rudnitzky. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición)
DONNA CAROLL. Con Oscar López Ruiz. "Música 2". Jazz y algo mas. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15 (c/copa de champagne); $ 25 (c/cena).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA ESCALERA
Av. Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533. **UNO POR VEZ.** Dos monólogos: "El vals", de Dorothy Parker; "El homenaje", de Susana Poujol. Dir.: Beatriz Arnáblo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5 (viernes 2x1).

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295/4778-9421. **CHAU MISTERIX,** de Mauricio Kartum. Con Walter Scaminaci, Delfina Perri y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 17.30 hs., domingo: 20 hs.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
LA INVENCION DEL AMOR, de Tom Stoppard. Con Humberto Serrano, Juan Carlos Uccello, R. Piris y elenco. Dir.: Julio Piquer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 9.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de Eve Ensler. Con "Betiana Blum", "Alicia Bruzzo" y "Andrea Pietra". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Picasso").
EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con "Guillermo Fernández", "Florencia Peña" y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 10. (Sala "Pablo Neruda").

LA RANCHERIA
México 1152. (Ent.: $ 3)
Blues del tren de las 22, de R. Dos Santos. Dir.: Carlos Vanadia. Sábado: 20.30 hs.

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4375-4819.
Acompasados. Actuac., libro y dir.: Sebastián Raffa y Verónica Grande. Sábado: 23 hs. Ent. a la gorra.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
UN RETABLO ESPAÑOL. Con Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Sergio Bagollo (flauta), Jorge Biscardi, Omar Cyrulnik y Federico Ahumada (guitarras). Cinco Siglos de romances y cantares. Obras de Albéniz, Falla, Granados, Rodrigo, García Lorca... Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20 hs. Bono contrib.: $ 12.
DE AQUI EN MAS. Con Guillermo Zarba (piano), Eduardo Tacone (guitarra), "Pico" Silva (canto y guitarra), "Chochi Durée" (acordeón). Ciclo de música de proyección folclórica. Sábado: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 21 hs.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. **PEQUEÑOS FANTASMAS,** de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUISA VEHIL
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4861-3386.
M'HIJO EL DOTOR, de Florencio Sánchez. Con Marta de Urquiza, Raúl Schemper y elenco. Adapt. y dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala "L.D.")
POR FAVOR, ANA. Con Salvina Spota, Evangelina Montes y elenco. Libro y dir.: Luisa D'Amico. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Victoria C.")

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar
LEON GIECO "Bandidos rurales", a precios populares. Viernes 10 y sábado 11 de mayo: 21 hs. Ent. desde: $ 7.
INXS Unica presentación. Sábado 18 de mayo: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
LA TRAVIATA de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel Suárez Marzal. Con Luis Gaeta, Carlos Vittori, Patricia Gutiérrez y elenco. Viernes 7 y 14, sábado 8 y 15: 21 hs., domingo 9 y 16 de junio: 17.30 hs. Ent. desde: $ 10.
LOS RATONES PARANOICOS Sábado 29 de junio: 22 hs. Ent. desde: $ 5.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI** en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 4)
EL ENFERMO IMAGINARIO, de Molière. Dir.: A. Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico actuado por "El Solar". Dir.: Luis Camilion. Sábado y domingo: 18.30 hs.
HUMORFONIAS... y otras delicias. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. (Sala "Columnas").

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
CANTANDO BAJO LA DEUDA. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Moria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Etchegoyen, Laura Oliva y Emilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (desc. a grupos).

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
SMOKE "Un Music Hall". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 25.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
ATRAPADOS POR LA RISA. Con "Sergio Gonal", "Juan Acosta", Claudia Albertano, Natalia Fava y Sergio Creis. Dir.: Sergio Gonal. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 20.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO, de Viviana Gómez Thorpe. Con "Linda Peretz". Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con "Marcelo Mazzarello", "Daniel Miglioranza" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 15.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **Venecia,** de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20 hs. Pl.: $ 6.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **Tango y algo +...** tango, textos y burbujas. Con Eduardo Espinoza y Gabriel Petrola. Dir.: Adela Graziano. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **La espera trágica,** de Eduardo Pavlovsky. Agrupación Teatral "Otro Brote". Adapt. y dir.: Daniela Balestretti. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
El cosmonauta agrícola, de René de Obaldía. Con Marcela Jove, Rubén Zabadini y Maxi Moldavsky. Dir.: Claudio Martínez Bel. Sábado: 21 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **LAS RAZONES DEL BOSQUE,** de Patricia Zangaro. Con Fenisa Yeni, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
EL PELELE. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
OJOS TRAIDORES, de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: $ 10. (Próxima semana).

SALA KIKE FREE
Cochabamba 3573. Tel.: 4957-8247. **El avión negro,** de Roberto Cossa, Germán Rozenmacher, Carlos Somigliana y Ricardo Talesnik. Grupo "El Alféizar". Dir.: Jorge Luis Guerrero. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **JESUS DE NAZARETH.** Con "Juan Rodó" y 50 artistas en escena. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Carlos Abregú. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 7 (jueves y viernes: $ 5)

SEARCH
Azcuenaga 1007. Tel.: 4824-0932.
Broadway... "Hollywood en Buenos Aires". Con Alejandro Gómez y Miguel Angel Roa. Sábado: 23 hs. Ent. libre a la gorra.

SHERATON HOTEL
(Auditorio). San Martín 1225. Tel.: 4318-9328. **RENE LAVAND** en: "Magic World Tour 2002". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 20.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
La bohemia. Con Daniel Kargieman, Darío Levy, Martín Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
Orsai (Pequeña tragedia argentina). Creación colectiva. Dir.: Alfredo Ramos. Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 5.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-8515.
Las puertas de par en par. Poemas y canciones españolas. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21.30 hs.

chicos

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA GUERRA DE LOS YACARES.** Grupo "Libertablas". Adapt. de un cuento de "La selva", de Horacio Quiroga. Dir.: Alberto Rubinstein. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 3 (menores de 3 años: gratis).

NACIONAL CERVANTES
(Salón Dorado). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
El soldadito de plomo, de C. Hans Andersen. Títeres por la Cía. "Omar Alvarez". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 5.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
EL GATO CON BOTAS. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" ptan.:
7 VIDAS TIENE UN GATO. Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.
ME LO CONTO UN PAJARITO. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **ALICIA MARAVILLAS.** Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 15.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. Circo Rodas pta.:
SUPER RODAS 2000 La magia continúa. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent. desde: $ 3.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. **LA CANASTA.** Comedia musical. Dir.: Florencia Carchack. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent.: $ 4)
Pérez/Gil/Gil: Piratas, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 16.30 hs.
Caldos del mapa, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado y domingo: 18 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **VIVITOS Y COLEANDO.** Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Barbie, en el Museo Encantado. Músical de amor y suspenso. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: $ 5.
Cenicienta y su reino de cristal. Títeres y actores. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **Ufa Shakespeare... cortala!.** Libro y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Tragicomedia de los Cabezones. Libro y dir.: Rubén Vilela. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
ENCARNAVAL. Creación colectiva. Dir.: Karina Antonelli. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent. libre.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. **AMORCITOS.** Con Carolina Pujal y Mariano Rey. Libro y dir.: Mecha Fernández y Rony Keselman. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
LA SIRENITA. Con efectos especiales. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 7.
ALADINO Y LA LAMPARA MAGICA. Comedia musical infantil. Con Alicia Heredia y elenco. Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 7.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. **EL PATRON DE LA VEREDA,** de Maximiliano Paz. Sábado: 17 hs.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578. (Ent.: $ 5)
El oso Patalate, de Ariel Rozen. Sábado y domingo: 15.30 hs.
El Ficcionauta, de G. Kraisman y Marina Deza. Dir.: Marina Deza. Sábado y domingo: 17 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
Cascanueces y el Rey de los ratones, de A. Hoffman. Dir.: Adriana Tello. Sábado: 17 hs., domingo: 15 hs. (Sala I)
La flauta mágica, de W. A. Mozart. Adapt. y dir.: Adriana Tello. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala II)
Juan Sin Miedo, de Alejandro Borgatello. Dir.: Verónica Show. Sábado: 17 hs. (Sala III)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295/4778-9421. (Ent.: $ 6).
ROPEROS S.A.S.A. (Sueños a su alcance). Con Silvana Prieto, Alejandra Ballvé y Javier Zurzolo. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 16.15 hs.
ROBIN 4 X 4 HOOD. Versión libre de Héctor Presa y Dora Sterman. Con Gloria Sacristan, Lali Lastra y elenco. Dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17.30 hs.
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Carolina Gallo, Marcela Luzny y elenco. Autor y dir.: Héctor Presa. Sábado: 17.30 hs.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394). Hugo Midón pta.:
HUESITO CARACU. Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5388.
Caperucita Roja. Sobre el cuento de Charles Perrault. Grupo "Azul" pta. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 16.30 hs.
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17.30 hs.

LA SALITA
Entre Ríos 275 (1er. piso). Tel.: 4232-8787.
Juguelandia. Show para niños de 4 a 10 años basado en la comedia del arte. Sábado y domingo: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 3 (menores: $ 1).

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
LA CENICIENTA. Dir.: Martín Wolf. Sábado: 17 hs.

MUSEO ARGENTINO DEL TITERE
Piedras y Estados Unidos. Tel.: 4952-8750.
TORIBIO CON MALACARA. Con Pedro Utrera. Dir.: Sarah Bianchi. Sábado y domingo: 16 y 17.30 hs. Bono contrib.: $ 2 (menores de 3 años gratis).

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Lunes a domingo: 13 a 20 hs.

MUSEO EDUARDO SIVORI
Av. Infanta Isabel 555. Tel.: 4374-9664. **Hacia el parque de los animales.** Con Teresa Calero (la yaguareté) y Silvia Parodi (la zorra). Dir.: Néstor Romero. Domingo: 16 hs. Ent. a la gorra.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. **DALE QUE TE CANTO!.** Basado en canciones de tradición popular española. Libro y dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 15.30 y 17 hs. Pl.: $ 6.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **Imaginario, laboratorio de colores.** Cía "Búster Keaton". Libro y dir.: Pablo Bontá. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 4.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **HISTORIA DE UN AMOR EXAGERADO.** Sobre un cuento de Graciela Montes. Adapt. y dir.: Leo Dizen. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 16.15 hs.
De disparate un montón y el médico León. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 17.30 hs.
Pirulita y Pirulón con el mono espacial. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16 hs.
El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 17.30 hs.
Circo "Duendes mágicos". Tomillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acrobatas. Sábado y domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a viernes: 10 a 17.30 hs., sábado, domingo y feriados: 10 a 18.30 hs. Pasaporte: $ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

ABRIL
Arenales 900. Tel.: 4393-0684. **GALAS LIRICAS.** Arias, romanzas, canzonettas y zarzuelas. Con "Svetlana Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de Ucrania) y "Gabriel Centeno" (tenor del Teatro Colón). Tragos, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

BETTY BLUES
Alicia Moreau de Justo 2070 (Puerto Madero). Tel.: 4923-3593. **LA MISSISSIPPI** Banda invitada. "Sandra Vázquez". Hoy: 23 hs. Ent.: $ 10.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4701-7357.

LINA AVELLANEDA
en: "Tangolina". Con Nicolás Ledesma, Horacio Romo y Quique Guerra. Sábado: 21.30 hs. (Reservas: 4259-8174).

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780. (Ent.: $ 12).
RODOLFO LEMOS en: "Noches de tango". Sábado: 21 hs.
SIN RELOJ. Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Bailan: Luciana y José. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.** 25 años consecutivos!. Jazz tradicional. Sábado: 23 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8ª temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lio, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lio (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 8.

ESPACIO LA TRIBU
Lambaré 873. Tel.: 4865-7554. **Sergio Petravich** (saxo). Quinteto: Javier Hitt (guitarra), Carlos Fagin (piano), Adrián Fanello (contrabajo) y Germán Bianco Dubini (batería). Jazz contemporáneo. Sábado: 22.30 hs.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667. **CENA-SHOW-BAILE.** Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres.** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **LAURA HATTON.** Con Rodolfo Gorosito (guitarra), Juan Pablo Navarro (contrabajo), Fernando Tejero (piano) y Ernesto Zeppa (batería). Ciclo "Las Damas del Jazz". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Cantina-Parrilla-Café...



(percusión-Uruguay). Murga, candombe y centroamericano... y la actuación de "Carlos Martínez", "Amaranta" y "La Espinoza". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 6.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955. Miércoles a sábado. Unico y diferente!!!
Cena-show-baile. Exquisita cena a la carta, Menúes especiales para eventos. (www.mambobar.com.ar).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Hoy: "Malevil" (0 h.); "El Grito" (1 h.); "Mandriles" (2 hs.) Dancing... Ent. gratis hasta la 0 h. Después damas: $ 2, caballeros: $ 5. Cons. mínima obligatoria: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **XEITO NOVO.** Folk Celta. Hoy: 22 h. Ent. desde: $ 10.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **WALTER MALOSETTI** (guitarra). Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

SANTANA
Gaona 414 (Ramos Mejía). **SUEÑOS INNATOS.** Rock. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 4.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
PLANICIE BANDERITA. Con Celeste Gerardi, Gerardo Carrol, Noelia Leonzio, Daniel Vera, Andrea Servera, Manuel Attwell. Idea y dir.: Andrea Servera. Dir.: Danza. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").
LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Paula Lima, Nadia Murano y Florencia Polastri. Dir.: Luis Romero. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
El lied alemán: Ana Bayá Casal (soprano) y Jorge Luis Giron (piano). Lieder de Mozart, Schumann, Schubert, Wolf, Wagner y Berg. Hoy: 19 hs. Ent. libre. (Microcine)

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CUATRO VIENTOS: Leo Heras (saxo soprano), Natalio Sued (saxo alto), Jorge Polanuer (saxo tenor) y Julio Martínez (saxo barítono) en: "Alma de saxofón". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Banda Sinfónica de la Ciudad. Conciertos de apreciación musical. Dir.: Mario de Rose. Hoy: 17 hs. (Sala "A-B"). Ent. libre.
Mira. Creación colectiva. Dir.: Nelson Valente. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala "Ernesto Bianco"). Ent.: $ 3.
Leo García. Pop. Hoy: 21 hs. (Sala "A-B"). Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. **De como el señor Mockinpott...** "logró liberarse de sus padecimientos", de Peter Weiss. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Golpe real. Con María Luz Lassizuk, Santiago Gobernori y María Teresa Molas. Dramaturgia y dir.: Santiago Gobernori. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")
El viaje de Mirna. Con Débora Dejtiar, Laura Paredes y elenco. Dramaturgia y dir.: Matías Feldman. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Batato Barea")

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. **El Chalupazo.** Encuentro de payasos y la gente. Con "Tomatito", "Los Videla", "Fogonazo" y "Los payasos del Circuito". Sábado: 22 hs. Ent. libre a la gorra.

LA MANUFACTURA PAPELERA
Bolivar 1852. Tel.: 4776-2450. **TODO MOZART.** Fragmentos operísticos de "Don Giovanni" y "Bodas de Fígaro". Regie: "Diego Cosin". Dir. musical: Omar Brandan. Domingo: 17 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Nuestra estrella en el cosmos. Sábado y domingo: 15 hs. (para niños menores de 12 años)
Fronteras del Universo. Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 16.30 hs. (para niños, en familia)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sáb. y dmgo.: 18 hs. (para niños mayores de 12 años)
Sin embargo se mueve... Con "Walter Santa Ana" (Galileo). Sábado y domingo: 19.15 hs. (para adolescentes y adultos).

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Cine Arte. Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2280. T. 493-6001.Dom 5: 16.30, 18.30, 20.30 Estreno en Mar del Plata: LUCIA Y EL SEXO. España 2001. Org Cine Arte Mar del Plata. $3

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Sáb. 18.00 Ciclo Cine Joven. Lun, 19.00 Ciclo Cine Clásico. Coordina La Casselera. Ent $1

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 492-3700. Sec. 16.30, 19.10, 21.50 MI NOMBRE ES SAM. Sean Penn (Nominado Oscar) Michelle Pfeiffer. A/13. CINEMA 2. Sec. 17.00, 19.40, 22.20 EL CONDE DE MONTECRISTO. James Caviezel, Guy Pearce, Richard Harris. A/13. Miércoles $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Sec. 16.20, 20.20 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Héctor Alterio, Norma Aleandro Sec. 18.15, 22.20 AMELIE Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz. (Nominada al Oscar). A/13. (Lun/Mar cerrado) Mié $3

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. 451-9779/3553. Sáb, 19.00 Ciclo VIDEO TANGO. con VASCO IZURIETA. $2.50. Dom 5, 19.20 Ciclo "Antes que en el Cine": OSMOSIS JONES. Dir. Hnos. Farrely. Coord. R. Sabio. $2.50. Mar 7, 19.00 Ciclo Cine Debate: LUDWIG, REGIMEN PARA UN REY VIRGEN (Alemania 72) Dir. H. J. Syberberg. Coor. D. Menegazzi. $2.50.

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T. 493-5445. Sec. 15.30, 18.40, 21.45 EL SEÑOR DE LOS ANILLOS - La Comunidad del Anillo. Elijah Wood A/13. Sec. 15.00, 17.10 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. Daniel Radcliffe Tp. Sec. 14.05, 16.40 PETER PAN 2. Cast. Tp. 14.45, 18.10 MONSTERS, INC. W. Disney. Cast. Sec. 19.55, 22.10 LOS EXCENTRICOS TENEMBAUN. Gene Hackman Tp. Sec. 19.40, 22.20 LA CAIDA DEL HALC?N NEGRO. Mie $3

TEATRO

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 494-8571. HOY, 20.00 BUENOS AIRES OPERA en "LA VIUDA ALEGRE". Solistas del Teatro Colón de Buenos Aires. Margot Arrillaga concierto). Dir de Coro: M. Agélica Caruso. Dir. Gral y piano: Francisco Trócoli. $8 Jub$5

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.30 DESVISTIENDO VESTIDOS. La esencia femenina en toda sus manifestaciones. $4

C. CULT. VILLA VICTORIA
Matheu 1850. Sáb, 19.00 MIRADAS EN EL ESPEJO. Versión Libre de Roberto Moss. $3

MUSICA

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mar, 17.00 PAPELNONOS en "Hubo una vez que había una vez". Nuevo espectáculo. Dir. Jorge Strada. $2BAJO JOCKEY. Rivadavia 2312. T. 491-0549. Sáb 4, 23.00 debut TODO JAZZ presentación: OPUS 15 y la RAMBLA VIEJA JAZZ BAND. Cena Show s/bebida.

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639. T. 492-4529. Mie, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Rosarina Cubana. 24.00 ROCK DEL PAIS. Tributo Rock Nacional Jue, SERRAT SABINA. Walter Rúa.

LAS NUBES CAFE
Piso 28 Torre de Manantiales. Alberti 453. T. 486-2222. Sáb, 24.00 show en vivo. En el lugar Mas Alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

MUSEO DEL MAR
Auditorium. Colón 1114. T. 451-9779/3553. HOY, 21.30 POEMAS EN CONCIERTO. Verónica Giné, cello. Stella Alvarado, poemas. Mery Waller, recitante. Nivel Rocas. HOY, 22.00 Música en las Rocas: AVALON LAND. Noche de Música Celta.

STUDIO SKY CAFE
Paseo Diagonal. D. Pueyrredón 3050 1. T. 495-6939. Mie/Vie/Dom, 23.00 CANTOBAR. Pantalla Gigante. Jue, 22.00 Sons & Blues. Diar, Almuerzos GRILL DEL PASEO desde $4,90.

INFANTILES

C. CULT. RADIO CITY - ROXY
S. Luis 1752. T. 494-2923. Sáb, 17.00 TÍTERES PARA CHICOS. Gpo El Altillo. Dir. J. Rivera Woollands. $3 Padres y/o acomp gratis.

JUEGOS & JUGUETES
J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 480-5200. Sáb/Dom, 15.00 a 22.00 Todo el día todos los juegos. $5 Los papás no pagan. LASER STAR. Tsico LASER GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un escenario del Futuro.

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Libertad y La Costa. Plaza España. Lun a Vie 9 a 16.30 (Sáb/Dom, 13.00) Visitas. Acuario. Dinosaurios patagónicos. Material Geológico.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T. 451-9779/3553. Sáb, 15.00 Taller de ASTRONOMIA Dom, 16.00 APRENDIZ DE MUSICO. ir. M. Carreras. $3. Sáb 17.30 (Dom, 18.00) TITERES con LOS 4 GATOS. $2.50

HOY
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Oeste.
Mínima: 11°. Máxima: 21°.

Página/12



MAÑANA
Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos rotando al Sudoeste.
Mínima: 12°. Máxima: 25°.

Rep



Por José Pablo Feinmann

Un empate de carencias

Durante el siglo XX, en la Argentina, las crisis políticas graves se resolvieron por medio de dos mecanismos: integración o exclusión. Hoy, la pregunta que nos sofoca es: ¿cómo se sale de esto? ¿Cuál de los dos instrumentos terminará por imponerse? ¿Se llegará a una integración pacífica o se buscará el camino de una exclusión violenta? Aún más: ¿qué elementos requiere cada uno de esos caminos? ¿Existen en la Argentina de hoy? ¿Existen los elementos que posibilitarían una salida integracionista? ¿Existen los que posibilitarían una exclusión autoritaria y violenta?

En 1912, Roque Sáenz Peña e Hipólito Yrigoyen realizan el paradigma del esquema integracional. La oligarquía –sus sectores más lúcidos– advierte que debe entregar representatividad política a los inmigrantes. A la "chusma ultramarina". Tuvo que festejar el Centenario con Estado de sitio. Con diarios anarquistas clausurados, con obreros en prisión, con atentados ácratas. Lo sabe: no puede seguir gobernando así. Si la política inmigratoria trajo al país a la "chusma ultramarina" es necesario ahora darle derechos, si no, los arrancará por la violencia y habrá que reprimirla, y la inestabilidad política se hará permanente y el país ingobernable. Le dicen a Yrigoyen: habrá sufragio universal, seguramente ganará usted, gobierne, será respetado todo menos las "ideologías revolucionarias". Yrigoyen, a partir de 1912, gobierna el país y pone en práctica el primer gobierno integracionista del siglo XX: las clases medias, los pequeños ahorristas, los pequeños propietarios agrarios, los obreros reciben la cobertura política del radicalismo yrigoyenista. Para la oligarquía, la "chusma ultramarina" se transforma en "chusma yrigoyenista". Es el precio menor. Algo había que hacer con tanto gringo revoltoso o potencialmente revoltoso y el radicalismo lo hará. Lo hace, en efecto. Y también, prolijamente, castigará a los insurgentes revolucionarios siempre que haga falta.

Como sea, la oligarquía jamás estará satisfecha con Yrigoyen. Es el integracionismo, y la oligarquía le tiene alergia al integracionismo: siempre implica conceder, atarse las manos, perder velocidad para los buenos negocios, respetar legalidades que debilitan su poder omnímodo. Hay dos maneras diferenciadas, en el tiempo y en la radicalidad de los métodos, de acabar con Yrigoyen. El radicalismo de los buenos modales, incluso elegante de Alvear. Con él, el partido se acerca más a los escenarios de la oligarquía que a los de las clases bajas que ha llegado para integrar. Y luego, Uriburu, quien derroca al radicalismo integrador porque Yrigoyen había regresado a la presidencia. No hay caso: los integradores siempre instituyen gobiernos permeables a través de los cuales se infiltran los extremismos. La democracia es el caldo permisivo de las ideas socialistas. Es la hora de la espada.

Digámoslo ya: la oligarquía, en 1930, contaba con muchos elementos para reemplazar el integracionismo yrigoyenista. 1) Yrigoyen estaba viejo y gastado. 2) El Ejército poseía un prestigio tan alto como para que Lugones dijera de él que era la última aristocracia. 3) Existía un "jefe predestinado", tal como Lugones (también en el discurso de Lima por el centenario de la batalla de Ayacucho) lo reclama. Era el general Uriburu. 4) Las masas estaban desalentadas. 5) El periodismo, airadamente, reclamaba la solución autoritaria, anti-integracionista. 6) La economía y la espada no tenían contradicciones. La salida era y fue horrible, pero existía.

El otro gran movimiento integracionista es el peronismo del '45. La sustitución de importaciones –determinada por las crisis europeas– había impulsado un movimiento de migraciones internas que nadie parecía poder controlar. Lo hace Perón, pero se excede en su política agresiva con el poder siempre integrado de los dueños de la tierra y las finanzas. Además, ahí está Eva Perón, más desbocada y peligrosa que el General. Insisto: el poder capitalista burgués, en la Argentina, puede conceder la salida integracionista, pero siempre a regañadientes. Desea ejercer directamente el gobierno y controlar de modo menos contradictorio lo que siempre controla: el poder. A partir de 1952, Perón se convierte en su propio Alvear y empieza a mejorar sus modales: viaje de Cereijo a Estados Unidos en busca de capitales, contrato con la California. No obstante, este giro aperturista y liberal no calmó a sus enemigos, que lo derrocan en 1955. ¿Con qué contaron? Con todo: con los Estados Unidos, con el Ejército en su más amplia totalidad, con la burguesía oligárquica, con los medios de difusión, con las clases medias. La solución no arregló nada, empeoró todo, pero existió. Luego de 18 años, Perón vuelve, no puede manejar, como Padre Eterno que decía ser, las contradicciones de su movimiento y no dura ni un año en la Presidencia, se muere y deja las cosas en manos de López Rega e Isabel, a quienes los militares del '76 echan fácilmente, contando (también) con todo. Es decir, apoyo de las clases medias, "jefe predestinado", empresarios belicosos y decididos, políticos cómplices, Kissinger, todo. Fue el supremo horror, pero existió una resolución del conflicto. Quiero ser claro: la historia siguió en la modalidad del terror estatal, pero siguió.



Hoy, pareciera que la historia no tiene elementos para ir hacia ningún lado. Ni aun hacia el lado oscuro del terror y de la muerte. Ni aun hacia la plenitud, o hacia una sensata integración. ¿Qué posibilitó los gobiernos integracionistas, ampliados de Yrigoyen y Perón? Las clases populares tuvieron una adecuada, una muy funcional cobertura política. Yrigoyen integró bien a la "chusma ultramarina" en un partido de centro, que les daba cobijo. También Perón dio impecable cobertura política a los "grasitas" de las migraciones internas por medio de un partido que exhibió, en sus mejores momentos, comprensión social y hasta generosidad. En el '30, los fascistas de Uriburu son la encarnación vernácula de una lucha internacional que el capitalismo, en su modalidad fascista, emprende contra el comunismo. Y en el '55, y en el '66, y en el '76, los militares representan la posibilidad de "extirpar" el conflicto y resolverlo; de la peor manera, de acuerdo, pero se quiebra el "empate inmovilista". Que es el que hoy tenemos.

No hay "jefes predestinados". Hoy, Lugones tendría que componerle una oda a Seineldín y difícil verlo en eso. No hay militares: ni sanguinarios al estilo Videla ni integracionistas al estilo Perón. No hay clase política: padece el más grave de los desprestigios de su historia y nada indica que podrá salir de donde está. El poder económico no sabe dónde apoyarse y solo no puede gobernar. Los poderes del Imperio nos han abandonado. No parecemos importarle mucho a la administración Bush, y el FMI exhibe su torpeza una y otra vez. El "pueblo", la "gente" o la "multitud" ofrece aristas interesantes en los piqueteros y los asambleístas, pero aún no puede desempatar: les cuesta salir del horizontalismo, establecer una identidad política, organizativa, ejerce bien la democracia directa, pero la democracia directa es inmediatista y toda política de poder exige mediaciones. La izquierda se atomiza. Hay, en suma, un empate. Pero no un empate de fuerzas sino un empate de insuficiencias, carencias, incompletudes. Así, no hay conflicto. O meramente hay un conflicto de debilidades, y ese tipo de conflictos nunca resuelve la historia, nunca la desempatan, nunca la impulsan hacia ninguna parte. La situación es peligrosa porque se presta para el aventurerismo. En medio de un panorama en el que "nadie puede", sólo podrá el sector más osado, más irresponsable, más aventurero. Acaso, entonces, la primacía de la hora sea impedir esa posibilidad: la del golpe de mano, la del salto al vacío que será, inevitablemente, no integracionista sino autoritario y violento.